

Pardesi Sweets & Restaurant
 Samosa, Veg Pakora, Fish Pakora, Chicken Pakora, Sweets
 ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
#107-13588-88Ave Surrey 604-591-1950

***Construction *Home *Auto *Business**
 * Life Insurance/ Critical Illness Insurance * Accident, Sickness & Disability
 * Mortgage Protection Insurance * R.R.S.P.
 ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਜਿਥੋਂ ਮਰਜ਼ੀ ਕਰਾਓ, ਪਰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੋਟ ਚੈੱਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।
Raghvir S. Hehar
 Independent Broker
 Email: raghvirshehar@gmail.com
604-760-4715
 Home Insurance Discount upto **65%**

PUNJAB FOREX
 Reliable & Expedited Money Transfer
 ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ
 ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
Gagan Singh
604.349.1313
 103-8140 120St. Surrey

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ
PUNJAB GUARDIAN
 B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish
 ALBERTA Edmonton, Calgary
 USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lynden, Lynnwood
 sales@punjabguardian.com
 www.punjabguardian.com
 Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 33, Issue No. 33, Ending Date: Aug 14, 2026

100% VEGETARIAN
Anmol Sweets
 Tiffin Service Available
 2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad
Pickup \$300/month
Delivery \$320/month
 (Sunday to Friday)
 Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets. We do Catering for all Occasion
 Special Discount for Gurudwara & Mandir
Ph: 604-507-9898
 108, 8363 - 128 St., Surrey BC

Sidhu Homeopathic Clinic

Dr. Malkit Singh Sidhu
 D.H.M.S. (Hons.)

Dr. Kirandeep Kaur Sidhu
 D.H.M.S. (Ph.)
 ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਫੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Ph: 604-446-3154
 #109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

ਚੀਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਅਰੁਣਾਚਲ ਸਾਡਾ ਖੇਤਰ ਹੈ: ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਚਿਤਾਵਨੀ

ਬੀਜਿੰਗ: ਚੀਨ ਨੇ ਵਿਵਾਦਤ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਥਾਨਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਭਾਰਤ ਦੀ ਤਾਜ਼ਾ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਭਾਰਤ "ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼" ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਚੀਨ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਾਡਾ ਜਾਂਗਨਾਨ ਸੂਬਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੀਨ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਚੀਨੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਗੁਓ ਜਿਆਕੁਨ ਨੇ ਇਹ

15 ਅਗਸਤ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ): - 1947 ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਵੰਡ ਦੀ 80ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 'ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਾਅਵਾ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ' ਨੇ 15 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ 'ਕਾਲਾ ਦਿਨ' ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਿਨ ਨੂੰ ਜਸ਼ਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਵੰਡ ਦੌਰਾਨ ਜਾਨਾਂ ਗੁਆਉਣ ਵਾਲੇ ਲਗਭਗ 10 ਲੱਖ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਅਤੇ ਉਜੜੇ ਲੱਖਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਆਗੂ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ 1947 ਦੀ ਵੰਡ ਨਾਲ ਖ਼ਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋਈ, ਸਗੋਂ ਪਿਛਲੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਸੀ, ਆਰਥਿਕ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਵਾਤਾਵਰਣਕ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਾਅਵਾ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 1947 ਸਮੇਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਿਆਸੀ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਹੱਕਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਾਅਦੇ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਹੋਏ। ਸੰਗਠਨ ਅਨੁਸਾਰ 15 ਅਗਸਤ ਭਾਰਤ ਦਾ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ ਤਾਂ ਹੈ, ਪਰ ਸਿੱਖਾਂ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ।

ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਦੋਂ ਭਾਰਤ ਨੇ 7 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਅਰੁਣਾਚਲ ਦੇ 27 ਸਥਾਨਾਂ ਦੇ "ਮਿਆਰੀ ਨਾਮ" ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਗੁਓ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਦੁਆਰਾ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਭਾਰਤ ਦੇ ਅਖੌਤੀ "ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼" ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਾਂਗਨਾਨ ਚੀਨੀ ਖੇਤਰ ਹੈ। ਗੁਓ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨ ਦੁਆਰਾ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਖੌਤੀ "ਮਿਆਰੀ ਨਾਮਾਂ" ਨਾਲ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਭਾਰਤ ਦਾ ਕਦਮ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਚੀਨ ਰੱਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ "ਸਭ ਤੋਂ ਗੰਭੀਰ" ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਅਸਲ ਕੰਟਰੋਲ ਰੇਖਾ ਦੇ ਨਾਲ "ਫੌਜੀ ਸਥਿਤੀ" ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਗੰਭੀਰ ਮਸਲਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਚੀਨੀ ਅਗਸਤ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਅਰੁਣਾਚਲ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਸਨ।



ਫੌਜ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਅਰੁਣਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ 27 ਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਭੂਗੋਲਿਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਛਾਣਨ ਦੇ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਨੂੰ ਚੀਨ ਵੱਲੋਂ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਪਲਟਵਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਰੁਣਾਚਲ "ਭਾਰਤ ਦਾ ਅਨਿੱਖੜਵਾਂ ਅਤੇ ਅਟੁੱਟ ਅੰਗ" ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਅਟੱਲ ਹਕੀਕਤ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਬਦਲ ਸਕਦਾ।

ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਾਰੀ ਸਭਾ ਸਿਆਟਲ ਰਜਿ: ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਰੋਜ਼ਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ ਮੁਕੰਮਲ

ਸਿਆਟਲ: -ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ 16 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਇੱਥੋਂ ਦੀ ਸੰਘਣੀ ਆਬਾਦੀ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹਿਰ ਕੈਂਟ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਾਰੀ ਸਭਾ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਉਦਮ ਸਦਕਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਸ ਦੀ ਦਸ਼ਾ, ਦਿਸ਼ਾ ਅਤੇ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਉੱਪਰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕਰਵਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਆਪਣੇ ਭਵਿੱਖ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਆ ਰਹੀਆਂ ਦਰਪੇਸ਼ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਦੇ ਹੱਲ ਲੱਭ ਸਕੀਏ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਇੱਕਠੇ ਹੋ ਕੇ ਬੈਠੀਏ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਸੁਣੀਏ ਅਤੇ ਕੌਮੀ ਪੱਧਰ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉਲੀਕੀਏ ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਾਡੀਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਜੀਵਨ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਤੇ ਦਿਸ਼ਾ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣਾ ਭਵਿੱਖ ਸੰਵਾਰੀਏ। ਇਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਰਹੇ ਨਾਮਵਰ ਲੇਖਕਾਂ ਵਿਚ ਜੱਗੀ ਕੁੱਸਾ ਇੰਗਲੈਂਡ ਤੋਂ, ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਕਨੇਡਾ ਤੋਂ, ਜਗਰੂਪ

(ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ ਏ-10 ਤੇ)

AFG
 MORTGAGE
 RESIDENTIAL
 REFINANCE
 COMMERCIAL
 CONSTRUCTION
 PRIVATE LENDING
 DEBT CONSOLIDATION
NEETU BEDI
604.379.7212
 nbedimortgages@gmail.com

BENIWAL LAW CORPORATION

Kulbir Singh Beniwal
 Barrister, Solicitor & Notary
 *Real Estate
 *Probates
 *Coprare Law
 *Criminal Law
 *Immigration Law
 *Wills & Estates
 *Power Of Attorney
Off: 604-649-0002, Ph: 604-365-0123
 Email: info@beniwallaw.ca
 #117-12888-80Ave Surrey, BC

ਸਿੱਧੂ ਮਨੀ
 ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.
 ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
 ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ
 ਸਰੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿੱਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੱਧੂ (ਦੋਧਰ ਵਾਲੇ)
 ਐਬਟਸਫੋਰਡ
604-746-3131
604-593-7300
 #307 8128, 128th St Surrey

Canadian Surrey Veggie Pizza
 100% ਵੈਜੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ
 ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ
Punjabi Style Pizza

 Think Veggie
 ਇੱਥੇ ਤਾਜ਼ਾ ਜੂਸ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ
Ph: 604-593-1110
 #106-8077 King George Blvd, Surrey
 Hours: 11am to 11 pm

ADVANCED LEARNING CENTRE
 SINCE 2005
 Courses Offered-
 • First Aid • Food Safe
 • Basic Security Training
 • Advanced Security Training
 • Real Estate & Mortgage Brokers
 • General Insurance & CAIB II, III, IV
 • CELPIP & IELTS
604-543-7300
 www.alcbc.ca
 210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

A-CLASS FOREIGN EXCHANGE
 ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ
24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ
 ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ
 #117-12888
 80Ave Surrey
604-598-2222

ਐਸੈਕਸ ESSEX
 ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਟਿਡ Collision Services Ltd.

MUKHTIAR SINGH

MOHAM VILKHU (MOE)
604-591-8242
 #105-12921-84 Ave, Surrey
 Email: service@essexcollision.ca
 www.essexcollision.com

Colorful Painting Ltd
 ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ/ਵਪਾਰ 'ਤੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਬਾਹਰ ਰੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
Commercial & Residential Interior & Exterior

Ph: 604-897-2526

DHILLON RAJIVIR SINGH
 *IAD Appeal
 *Judicial Review Application
 *Refugee Claims/it's Appeals
 *Detention Review
 *Admissibility Hearing
 Are You facing Refusal/Deportation?
Please Contact:
Ph: 604-592-1112
MAPLE LAW CORPORATION
 www.maplelawcorp.ca
 info@maplelawcorp.ca
 #200-8253-120St, Delta, BC

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?

Business Solutions
 25 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
 ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ
 ਮੁਢਲਾ ਸਲਾਹ ਮਗ਼ਵਰਾ
 ਗਿਲਟਲ ਮੁਕਤ ਅਤੇ ਰੂਪਤ
604-951-8984
 #205-12933-82A Ave, Surrey
 #1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford
WWW.BSCC.CA

Skyview ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ
 INSURANCE BROKERS LTD.
 Open 7 days a week
 *COMMERCIAL *LIABILITY INSURANCE *MARINE *FARM *MORTGAGE INSURANCE *CRITICAL ILLNESS
 ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਖਾਓ
604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500, 120th St., Surrey

SAANJH TRAVEL LTD.
 Your Journey. Our Commitment
#109-12830-80Ave Surrey
 Off: 604-800-3003
 Cell: 604-800-1500
RAVINDER RAI
 Licence 89434
 Manager

Satkar Money Exchange
 ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
778-246-2500, 604-592-2676
 satkarservicesltd@gmail.com
 www.satkarservices.ca



BAAZ

DURUM ATTA

FROM OUR MILL TO YOUR HOME

ਬਿਲਕੁਲ ਚਿੱਟਾ ਆਟਾ ਅਤੇ ਚਿੱਟੀ ਰੋਟੀ ਅਕਸਰ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਿੱਚ ਮੈਦਾ ਮਿਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਲਈ ਠੀਕ ਨਹੀਂ। ਹਲਕਾ ਭੂਰਾ ਆਟਾ ਅਤੇ ਹਲਕੀ ਭੂਰੀ ਰੋਟੀ ਖਾਲਿਸ ਕਣਕ ਦੇ ਆਟੇ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ।

A completely white roti is often a sign of maida mixed in the atta. Pure wheat atta naturally makes soft rotis with a light brownish shade - a true symbol of purity and freshness.

Pure Wheat
No Preservatives
No Additives



ਲੋਕਲ ਸਰੀ ਵਿਚ ਹੀ
ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

Available at Day To Day Grocery, Sunfarms, Aggarwal Grocery
Sabzi Mandi, Farm & Spice Grocers, AG Supermarket, Surrey Supermarket

Available Across Lower Mainland

- Abbotsford • Richmond • Calgary • Edmonton • Winnipeg • California • Seattle • Kelowna

ਯੂਨਾਇਟਿਡ ਨੇਸ਼ਨ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਬਾਰੇ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਚਰਚਾ ਛੇੜੀ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਫੇਰੀ ਰੋਕਣ ਲਈ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮ:ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ ਵੱਲੋਂ ਗੰਭੀਰ ਨੋਟਿਸ

ਆਟਵਾ:-ਯੂਨਾਇਟਿਡ ਨੇਸ਼ਨ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਰਗਰਮੀ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਇੰਡੀਆ ਦੀ ਟ੍ਰਾਂਜਨੈਸ਼ਨਲ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਮੁੜ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ। ਇੰਡੀਅਨ ਸਟੇਟ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਕਟਹਿਰੇ ਚ ਮੁੜ ਤੋਂ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਇਸ ਮੁਹਿੰਮ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇੰਡੀਆ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਦਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਫੇਰੀ 'ਤੇ ਸਿਆਸੀ ਘਮਸਾਣ ਮੱਥੇ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਐਨਡੀਪੀ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾਖਲੇ 'ਤੇ ਰੋਕ ਅਤੇ ਆਰਐੱਸਐੱਸ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕੈਨੇਡਾ ਭਰ ਦੇ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਵੈਮ ਸੇਵਕ ਸੰਘ (ਆਰਐਸਐਸ) ਦੇ ਮੁਖੀ ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਦੀ ਫੇਰੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਮੀਡੀਆ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਰਐਸਐਸ ਦੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਆਉਟਰੀਚ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਆਰ ਐਸ ਐਸ ਸੰਗਠਨ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸੱਤਾਧਾਰੀ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ (ਭਾਜਪਾ) ਨਾਲ ਨੇੜਿਓਂ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਭਰ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਵੱਧ ਰਹੀ ਹਿੰਸਾ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਸਮੂਹਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ, ਆਰਐਸਐਸ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਸੰਗਿਤਾ ਦੀ ਧਾਰਾ 83.05(1) ਦੇ ਤਹਿਤ ਅੱਤਵਾਦੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਵਜੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਬੀ.ਸੀ. ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਕੌਂਸਲ, ਸਿੱਖ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ, ਅਤੇ ਉਨਟਾਰੀਓ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਕਮੇਟੀਆਂ ਦੇ ਸੰਗਠਨ ਨੇ ਵੀ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਲਿਖੇ ਹਨ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਆਰਐਸਐਸ ਹਿੰਸਕ ਹਿੰਦੂਤਵ ਸੰਗਠਨ ਹੈ ਜੋ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ

ਨਾਲ ਵਿਵਹਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੇ ਇਸਦੀ ਨਿਰੰਤਰ ਨਿੰਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦ ਨੂੰ ਅਪਣਾਏ, ਆਰਐਸਐਸ ਨੇ ਮੁਸਲਿਮਾਂ ਦੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਸ਼ਰਣਾਂ ਦੀ ਨਕਲ ਵਜੋਂ ਆਪਣੀ ਸਥਾਪਨਾ ਤੋਂ ਹੀ ਹਿਟਲਰ ਅਤੇ ਮੁਸੋਲਿਨੀ ਵਰਗੇ ਫਾਸ਼ੀਵਾਦੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਐਨਡੀਪੀ ਦੇ ਦੋ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਭਾਗਵਤ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾਖਲੇ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਿਆਂ ਤਿੰਨ ਫੈਡਰਲ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਵਿਦੇਸ਼ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਆਲੋਚਕ ਹੈਦਰ ਮੈਕਫਰਸਨ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਆਲੋਚਕ ਜੈਨੀ ਕਵਾਨ ਨੇ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਗੈਰੀ ਆਨੰਦਸਾਂਗਰੀ, ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮੰਤਰੀ ਲੀਨਾ ਡੀਐਬ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਭੇਜਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਰਐੱਸਐੱਸ 'ਤੇ ਪੂਰਨ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ

ਕਰਜ਼ੇ ਦੇ ਬੋਝ ਹੇਠ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੀਵਾਲੀਆ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ

ਓਟਵਾ:-ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਅਤੇ ਮਹਿੰਗੇ ਜੀਵਨ-ਖਰਚ ਕਾਰਨ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਭਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਫੈਡਰਲ ਅੰਕੜਿਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਦੀਵਾਲੀਆਪਣ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਗਿਣਤੀ ਕਰੀਬ ਦੋ ਦਹਾਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਆਏ ਵਿਸ਼ਵ ਵਿੱਤੀ ਸੰਕਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਉੱਚ ਪੱਧਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ। ਅੰਕੜਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ 2026 ਦੀ ਦੂਜੀ ਤਿਮਾਹੀ ਦੌਰਾਨ ਕੁੱਲ 37,523 ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਨੇ ਦੀਵਾਲੀਆਪਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀਆਂ। ਇਹ ਵਾਧਾ ਇਸ ਗੱਲ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਵਿੱਤੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।



BRITISH
COLUMBIA
GURDWARAS
COUNCIL



SIKH FEDERATION

ਦੀ ਆਪਣੀ ਪੁਰਾਣੀ ਮੰਗ ਵੀ ਦੁਹਰਾਈ ਹੈ। ਮੈਕਫਰਸਨ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਧਾਰਮਿਕ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਅਤੇ ਹਾਜ਼ੀਏ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਨਫ਼ਰਤ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਸੰਗਠਨ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸੰਗਠਨ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣ-ਧਮਕਾਉਣ ਦੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਹਨ। ਜੈਨੀ ਕਵਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਨਫ਼ਰਤ, ਹਿੰਸਾ ਜਾਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ

ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੋਹਨ ਭਾਗਵਤ ਅਮਰੀਕਾ, ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਯੂਕੇ ਦੇ ਦੌਰੇ 'ਤੇ ਹਨ। ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਆਰਐੱਸਐੱਸ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਵਧਾਉਣ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਫੇਰੀ ਨੇ ਨਵੀਂ ਸਿਆਸੀ ਬਹਿਸ ਛੇੜ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

NEWTON DENTURE CLINIC INC.
Balraj (Reggie) Gill R.D. B.Sc.
Registered Denturist

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।

20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ: **SURREY LOCATION**
#211-8334-128 ST.
(2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)

604-590-9747

ਬਲਰਾਜ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ
ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ

www.newtondentures.ca Email: newtondentures@gmail.com

Sidhu Homeopathic Clinic

Homeopathic Treatment for Anxiety, Depression, Insomnia, Asthma, Allergies, Skin Diseases Dandruff, Arthritis, Uric Acid, Gastric Problems like Acidity, Kidney Stones, Male and Female Diseases

Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)
drmsidhu2@gmail.com

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Dr. Kirandeep Kaur Sidhu
D.H.M.S. (Pb.)
drksidhu70@gmail.com

Ph: 604-446-3154 **NO SIDE EFFECTS**
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

REAL ESTATE **MORTGAGES**

KULWANT ATWAL **BHAJAN ATWAL**
604 716 2135 **604 773 8426**
SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED
*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

Amex Reality Centum Financial

PRIVATE MORTGAGES
Quick Approval & No Bank Rules

For Real Estate **For Mortgages**
Call 604 716 2135 **Call 604 773 8426**

AMC INSURANCE SERVICE LTD.

• Homeowner • Fleet • Business • Auto • Travel • Boats • Life • Critical • Cargo • Commercial

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ

HOUSE INSURANCE

HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$580 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$660 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.
Rates subject to change without notice.

Above Rates Includes: * Senior Discount * Claims Free Discount
* New Home Discount * Mortgage Free Discount * Home Production Discount * Deductible Applicable * Monthly Payment Plan

ICBC Autoplan **ਆਟੋ ਪਲੈਨ**
ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

SWITCH TO AMC INSURANCE & SAVE BIG

Truck Insurance & Pro-Rate

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

NEW WESTMINSTER **CLOVERDALE** **LANGLEY** **COQUITLAM** **COQUITLAM** **VANCOUVER** **ABBOTSFORD** **NORTH VANCOUVER** **BURNSLAKE** **VANCOUVER DOWNTOWN**
Ph: 604-526-4644 Ph: 604-229-1374 Ph: 604-227-1069 Ph: 604-359-6213 Ph: 604-229-2854 Ph: 604-239-3164 Ph: 604-409-4503 Ph: 604-359-8461 Ph: 250-800-8792 Ph: 604-265-9966
450 Sixth St, New Westminster #134 -17455, Hwy 10 #160-20728 Willoughby Town Center #404, 552 Clarke Rd 405-1192 Lansdowne Dr 593W 57th Ave 31696 South Fraserway 140 East 14th Street, 330 BC-16 Burnslake 206 Davie St, Vancouver

***GET A FREE QUOTE TODAY** ***HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE**

SURREY (HEAD OFFICE)
Ph: 604-409-8564
#120, 12888 - 80th Ave.

ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜਾ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
ਜੇਕਰ ਵੀਜਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਤਾਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਾਲਿਸੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਿਸ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ
www.amcinsurance.ca • info@amcinsurance.ca

ਐਡਮਿੰਟਨ ‘ਚ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ’ਤੇ ਨਸਲੀ ਹਮਲਾ, ਨੱਕ ‘ਤੇ ਮਾਰਿਆ ਮੁੱਕਾ

ਐਡਮਿੰਟਨ:ਕੈਨੇਡਾ ਦੇਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇਦੇਐਡਮਿੰਟਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਇੱਕ ਵਾਲਮਾਰਟ ਸਟੋਰ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨ ‘ਤੇ ਨਸਲੀ ਹਮਲਾ ਹੋਣ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਹੈ। 9 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਵਾਪਰੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਵੀਡੀਓ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ‘ਤੇ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਾਇਰਲ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਇੱਕ ਗੋਰੇਕੈਨੇਡੀਅਨ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ‘ਤੇ ਨਸਲੀ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ‘ਤੇ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਬਹਿਸ ਹੋ ਗਈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਗੋਰੇਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਨੌਜਵਾਨ ਨਾਲ ਧੱਕਾਮੁੱਕੀ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਪੱਗ ਲਹਿ ਗਈ ਅਤੇ ਵਾਲ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਏ। ਘਟਨਾ ਦੀ ਵਾਇਰਲ ਹੋਈ ਵੀਡੀਓ ਵਿੱਚ ਨੌਜਵਾਨ ਨਾਲ ਬਹਿਸ ਹੁੰਦੀ ਹੁੰਦੀ ਅਤੇ ਹਾਥਪਾਈ ਹੁੰਦੀ ਸਾਫ਼ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਦੋਂਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪੁੱਛਿਆ ਤਾਂ ਗੋਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਉਸ ਦੇਨੱਕ ‘ਤੇ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਮੁੱਕਾ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਖੂਨ ਨਾਲ ਲੱਥਪੱਥ ਹੋਕੇਫਰਸ਼ ‘ਤੇ ਡਿੱਗ ਪਿਆ ਅਤੇ ਕਰੀਬ 20 ਮਿੰਟ ਤੱਕ ਉਥੇ ਉੱਧੀ ਪਿਆ ਰਿਹਾ। ਘਟਨਾ ਸਥਾਨ ‘ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇਦੇਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਹੁੰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਦੇਖ ਦੇਸ਼ੀ ਮੌਕੇਤੋਂ ਭੱਜਣ ‘ਚ ਕਾਮਯਾਬ



ਹੋ ਗਿਆ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਥਾਨਕ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਰੋਸ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੀੜਤ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਅੱਗੇ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਘਟਨਾ ਦੇ ਇੱਕ ਘੰਟੇਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮਾਂ ਬੀਤ ਜਾਣ ਅਤੇ 10 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਾਰ ਫੋਨ ਕਰਨ ਦੇਬਾਵਜੂਦ ਕੈਨੇਡੀਅਨ

ਬੀਸੀ ਦੀਆਂ ਜੰਗਲੀ ਅੱਗਾਂ:ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਲਈ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਬਣਿਆ ਸਹਾਰਾ



ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ:ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿੱਚ ਭਿਆਨਕ ਜੰਗਲੀ ਅੱਗਾਂ ਕਾਰਨ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਲੋਕ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰਾ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ‘ਤੇ ਅੱਗੇ ਆਇਆ ਹੈ। ਪੈਂਟਿਕਟਨ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਤੱਕ ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਰਸਦ ਪਹੁੰਚਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਖ਼ਜ਼ਾਨਚੀ ਰਜਿੰਦਰ ਕਲੇਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੇਵਾਦਾਰ ਚੌਲ, ਚਾਲ, ਸਲਾਦ ਅਤੇ ਹੋਰ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਪੈਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਭੋਜਨ ਜੰਗਲੀ ਅੱਗ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਟਰੇਲਰ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਥਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਕਲੇਰ ਮੁਤਾਬਕ ਸਮਰਲੈਂਡ ਦੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਦਾ ਇਲਾਕਾ ਅੱਗ ਨਾਲ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਪਰਿਵਾਰ ਘਰ ਛੱਡ ਕੇ ਪੈਂਟਿਕਟਨ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਹਨ। ਉੱਧਰ ਸਰੀ, ਐਬਸਫੋਰਡ, ਵੈਨਕੂਵਰ, ਮਿਸ਼ਨ, ਰਿਚ ਮੀਡੋਅ, ਕੁਇਟਲਮ ਤੇ ਹੋਰ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਅੱਗ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਸੈਟ ਹੋਣ ਮੌਕੇ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰਾਉਣ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਜੁੱਟ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਹੁਣ ਤੋਂ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਸਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲੱਗੇ ਹਨ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਘਰੀਂ ਜਾ ਕੇ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

ਪੁਲਿਸ ਮੌਕੇ‘ਤੇ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚੀ ਹੁੰਦੀ । ਬਾਅਦ ਪਹੁੰਚੀ ਹੁੰਦੀ ਐਡਮਿੰਟਨ ਪੁਲਿਸ ਸਰਵਿਸ ਨੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਹੇਟ ਕ੍ਰਾਈਮ ਯੂਨਿਟ ਵੀ ਇਸ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇਕਿ ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਿਸੇ ਨਸਲੀ ਛੇੜਛਾੜ ਜਾਂ ਨਫ਼ਰਤੀ ਅਪਰਾਧ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਨਸਲੀ ਹਮਲੇ ਵਧ ਰਹੇਹਨ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦਾ ਰਵੱਈਆ ਪੱਖਪਾਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੈਨੇਡਾ ‘ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ

ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚਿੰਤਾ ਵਧ ਗਈ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸਥਾਨਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਤੋਂ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਸਖ਼ਤ ਤੋਂ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਫਿਲਹਾਲ ਐਡਮਿੰਟਨ ਪੁਲਿਸ ਸੇਵਾ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਜ਼ਖਮੀ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ ਪਛਾਣ ਜਾਂ ਦੋਸ਼ੀ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰਤ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਕ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇੱਕ ਅਣਪਛਾਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਰੁੱਧ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈਅਤੇ ਘਟਨਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

GAUTAM & ASSOCIATES

TRIAL LAWYERS

OUR AREAS OF EXPERTISE

*PERSONAL INJURY LAW

*PROHIBITIONS

*FAMILY LAW

*VISA REFUSALS

*CIVIL AND COMMERCIAL

*IMMEDIATE ROADSIDE

*LITIGATION

*WILLS AND ESTATES

ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-593-5310

Email:dkgautam@galawyers.ca
#210-8028-128St, Surrey, BC

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

NAGINA S. BANGER *B.A., M.A.*

ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

Over 25 years Experience in Insurance & investments

- * Life Insurance
- * Mortgage Life Insurance
- * Critical Illness/Disability Insurance
- * Long Term Care Insurance
- * RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- * Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- * Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- * Children Insurance Plans

Best Rates for
Mortgage Life Insurance

Best Rates for
SUPER VISA INSURANCE

- * ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਕਰੀਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ / ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ * ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਸੇਵਿੰਗ ਅਕਾਊਂਟ
- * ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰਾਂਟਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਲੈਨ

ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

COMMONWEALTH FINANCIAL

*Mortgages • Investments • Insurance

Cell: 250-613-0450 * Off: 250-960-2233
Res: 250-564-2167 * Fax: 250-562-4649
575 Victoria Street, Prince George, BC V2L 2K2
Email: nbanger@shaw.ca * Website: mycommonwelth.ca

SUDDEN IMPACT

Autobody & Repair Ltd.

BEST QUALITY! BEST SERVICE!

ICBC Claims
Private Claims
Custom Painting
Windshield Claims
Freeway Truck Painting
Lifetime Guarantee on All Repairs

ICBC ਗਲਾਸ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਸਰਵਿਸ

Ph: 604-507-2247
Cell: 604-723-9697
Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net
Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6

CONTACT: **SIMMERJIT (SIMI) SAMRA**

ਭਾਰਤ ਦੇ ਉੱਤਰ-ਪੂਰਬ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ ਦਾ ਬਾਈਕਾਟ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਦਾ

ਗੁਹਾਟੀ: ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਲਿਬਰੇਸ਼ਨ ਆਰਮੀ ਆਫ਼ ਅਸਾਮ (ਓਐਲਐਫਐਨ) ਸਮੇਤ ਉੱਤਰ-ਪੂਰਬੀ ਤਾਕਤਾਂ ਨੇ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ 'ਤੇ 15 ਅਗਸਤ, 2026 ਨੂੰ ਆਸਾਮ

ਇਰਾਨੀ ਧਮਕੀ ਤੋਂ ਡਰਦਿਆਂ ਜਦੋਂ ਟਰੰਪ ਨੂੰ ਤੁਰਕੀ ਤੋਂ ਗੁਪਤ ਜਹਾਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਭੱਜਣਾ ਪਿਆ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ: ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਤੁਰਕੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬੇਹੱਦ ਗੁਪਤ ਅਤੇ ਅਸਾਧਾਰਨ ਯੋਜਨਾ ਅਪਣਾਏ ਜਾਣ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇੱਕ ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਰਾਨ ਵੱਲੋਂ ਸੰਭਾਵਿਤ ਹਮਲੇ ਦੇ ਖਤਰੇ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਟਰੰਪ ਨੂੰ ਤੁਰਕੀ ਤੋਂ ਰਵਾਨਾ ਕਰਵਾਉਣ ਸਮੇਂ ਇੱਕ 'ਡਿਕਾਏ ਜਹਾਜ਼' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੂੰ ਕੈਟਰਿੰਗ ਟਰੱਕ ਰਾਹੀਂ ਚੁੱਪਚਾਪ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਫੌਜੀ ਜਹਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਹਿਲਾਂ 'ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਪੋਸਟ' ਵੱਲੋਂ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਂਦੀ ਗਈ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਸੀ.ਐੱਨ.ਐੱਨ. ਵੱਲੋਂ ਵੀ ਇਸ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਇਸ ਪੂਰੇ ਗੁਪਤ ਆਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਮਕਸਦ ਟਰੰਪ ਦੀ ਅਸਲ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਲੁਕਾਉਣਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸੰਭਾਵਿਤ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣਾ ਸੀ।



ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਤੇ ਹਮਲਾ, ਹਸਪਤਾਲ ਦਾਖਲ

ਨਾਂਦੇੜ:-ਬਾਦਲ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਉਪ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ 'ਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਨਾਂਦੇੜ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਬਾਹਰਵਾਰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਮਾਤਾ ਸਾਹਿਬ ਕੋਰ ਨੇੜੇ ਇੱਕ ਨਿਹੰਗ ਸਿੱਖ ਵੱਲੋਂ ਤਲਵਾਰ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਅਚਾਨਕ ਹੋਏ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਤਾਇਨਾਤ ਇੱਕ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਬਾਅਦ ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਨੂੰ ਇਲਾਜ ਲਈ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਨਿੱਜੀ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ, ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੱਥ 'ਤੇ ਟਾਂਕੇ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ।

ਅਤੇ ਉੱਤਰ-ਪੂਰਬ ਦੇ ਹੋਰ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਮਨਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਬਾਈਕਾਟ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਮੀਡੀਆ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਅਨੁਸਾਰ 10 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ, ਭਾਰਤ ਦੇ “ਅਖੌਤੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ” ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਜਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ, ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਸ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ

ਆਦਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਕਬਜ਼ੇ ਅਤੇ ਬਸਤੀਵਾਦੀ ਸ਼ਾਸਨ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੰਗਠਨਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸਾਮ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਨਾਗਾ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਵੱਖਰੀਆਂ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਪਛਾਣਾਂ, ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦਾ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਮਨਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- * Low Income
- * Self Employed
- * Bad Credit
- * New Immigrant
- * Land Development
- * Second Mortgage



Sukhkaran Bhaty
Cell: 604-765-4023



ALPHA MORTGAGE
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



ALPHA MORTGAGE NEED A
House Corporation MORTGAGE ?

ਮੌਰਟਗੇਜ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages



Gurinder S. Toor
Mortgage Consultant

T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021
#202 - 12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)



Injured in Washington State? You may have a case.
Free case review with Lawyer Gurjot Narwal.

ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਲ ਕੇਸ ਹੋਵੇਗਾ, ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਗੁਰਜੋਤ ਨਰਵਾਲ ਨਾਲ ਫਰੀ ਕੇਸ ਰੀਵਿਊ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

Cases receiving compensation may include:

- *Car Accident
- *Slip and Fall
- *Bike Accident
- *Construction Accident
- *Medical Injury or Accident
- *Other Serious Injuries

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- *ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਸਲਿੱਪ ਐਂਡ ਫਾਲ
- *ਬਾਈਕ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਮੈਡੀਕਲ ਇਨਜਰੀ ਜਾਂ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਹੋਰ ਸੀਰੀਅਸ ਸੱਟਾਂ



Lawyer, Gurjot Narwal
10+ years experience

Bellingham • Seattle • Kent
Redmond • Everett

Contact For a Free Case Review:
360-842-8888

narwal@narwalinjurylaw.com
www.narwalinjurylaw.com



ਜੇਕਰ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ... ਭਾਈ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਹਵਾਰਾ ਦਾ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਨਾਂ ਸੰਦੇਸ਼

ਦਿੱਲੀ: ਮੰਡੋਲੀ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਭਾਈ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਹਵਾਰਾ ਦਾ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਨਾਂ ਸੰਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਰੱਬ ਨਾ ਕਰੇ ਕਿ ਜੇਕਰ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਉਸ ਬਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਉਰਦੂ, ਅਰਬੀ ਅਤੇ ਫਾਰਸੀ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਨੂੰ ਵਿਤਕਰੇ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ:ਯਾਦਵ

ਭਟਨਾ: ਬਿਹਾਰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਨਤਾ ਦਲ (ਆਰਜੇਡੀ) ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਨੇਤਾ ਤੇਜਸਵੀ ਯਾਦਵ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਸ਼ਾਸਿਤ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਉਰਦੂ, ਅਰਬੀ ਅਤੇ ਫਾਰਸੀ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰੇ ਵਾਲਾ ਸਲੂਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਰ, ਤੇਜਸਵੀ ਯਾਦਵ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਮਰਾਟ ਚੌਧਰੀ ਨੂੰ ਲਿਖੇ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦੇ ਤਬਾਦਲੇ 'ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਈ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਉਰਦੂ, ਅਰਬੀ ਜਾਂ ਫਾਰਸੀ ਦੇ ਇਕੱਲੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਵੀ “ਸਰਪਲੱਸ” ਘੋਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਤਬਾਦਲਾ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯਾਦਵ ‘ਤੇ ਪੱਤਰ ਵੀ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ। ਆਰਜੇਡੀ ਨੇਤਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਅਧਿਆਪਕ ਤਬਾਦਲਾ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਉਰਦੂ, ਅਰਬੀ ਅਤੇ ਫਾਰਸੀ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰੇ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਿਵਹਾਰ ਬਾਰੇ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਅਧਿਆਪਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਵਿਆਪਕ ਰੋਸ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਮਹਿਬੂਬਾ ਮੁਫਤੀ ਨੇ ਪਾਰਟੀ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿਵਾਦ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ

ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ: ਭਾਰਤ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿੱਚ, ਪੀਪਲਜ਼ ਡੈਮੋਕ੍ਰੇਟਿਕ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮਹਿਬੂਬਾ ਮੁਫਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿਵਾਦ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਅਤੇ ਇਲਤਿਜਾ ਜੇਲ੍ਹ ਕਿਉਂ ਨਾ ਜਾਣ।, ਮਹਿਬੂਬਾ ਮੁਫਤੀ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਵਿੱਚ ਪਾਰਟੀ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿਵਾਦ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। “ਇਲਤਿਜਾ ਨੂੰ ਕੋਰੀਬਾਗ ਪੁਲਿਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਬੁਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਜਾਵੇਗੀ। (ਜੇ) ਉਹ ਕੱਲ੍ਹ ਮੈਨੂੰ ਬੁਲਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਵੀ ਜਾਵਾਂਗੀ। ਪਰ, ਇੱਕ ਗੱਲ ਯਾਦ ਰੱਖੋ: ਭਾਵੇਂ ਮੈਂ ਜਾਂ ਇਲਤਿਜਾ (ਜੇਲ੍ਹ) ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਾਂ ਜਾਂ ਬਾਹਰ, ਤੁਸੀਂ ਮੁਫਤੀ ਸਈਦ ਦੇ ਏਜੰਡੇ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਮੁੱਦੇ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਰੋਡਮੈਪ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੱਡੋਗੇ। ਧਾਰਾ 370 ਉਸ (ਰੋਡਮੈਪ) ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ,” ਮਹਿਬੂਬਾ ਨੇ ਕਿਹਾ।



BHARTI ART JEWELLERS

WORLD CLASS IMPORTS OF GOLD AND DIAMOND JEWELLERY

ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ 'ਭਾਰਤੀ ਆਰਟ ਜਿਊਵੈਲਰਜ਼' ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਹੁਣ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਦੂਜੀ ਲੁਕੇਸ਼ਨ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ

USA ਕਸਟਮਰਜ਼ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ

42nd Anniversary Celebration

New Location:
346 8140 128th St
(Payal Bus. Centre)
Surrey BC
Ph: 778-565-5000

Flagship Location:
6612 Main St.
Vancouver BC
Ph: 604-327-8711

BhartiJewellers.com

Seattle Dream Production

Best Movie Maker & D.J

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

206-271-7773

425-747-7777

NANAK KITCHEN CABINETS

For latest designs and best deals in kitchen cabinets.

ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਿਚਨ ਕੈਬਨਿਟ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ

- ਵਧੀਆ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਵਾਜ਼ਿਬ ਰੇਟ
- ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ
- ਆਧੁਨਿਕ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਆਕਰਸ਼ਿਕ ਰੇਂਜ

Gurpreet Singh: 778-863-4674

Gurwinder Singh: 647-675-7854

Email: nanakkitchencabinets@gmail.com
www.nanakkitchencabinets.com
#110-8310-130 St, Surrey, BC V3W8J9 PH: 604-503-5554

The Kirei Sales

Experienced & Honest

Bath & Kitchen Fixtures

Wholesale price to public

We carry all major brands

Fireplaces Also Available

Get all kind of Kitchen & Washroom Fixtures at wholesale prices.

Call For Free Estimates

Parminder Singh: 604-787-7838

604-593-7755

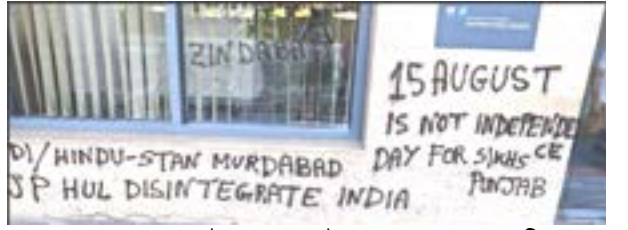
12652-82 Ave, Surrey BC

ਸਲੋਵੇਨੀਆ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਦੂਤਾਵਾਸ ਦਾ ਮੁਹਾਂਦਰਾ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਪੱਖੀ ਅਤੇ ਸੀਜੇਪੀ ਗ੍ਰੈਫਿਟੀ ਨੇ ਵਿਗਾੜਿਆ ‘ਮੋਦੀ ਅੱਤਵਾਦੀ-ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਮੁਰਦਾਬਾਦ’ ਦੇ ਨਾਅਰੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ‘ਤੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੱਤੇ

ਸਲੋਵੇਨੀਆ: ਭਾਰਤ ਦੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ ਤੋਂ ਠੀਕ ਪਹਿਲਾਂ, ਸਲੋਵੇਨੀਆ ਦੇ ਲੁਬਲਜਾਨਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਦੂਤਾਵਾਸ ਦੇ ਦਵਾਰ ‘ਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਅਤੇ ਕਾਕਰੋਚ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ (ਸੀਜੇਪੀ) ਨੇ ਗ੍ਰੈਫਿਟੀ ਨੇ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਬਿਰਤਾਂਤ ਵਿੱਚ ਡੂੰਘੀਆਂ ਤਰੇਤਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ

ਕੀਤਾ। ਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਮੁੱਖ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ‘ਤੇ “ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਜ਼ਿੰਦਾਬਾਦ” ਅਤੇ “ਮੋਦੀ ਅੱਤਵਾਦੀ - ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਮੁਰਦਾਬਾਦ” ਵਰਗੇ ਨਾਅਰੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੱਤੇ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ ‘ਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਝੰਡੇ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਰਾਜਦੂਤ ਅਮਿਤ ਨਾਰੰਗ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਇੱਕ

ਸੰਕੇਤਕ ਸੰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ 15 ਅਗਸਤ ਦਾ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ ਵਜੋਂ ਕੋਈ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਤਿਰੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲਹਿਰਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਦੂਤਾਵਾਸ ਦੀਆਂ ਬਾਹਰੀ ਕੰਧਾਂ ‘ਤੇ ਸੀਜੇਪੀ ਲਾਈਨ “ਸੀਜੇਪੀ ਹੁਲ ਭਾਰਤ ਦਾ ਵਿਖੰਡਨ” ਵੀ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।



ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਪਾਇਲਟਾਂ ਦਾ ਹੁਣ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਹੋਵੇਗਾ ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ

ਫੁਕੋਟ-ਦਿੱਲੀ ਫਲਾਈਟ ਦੀ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਅਤੇ ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਐਕਸਪ੍ਰੈੱਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਾਇਲਟਾਂ ਦੀ ਹੁਣ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਜਾਂ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ ਸੇਵਨ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਟੈਸਟ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਏਅਰਲਾਈਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਾਇਲਟ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਖ਼ਤ ਫੈਸਲਾ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਫੁਕੋਟ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਆ ਰਹੀ ਇੱਕ ਉਡਾਣ ਦੇ ਪਾਇਲਟ ਦਾ ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਪਾਜ਼ੇਟਿਵ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਜਦੋਂ ਇਹ ਫਲਾਈਟ ਭਵਨੇਸ਼ਵਰ ਕੋਲੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਹੀ ਸੀ ਤਾਂ ਅਚਾਨਕ ਮੌਸਮ ਦੇ ਖਰਾਬ ਹੋਣ (ਟਰਬੂਲੈਂਸ) ਵਰਗੇ ਹਾਲਾਤ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਜਹਾਜ਼ ਅਚਾਨਕ ਹੀ 300 ਫੁੱਟ ਹੇਠਾਂ ਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਕਈ ਯਾਤਰੀਆਂ ਅਤੇ ਕਰਿਊ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਸੱਟਾਂ ਲੱਗੀਆਂ ਸਨ।

“DON'T THINK, JUST CONTACT”

Think Insurance!

ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ

ਅੱਜ ਅਰਾਮ ਹੈ **ਕੱਲ ਚੁਣੌਤੀ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ**

TRUSTED FOR **15+** YEARS

ਅਸੀਂ ਲੈ ਕੇ ਆਏ ਹਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਪੂਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ!

ਟਰਮ ਲਾਈਫ ਇਨਸੂਰੈਂਸ	ਡਿਸਾਬਿਲਿਟੀ ਇਨਸੂਰੈਂਸ	ਸੁਪਰ ਰੀਡਾ, ਟ੍ਰੇਡਲ ਰਿਜ਼ਟਰ ਇਨਸੂਰੈਂਸ
ਰਾਚਪੋਰਟ ਇਨਸੂਰੈਂਸ	ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਂਸ ਇਨਸੂਰੈਂਸ	RESP RRSP TFSA

ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-828-7213

info@thinkinsurance.ca
www.thinkinsurance.ca

12885 80 Avenue, Suite 204
Surrey, BC V3W 0E6
Licensed in BC • AB • ON
Think Insurance Services Inc.

ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ

S&S Jewellers Ltd.

Specializing in:
22Kt & 24Kt
- Ready Made & Custom Made
- Jewellery, Repairs
- Lucky Birth Stones,
- Appraisals

Authorized Dealer
20% OFF
SEIKO, PULSAR
ALL Watches
(3 Yrs Limited Warranty)

SURJIT S. KANDA
604-582-5849
9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

SHUDH VAISHNU DHABA

Every Dish Crafted with 100% Desi Ghee for Authentic Flavour

ਸ਼ੁੱਧ ਦੇਸੀ ਘਿਓ ਤੋਂ ਤਿਆਰ ਖਾਣਿਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

WE PROVIDE CATERING SERVICE

OPEN 7 DAYS A WEEK:
10.30 AM TO 3AM

Online Ordering Delivery

www.shudhvaishnudhaba.com
Contact : 604-496-7495
10209 King George Blvd, Surrey

ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

USA TRAVEL

ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent
Ph: 253-867-0450, 253-867-0451
1729 208th St Suite #202, Bothell
Ph: 425-420-1888, 425-420-1889

ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਧਾਰਮਿਕ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਸਮਾਜਿਕ ਕਾਰਜਾਂ ‘ਚ ਵੀ ਸਰਗਰਮ

ਵੈਨਕੂਵਰ (ਜਰਨੈਲ ਭੰਡਾਲ)— ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਸਿਰਮੌਰ ਸੰਸਥਾ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ 8000 ਰੋਸ ਸਟਰੀਟ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਲੋਂ ਧਾਰਮਿਕ ਕਾਰਜਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਨੇਕਾਂ ਹੋਰ ਉੱਦਮ ਵੀ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ‘ਚੋਂ ਇਕ ਹੈ 5 ਹਾਇਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਅਤੇ 5 ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਹਰ ਸਾਲ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਵਜ਼ੀਫੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ। ਹਰ ਹਾਇਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਨੂੰ 1-1 । ਹਜ਼ਾਰ ਅਤੇ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ ਨੂੰ 500-500 ਡਾਲਰ ਸਹਾਇਤਾ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਸਕੂਲ ਦੀ ਆਪੋ-ਆਪਣੀ ਵਜ਼ੀਫਾ ਕਮੇਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਉਹ ਹੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਦਖਲ ਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਹਾਇਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿਚ ਕਲਾਰਨੀ ਹਾਇਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ, ਡੇਵ ਥੋਮਸਨ, ਜੌਨ ਓਲੀਵਰ, ਚਰਚਲ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਮੈਥਿਉ ਮਕਨੀਅਰ ਰਿਚਮੰਡ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ ਜਦਕਿ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ‘ਚ ਮੈਥਰਲੀ ਸਕੂਲ, ਹੈਂਡਰਸਨ, ਸੈਕਸਮਿਥ, ਕਿਨਗਟ, ਰਿਚਮੰਡ ਅਤੇ ਫਲੇਮਿੰਗ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵੀ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਵਜ਼ੀਫੇ ਮਿਲੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਵਲੋਂ ਬਹੁਤ ਧੰਨਵਾਦ ਦੀਆਂ ਚਿੱਠੀਆਂ ਮਿਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਚੇਰੀ ਵਿੱਦਿਆ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇ।



ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ-ਸਾਊਦੀ-ਤੁਰਕੀ ਰੱਖਿਆ ਸਮਝੌਤੇ ਦਾ ਕੀਤਾ ਸਵਾਗਤ

ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ: ਆਲ ਪਾਰਟੀਜ਼ ਹੁਰੀਅਤ ਕਾਨਫਰੰਸ ਏਜੇਕੇ ਚੈਪਟਰ ਨੇ ਮੱਕਾ ਵਿੱਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ ਅਤੇ ਤੁਰਕੀ ਵਿਚਕਾਰ ਹਸਤਾਖਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਾਂਝੇ ਰੱਖਿਆ ਸਮਝੌਤੇ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਇਸਨੂੰ ਮੁਸਲਿਮ ਉਮਾਹ ਦੀ ਏਕਤਾ ਵੱਲ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਦਮ ਦੱਸਿਆ ਹੈ।

ਪ੍ਰਤੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਫੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਗਲੋਬਲ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਵਿੱਚ, ਮੁਸਲਿਮ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਸੀ ਸਹਿਯੋਗ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਸਮੇਂ ਦੀ ਇੱਕ ਮੁੱਖ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ ਅਤੇ ਤੁਰਕੀ ਵਿਚਕਾਰ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਰਣਨੀਤਕ ਸਹਿਯੋਗ, ਜੋ ਕਿ ਮੁਸਲਿਮ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਥਾਨ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਪੂਰੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ, ਸਥਿਰਤਾ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

Sunsine Appliances Repair

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਡਿਸ਼ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕਿਊਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Call Jag (Certified Technician) :

604-765-8979

Best Rates

RESIDENTIAL • COMMERCIAL • INDUSTRIAL

ACCURATE RAILING & AWNING LTD

BEST PRICE GUARANTEE!*

WE WILL BEAT OUR COMPETITION'S PRICE QUOTE...

- ▲ Aluminum Handrail
- ▲ Driveway Power Gates
- ▲ Awnings & Patio Covers
- ▲ Aluminum Railing
- ▲ Gates/Fences
- ▲ Sunrooms
- ▲ Stair Railing
- ▲ Glass Railing
- ▲ Security Bars

JAGTAR 604-961-8767

AVTAR 604-866-1432

With Accurate, You Are In Safe Hands!

WWW.ACCURATERAILING.CA | 126-130-12639-80TH AVE, SURREY, B.C

SUKHINDER S. GILL

CHS, EPC
M.SC. B.Ed

Your Expert Advisor For

- * Life Insurance
- * Critical Illness Insurance
- * Accident, Sickness & Disability
- * Mortgage Protection Insurance
- * R.R.S.P. / TFSA
- * Children Insurance Plan

ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟੈਕਸੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-724-4700

sukhindergill@gmail.com

VP Accounts & Taxes

23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

Income Tax Service, E-File, Notary Public, Finger Printing, Photo Copy, Passport & Immigration Photos, Translation, Immigration Petitions and other Paper work.

Fax, Recieve or Send anywhere

Fax: 253-859-5556

206-444-4407

www.VpTaxService.com

Healthcare/Medical Programs

Study @ Home and Get Certified.
Overseas degrees given credit
Specially designed for working people.

Medical Assistant Phlebotomy Tech

ROYAL COLLEGE

206-575-7961

(By Appointment Only)

1035 Andover Park W. Ste 210, Tukwila, WA
www.royalcollegeusa.com, Email:rcmt2000@hotmail.com

‘ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਤੇ ਬੋਪਿਆ ਜਾ ਰਿਹੈ ਹਿੰਦੂਤਵੀ ਗੀਤ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ’ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗਾਨ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਰਜਾ ਦੇਣਾ ਹਿੰਦੂਤਵ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕਦਮ:ਕੇਂਦਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ(ਮੰਗਤ ਸਿੰਘ ਸੈਦਪੁਰ) : ਕੇਂਦਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਨੇ ਸੰਸਦ ਵੱਲੋਂ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਉਸ ਕਾਨੂੰਨ ‘ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗਾਨ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਰਜਾ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸਭਾ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਦਮ ਹਿੰਦੂਤਵ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਸੰਖਿਆਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਦਬਦਬੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਭਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੰਕਿਮ ਚੰਦਰ ਚੱਟੋਪਾਧਿਆਏ ਦੁਆਰਾ ਰਚਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਵਲ ਆਨੰਦਮਠ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਵਿਵਾਦਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਮਾਤ ਭੂਮੀ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤਿਆਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪ੍ਰਤੀਕਾਂ ਰਾਹੀਂ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਭਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸਿੱਖ ਧਰਮ, ਇਸਲਾਮ ਅਤੇ ਹੋਰ ਧਰਮਾਂ ਦੇ ਮੰਨਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਕਾਂ ‘ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਜਤਾਇਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਧਾਰਮਿਕ ਮਾਨਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਅੰਤਰ ਆਤਮਾ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨਾਲ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੇ। ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫ਼ੈਸਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਹੈ

ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਗਾਉਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਕੇਰਲ ਦੇ ਉਸ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਮਾਮਲੇ ਦਾ ਵੀ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਸਾਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅੰਤਰ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ‘ਤੇ ਇਹ ਗੀਤ ਨਾ ਗਾਉਣ ਦੀ ਛੋਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਸਭਾ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਲਹਿਰ ਦੌਰਾਨ ਵੀ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਬਾਰੇ ਕਦੇ ਪੂਰੀ ਸਹਿਮਤੀ ਨਹੀਂ ਬਣੀ ਸੀ। ਇਸ ਨੇ ਯਾਦ ਕਰਵਾਇਆ ਕਿ ਰਬਿੰਦਰਨਾਥ ਟੈਗੋਰ ਨੇ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਬੰਦ ਹੀ ਗਾਉਣ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਸੰਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਸਮੇਂ ਇਸ ਗੀਤ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗਾਨ ਦੀ ਥਾਂ ਕੇਵਲ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗੀਤ ਦਾ ਦਰਜਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਭਾ ਦਾ ਇਤਰਾਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਕਾਨੂੰਨ ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਥਿਤੀ ਤੋਂ ਹਟਦਿਆਂ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗਾਨ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਜਾਣ-ਬੁੱਝ ਕੇ ਅਪਮਾਨ ਕਰਨ ‘ਤੇ ਸਜ਼ਾ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਭਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਅਤੇ ਰਾਜਪਾਲਾਂ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਾਲੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਗੀਤ ਦਾ ਵਾਜਬ

ਤੌਰ ‘ਤੇ ਵਜਾਇਆ ਜਾਣਾ ਧਾਰਮਿਕ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਉੱਤੇ ਬਹੁ ਸੰਖਿਆਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਰਵਾਇਤਾਂ ਥੋਪਣ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਂਝੇ ਬਿਆਨ ‘ਤੇ ਪ੍ਰੋ. ਸ਼ਾਮ ਸਿੰਘ (ਪ੍ਰਧਾਨ), ਡਾ. ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ (ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ),

ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ (ਪੱਤਰਕਾਰ), ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ (ਗਲੋਬਲ ਸਿੱਖ ਕੌਂਸਲ), ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਹੀ ਅਤੇ ਭਾਈ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਿਸ਼ਨਪੁਰਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਹਨ।

ਭਾਰਤ ‘ਤੇ 100 ਫੀਸਦੀ ਟੈਰਿਫ ਵਾਲਾ ਬਿੱਲ ਅਮਰੀਕੀ ਸੈਨੇਟ ‘ਚ ਪਾਸ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ- ਅਮਰੀਕੀ ਸੈਨੇਟ ਨੇ 86-11 ਦੇ ਬਹੁਮਤ ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਸਮੇਤ 5 ਦੇਸ਼ਾਂ ‘ਤੇ 100 ਫੀਸਦੀ ਤੱਕ ਦਾ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਉਣ ਵਾਲਾ ਬਿੱਲ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਬਿੱਲ ਮੁਤਾਬਕ ਭਾਰਤ, ਚੀਨ, ਸਲੋਵਾਕੀਆ, ਹੰਗਰੀ ਅਤੇ ਅਜ਼ਰਬਾਈਜਾਨ ‘ਤੇ 100 ਫੀਸਦੀ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਿੱਲ ਰਿਪਬਲਿਕਨ ਅਤੇ ਡੈਮੋਕ੍ਰੇਟ ਦੋਵਾਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਨਾਲ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਦਾ ਮਕਸਦ ਰੂਸ ਦੀ ਤੇਲ ਤੋਂ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਕਮਾਈ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਉਸ ਦੀ ਜੰਗ ਲੜਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਸਕੇ। 23 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਰੂਸ ਤੋਂ ਤੇਲ ਅਤੇ ਗੈਸ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ‘ਤੇ 100 ਫੀਸਦੀ ਤੱਕ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਰੱਖੀ ਗਈ ਸੀ। ਬਿੱਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਖਰੜੇ ‘ਚ 500 ਫੀਸਦੀ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਸੀ ਪਰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ ਘਟਾ ਕੇ 100 ਫੀਸਦੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਜੇ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ ਹੈ। ਅਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਸਦ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਸਦਨ ਭਾਵ ਹਾਊਸ ਆਫ ਰਿਪ੍ਰੈਜ਼ੇਂਟੇਟਿਵਜ਼ ਵਿਚ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਉਥੇ ਵੀ ਬਿੱਲ ਪਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਟਰੰਪ ਕੋਲ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲਈ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣੇਗਾ।

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਦੀ ਪੁਰਾਣੀ ਤੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੰਪਨੀ ਵੱਲੋਂ ਟਰੇਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹੋਵੇਗਾ।

ਅਸੀਂ **LMIA** ਉਪਲਬਧ ਕਰਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-816-8422, 604-561-5467



GOOD DEAL MOTORS

— A NAME YOU CAN TRUST —

The best cars in town ! Best Price




Pre-Owned Vehicles at Good Prices

ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਸਿਲੈਕਸ਼ਨ

CELL:778-708-3479

Tel:778-668-6000



12697-80 Ave, Surrey, BC V3W 3A6

www.gooddealmotors.ca gooddealmotors2@gmail.com



“For all your insurance needs.”

Scott Road Insurance




Open 7 Days a Week
ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਹਾਂ



Avtar S. Gill
CEO

- Autoplan/cars Insurance
- Homeowner Insurance
- Rental Homes Insurance
- Trucking & Cargo Insurance
- Fleet & Prorate Insurance
- Travel Insurance
- Medical Insurance
- Business Liability Insurance
- Commercial Insurance
- Construction Insurance
- Strata Property Insurance
- Tenant insurance

Special Rates For Super Visa Insurance
ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲਣ ਤੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

We Specialize in:
Cargo, Prorate & Fleet Insurance
We help in setting up new trucking companies
ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਦੇ ਫਾਇਨਾਂਸ ਲਈ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

INSURANCE	HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
	\$450,000	\$315,000	1 Million	\$302 /YR
	\$550,000	\$385,000	1 Million	\$346 /YR
	\$650,000	\$455,000	1 Million	\$407 /YR
	\$750,000	\$525,000	1 Million	\$467 /YR

Discounts may vary due to individual circumstances and policy requirements. Rates subject to change without notice. Above Rates Includes: Senior Discount, Claims Free Discount, New Home Discount, Mortgage Free Discount, Home Production Discount

ਪੰਥਕ ਸਿਆਸਤ ਕਰਨੀ ਹੈ ਤਾਂ 30% ਸੀਟਾਂ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ:ਗਿ. ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ

ਪਟਿਆਲਾ:ਪੰਜੋਲੀ ਕਲਾਂ ਵਿਚ ਪੰਥਕ ਏਕਤਾ ਕਾਨਫਰੰਸ ਹੋਈ ਪੰਜੋਲੀ ਕਲਾਂ-ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਪੁਨਰ ਸੁਰਜੀਤ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਪੰਥਕ ਸਿਆਸਤ ਕਰਨੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸੀਟਾਂ ਦੀ ਵੰਡ ਵੇਲੇ 30 ਫੀਸਦੀ ਸੀਟਾਂ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ

ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਨੂੰ ਨਿੱਜੀ ਤੇ ਸਿਆਸੀ ਹਿੱਤਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਉਠ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ ਹੇਠ ਇੱਕਜੁੱਟ ਹੋਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ 1984 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਿਆਸਤ ਨੂੰ ਇੱਕੋ

ਵਿਅਕਤੀ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ) ਦੁਆਲੇ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਮਾਨਤਰ (ਪੈਰਲਲ) ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਕਾਰਨ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਇਹ ਦੁਰਦਸ਼ਾ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੰਨਿਆ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਾਸਨਕਾਲ ਦੌਰਾਨ ਕਈ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਸਲਿਆਂ ਦੀ ਸਹੀ ਜਾਂਚ ਨਾ

ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਨਕਸ਼ਾਨ ਉਠਾਉਣਾ ਪਿਆ। ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪੰਜੋਲੀ, ਹਮੀਰ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ. ਮਹਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮੰਡ, ਬਾਪੂ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਮਾਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਲੀ ਵਰਗੀਆਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਪੰਥਕ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।

(ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਸਿੰਘ ਜਰਖੜ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ, ਦਿਲ ਨਿੱਜਰ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਤੋਂ, ਕਨੇਡਾ ਤੋਂ ਹਰਕੀਰਤ ਕੌਰ ਚਹਿਲ, ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਬਿੰਦ, ਰਮਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ, ਨਗਿੰਦਰ ਬੀ ਢਿੱਲੋਂ, ਬਿੰਦੂ ਮਠਾਨੂ, ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਮਾਨ, ਪ੍ਰੀਤਪਾਲ ਅਟਵਾਲ ਪੁੰਨੀ, ਵਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਾਂਸਟਾ, ਮਹਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਾਲ, ਧਰਮਵੀਰ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਡਾ. ਜੱਸ ਮਲਕੀਤ, ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬੀ ਕੌਰ ਮੀਡੀਆ, ਮੋਹਨ ਗਿੱਲ, ਯਸ਼ ਸਾਬੀ ਲੰਡਨ ਤੋਂ, ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਾਰੀ ਸਭਾ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਅਤੇ ਸਿਆਟਲ ਦੀਆਂ ਨਾਮਵਰ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਪਹੁੰਚ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਿਆਟਲ ਰਹਿੰਦੇ ਮਨਜੀਤ ਚਹਿਲ ਦੀ ਕਲਮਕਾਰੀ, ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਅਧਾਰਿਤ ਗੀਤ ਹਸਨਵੀਰ ਚਹਿਲ ਦੀ ਬੁਲੰਦ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਜੱਗੀ ਕੁੱਸਾ ਰਲੀਜ਼ ਕਰਨਗੇ। ਨਾਮਵਰ ਲੇਖਕਾਂ ਵਲੋਂ ਲਿਖੀਆਂ ਗਈਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵੀ ਰਲੀਜ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਾਰੀ ਸਭਾ ਸਿਆਟਲ ਪੁਖਤਾ ਲਿਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮੋਟ ਕਰਨ ਅਤੇ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਬਚਨਬੱਧ ਹੈ। ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੇ ਬੇਹਤਰੀਨ ਪ੍ਰਬੰਧ ਲਈ ਸਭਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਕੈਲ, ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਸੋਹਲ, ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਗਿੱਲਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਅਦਮਪੁਰੀ, ਹਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ, ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚਹਿਲ, ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਡਾ. ਸੁਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਬੀਹਲਾ, ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮੱਲੀ, ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਹਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ, ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂਰ, ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਲਹਿਰਾ ਅਤੇ ਸਾਧੂ ਸਿੰਘ ਝੱਜ ਬੜੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਤੇ ਉੱਦਮ ਨਾਲ ਮਿਹਨਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਾਰੀ ਸਭਾ ਸਿਆਟਲ ਵਲੋਂ ਆਪ ਸਭ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਇਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣੋ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਫਰਜ਼ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਵਾਸ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਤੇ ਦਿਸ਼ਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਾਸਿਲ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੂੰ ਸਫਲ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਓ। ਇਹ ਕਾਨਫਰੰਸ ਗੋਲਡਨ ਕਰੀ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਦੀ ਦੂਸਰੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਭਾਵ ਉਪਰਲੇ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ। ਐਡਰੈੱਸ: 23811 W. Valley hwy., Kent, WA USA 98031.

SABLOK & SABLOK

NOTARIES PUBLIC

ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼



AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੋਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ

604-325-9200

6108 Fraser St., (at 45th Ave.)
Vancouver BC V5W 3A1
FAX: 604-325-3666



J & S CABINET DOORS LTD.

phone:604-507-0561 fax:604-507-0562
unit 101-13070-115Ave, Surrey, BC V3R2T9
email:info@jscd.ca web:www.jscd.ca





PRECISION CRAFTING. INNOVATIVE DESIGN.

We have manufactured high-end cabinet doors since 1997. We offer a variety of door styles. For inquiries visit our new factory or reach out at sales@jscd.ca

Ph:604-507-0561

BADH & REJMINIAK LLP

ਅਸੀਂ
ਪੰਜਾਬੀ/ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ
ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Areas of Practice

We provide Legal Services in the following areas:

- Civil Litigation
- Immigration
- Family Law
- Business Law
- Real Estate Transactions
- Notarization & Certification

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਸਿਵਲ ਮੁਕੱਦਮਾ
- ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ਬਿਜਨਸ ਲਾਅ
- ਰੀਅਲ ਏਸਟੇਟ ਲੈਣ ਦੇਣ
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ/ਫਾਰਮ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨਾ





Ph: 604-503-3132

Fax:604-503-3133
Web:www.bnrlaw.ca

Gurpreet Badh, BSc, LLB
Barrister & Solicitor

#2006-7495, 132 St, Surrey, BC V3W 1J8

ਸ਼ੌਕ ਸਮਾਚਾਰ

ਬੜੇ ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਖੰਗੂੜਾ ਜਿਹਨਾਂ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਪਿੰਡ ਲਤਾਲਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਸੀ, ਆਪਣੀ ਸੰਸਾਰਕ ਯਾਤਰਾ ਪੂਰੀ ਕਰ ਕੇ 6 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸਸਕਾਰ 15 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਤ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਰੌਸ ਸਟਰੀਟ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: 604-780-1427



17 SECTOR Fashion & Fabrics

- ਨਵੇਂ ਜਨਮੇ ਬੱਚਿਆਂ (ਕੁੜੀਆਂ ਤੇ ਮੁੰਡੇ) ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ ਲੱਗੀ ਹੈ।
- ਗਰਮ ਕੋਟ ਪੈਂਟ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ
- ਮੈਨਜ਼ ਕੁਰਤੇ ਪਜਾਮੇ, ਜੈਕਟਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ
- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਕਸਟਮ ਸਟਿਚਡ ਸੂਟ ਸੇਲ ਤੇ
- ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਫਰੀ ਰੁਮਾਲ ਜਾਂ ਪਟਕੇ
- ਛੋਟੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸਟਾਇਲ ਦੇ ਸੂਟ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ

Special Sale
ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ
Mens Printed Vests
1 for \$50 & 3 For \$100
Unstitched ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟਾਂ
ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ

ਲੇਡੀਜ਼ ਨਾਇਰਾ ਕੱਟ ਸੂਟ
ਇਕ ਲਉ ਇਕ FREE

Mens & Boys ਕੁੜਤਾ ਪਜਾਮਾ
10% ਤੋਂ 30% Off Limited Stock



ਲਹਿੰਗੇ \$75 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ
ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟਾਂ ਦੀ
ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
(We Have All Sizes From New Born To Size 56) **Large Discounts On**
#186-8138 128 St, Surrey, BC **Artificial Jewellery**
Ph: 604.594.1788

KAMCRAFT Kitchen cabinets Ltd.



Residential and Commercial
Kitchen Bathroom Remodeling
Custom Mill Work
Vainies & Counter Tops
Charnjit (Mintu) **604-835-2744**
Prabh(Director) **604-507-8450**
Email: kamcraft2003@gmail.com
#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC
www.kamcraftkitchen.com

***Quality Work**
***Reasonable Rate**
Free Estimates

ਲੇਡੀਜ਼ ਟੇਲਰਿੰਗ

*Simple Suit \$40 *Lehnga \$100
*Lining Suit \$70 *Zipper \$5 Extra
Shirt with Lining \$60 Alteration Starts from \$10

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟ, ਬਲਾਊਜ਼, ਲਹਿੰਗਾ ਆਦਿ ਦੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ

604-799-8160

MORTGAGE

Purchase-Refinance-Renewal

SPECIAL RATES - INSURED

3.89%*

5 Years Fixed

First Time Buyers - Cash Back upto \$4,000*

Raj Gill, AMP
VANCOUVER
Unit 200-6330 Fraser St
E: airraj@shaw.ca
Ph.: 604 564 1000

Sharnjit S Gill, AMP
SURREY
Unit 244 8138 128 St,
E: sharnjitgill@shaw.ca
Ph.: 604 507 1000

Bank upon our 30 Years of Banking Experience
Bank of Montreal
Surrey & Abbotsford
UCO Bank
London UK, Moga, Alamgir

Superior Mortgage
The Banking Alternative
www.QUICKAPPROVAL.ca

Keep Smiling Denture Clinic

Now accepting Canadian Dental Care plan patients

***Complete Denture *Partial Denture *Emergency Repair**
***Implant Denture *Reline, Rebase *Mouth/Night Guard**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੀਲਾਈਨ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।
ਹੁਣ ਕਨੇਡੀਅਨ ਡੈਂਟਲ ਕੇਅਰ ਪਲੈਨ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ ਵੀ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ

GAGAN CHAHAL R.D
REGISTERED DENTURIST

Off: 778-600-0811
6834 King George Blvd, Surrey
Email: info@denturistbc.com

Abbotsford Location
2644 Cyril Street Abbotsford
Off: 778-600-0810

LOVELY SWEET SHOP & RESTAURANT and BANQUET HALL

Breakfast Special Combo

10 am to 3pm

Prantha Plate

Choose 2 pranthas from Aloo/Gobhi or Mooli

With curd, butter and pickle

ਸਪੈਸ਼ਲ:ਚਾਟ ਪਾਪੜੀ,ਭੱਲੇ, ਚਨਾ ਕੁਲਚਾ



ਫਰੈਸ਼ ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ

Nan
Parantha
Onion Nan
Garlic Nan
Lacha
Parantha
Special Nan

ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ ਸਪੈਸ਼ਲ

ਤੰਦੂਰੀ ਚਿਕਨ
ਚਿਕਨ ਟਿੱਕਾ
ਫਿਸ਼ ਤੰਦੂਰੀ
ਪਨੀਰ ਟਿੱਕਾ
ਸੀਖ ਕਬਾਬ

ਫਰੈਸ਼ ਵੈਜੀ ਡਿਸ਼ਾਂ

ਸ਼ਾਹੀ ਪਨੀਰ
ਚਿਲੀ ਪਨੀਰ
ਕੜਾਹੀ ਪਨੀਰ
ਦਾਲ ਮਖਣੀ
ਭਿੰਡੀ ਮਸਾਲਾ
ਮਿਕਸ ਵੈਜੀ

ਖਾਣੇ ਵਿਚ ਸਪੈਸ਼ਲ

Butter Chicken
Goat Curry
Lamb Curry
Chicken Curry
Chicken Kadahi
Chilli Chicken

ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ

604-591-6660

604-591-6888

ਵੈਜੀ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ

50 Person to 200 Person Party Hall

ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਪਾਰਕ ਜਾਂ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰੇ ਬੀ.ਸੀ ਵਿਚ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜੀ ਬੰਦਿਆਂ ਲਈ ਤਾਜ਼ਾ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ



ਕੋਟਰਿੰਗ ਸਪੈਸ਼ਲ

7168-128th St Surrey

Open Everyday 10am - 10pm



Graduate Diploma in Immigration and Citizenship Law



ਆਪਣੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਰੀਅਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰੋ। ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।



immigrationdiploma.ca

PLATINUM MOTORCARS

13285 KING GEORGE BLVD, SURREY

WWW.PLATINUMMOTORCARS.CA

ALL OUR CARS

LOWEST PRICED IN THE MARKET!

GOOD CREDIT!

BAD CREDIT?

NO CREDIT?

ALL TYPES OF FINANCING AVAILABLE!

TRADE-INS WELCOME!



2023 Cadillac Escalade Premium Luxury
\$109,888



2021 Ram 1500 Limited Longhorn Eco Diesel
\$39,900



2016 Honda Civic Touring Low KMS
\$17,900



2023 Honda Cr-V Touring Hybrid
\$36,900



2018 Honda Civic EX-T Low Bi weekly Payment
\$17,900



2017 Audi A4 Progressive Quattro
\$14,900



2022 Honda Civic Touring Low Bi weekly Payment
\$26,900



2017 Audi Q7 Technik
\$18,900

“WE SELL CLEAN TITLE CARS!”

CALL US TODAY!

PH:778-700-5850

www.platinummotorcars.ca

Hours Of Operation:
MON - SAT:10AM - 7 PM SUN:11AM - 6PM

ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰਾ ਝੰਡਾ

ਲੰਡਨ:-ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੀ ਇੱਕ ਔਕਸਨ ਵੱਲੋਂ ਬੋਲੀ ਤੇ ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਵਸਤਾਂ ਨਿਲਾਮ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਜਿਸ 'ਚ ਹੀਰਾ ਸਿੰਘ ਡੋਗਰਾ ਅਤੇ ਲਹਿਣਾ ਸਿੰਘ ਸੰਧਾਵਾਲੀਆਂ ਦੀਆਂ ਢਾਲਾਂ, 8 ਨੇਜ਼ੇ, ਤਲਵਾਰ ਅਤੇ ਟੋਪ ਨਿਲਾਮ ਕੀਤਾ। ਇਸ 'ਚ ਸਭ ਤੋਂ ਖਾਸ ਰਿਹਾ ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰਾ ਝੰਡਾ। ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਲਾਰਡ ਡਲਹੋਜੀ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਸੰਗ੍ਰਿਹ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। 1990 ਚ ਡਲਹੋਜੀ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ ਇੱਕ ਗੋਰੇ ਨੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਾਲ ਹੀ ਚ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਵਪਾਰੀ ਨੇ ਖਰੀਦਿਆ ਹੈ।



ਸ਼ੋਕ ਸਮਾਚਾਰ

ਬੜੇ ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਤਾ ਗੁਰਦੇਵ ਕੌਰ ਪਾਬਲਾ ਸੁਪਤਨੀ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਪਾਬਲਾ ਆਪਣੀ 87 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਭੋਗ ਕੇ 9 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸਸਕਾਰ 13 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਤ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਰੀ/ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: 778-386-9177





AYURHEALING INC

"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਗੀਆ 'ਚ ਰੇਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹਾਈਰਾਈਜ਼ ਕੈਪਸੂਲ ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ  ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਾਮ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਆਗਰਾ ਦਾ ਹੀ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।	ਸੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ ਫਾਰਮੂਲਾ  ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸ਼ਿਤ, ਰਾਜਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ।	ਹਰਬਲ ਚੁਰਨ  ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸ਼ਿਤ, ਰਾਜਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ।	ਪਿਓਰ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ  ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਮਾਰਕਿਟ ਨਾਲੋਂ ਪਿਓਰ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਬਰੇਨ & ਸਟ੍ਰੋਕ ਟਾਨਿਕ  ਸਟ੍ਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ।	ਸੈਣੀ ਹੋਅਰ ਪੈਕੇਜ  ਵਾਲ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਦਾ ਪੈਕਾਇਜ਼।	ਪੋਨ ਗਾਰਡ ਆਇਲ  ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਮਸਾਜ ਲਈ, ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਮਸਲਜ਼, ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਣਾਅ ਲਈ।	ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਰਾਈਜ਼ ਆਇਲ  ਇਹ ਤੇਲ ਸੁਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਗਿਲੋਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ  ਸਕਿਨ ਗਲੇਅ ਅਤੇ ਡਾਰਕ ਸਪੋਟ ਘੱਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ।	ਟਰਮੋਰਿਕ ਫੇਸ ਆਇਲ  ਸਕਿਨ ਗਲੇਅ ਅਤੇ ਡਾਰਕ ਸਪੋਟ ਘੱਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ।
ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡਿਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ  ਡਿਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਬਲੈਂਡ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵੀ ਟਾਕਸਿਨ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਨਾਰਜੀ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।	ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੂਸਟਰ  100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ।	ਲਿਵਰ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ  ਫਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਨ ਅਤੇ ਅੰਤਰਾਂ ਦਾ ਹੀ ਹੈ।	ਨੈਚੂਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ  ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਥਰੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।	ਕਿਡਨੀ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ  ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਥਰੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।	ਪਿਓਰ ਦੇਸੀ ਘਿਓ  ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਇਮਿਊਨ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਬੂਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਵਧੀਆ।	ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਹਾਈ ਬਲੈਂਡ ਪ੍ਰੋਸਟਾਟਾਈਟਿਸ  ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ ਹਾਈ ਬਲੈਂਡ ਪ੍ਰੋਸਟਾਟਾਈਟਿਸ ਅਤੇ ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਵਾਸਤੇ।	ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ  ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਖਾਜ਼ ਅਤੇ ਜਲਣ ਘੱਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਹਰਬਲ ਮਲਟੀ ਵਿਟਾਮਿਨ ਐਂਡ ਮਿਨਰਲ ਵਾਸਤੇ  ਐਨਰਜੀ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਸਤੇ ਵਰਤੋਂ।	ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੂਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੋਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ  ਐਨਰਜੀ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਸਤੇ ਵਰਤੋਂ।

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।

ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।



ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੇਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।
UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1
Toll Free : 1-866-507-3350
604-537-7526

25 Years in Business

ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ:
ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘੱਟ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੇ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

DHOT LAW CORPORATION

***BARRISTERS & SOLICITORS**

- Real Estate & Property
- Family Law
- Civil Litigation
- Business Law
- Wills & Estates
- Immigration Law
- Criminal Law
- Foreclosures
- Builders Lien
- Landlord/Tenant Disputes

***NOTARY PUBLIC**

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ/ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



Sahlvind S Dhot

34 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

Lawyers:
Indarpal S Dhot
Khashvind S Dhot
Sahlvind S Dhot

Ph: 604-501-1718
Email: info@dhotlaw.com
8259-120St Delta, BC V4C 6R1



Khashvind S Dhot

ਇਸੰਤਬੋਲ, ਦੁਬਈ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਨਵੰਬਰ 2026

ਇਸੰਤਬੋਲ ਟੂਰ (12-16 ਨਵੰਬਰ) 4 ਦਿਨ ਦਾ ਟੂਰ	ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀਦਾਰੇ 9 ਦਿਨ ਦਾ ਯਾਤਰਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 20 ਨਵੰਬਰ ਤੋਂ 28 ਨਵੰਬਰ, 2026 ਤੱਕ ਪਿੱਕਅਪ ਵਾਹਗਾ ਬਾਰਡਰ/ਲਾਹੌਰ ਏਅਰਪੋਰਟ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਜਨਮ ਅਸਥਾਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਿਆਰਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਮਾਲਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਤੰਬੂ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਪੰਜਵੀਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ, ਗੁ. ਛੇਵੀਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ, ਗੁ. ਬਾਲ ਲੀਲਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਪੱਟੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਸੱਚਾ ਸੌਦਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਸ੍ਰੀ ਪੰਜਾ ਸਾਹਿਬ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਵਿਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਗੁ. ਜਨਮ ਅਸਥਾਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਵਿਖੇ (ਦੂਸਰੀ ਵਾਰ ਨਨਕਾਣਾ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ), ਗੁ. ਬਾਬੇ ਦੀ ਬੋਰ, ਗੁ. ਰੋੜੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਚੱਕੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਭਾਈ ਲਾਲੇ ਦੀ ਖੂਹੀ, ਗੁ. ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਕਰਤਾਰਪੁਰ, ਗੁ. ਡੇਹਰਾ ਸਾਹਿਬ, ਸਮਾਧ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਗੁ. ਬੇਬੇ ਨਾਨਕੀ, ਗੁ. ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ
ਦੁਬਈ ਟੂਰ 16-19 ਨਵੰਬਰ 4 ਦਿਨ ਦਾ ਟੂਰ	
ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਯਾਤਰਾ 20-28 ਨਵੰਬਰ 9 ਦਿਨ ਦਾ ਟੂਰ	

ਤੁਸੀਂ 3 ਟੂਰ, 2 ਟੂਰ ਜਾਂ 1 ਟੂਰ
ਆਪਣੀ ਸਹੂਲਤ ਮੁਤਾਬਿਕ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਖਰਚੇ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਟਰਾਂਟੋ, ਮਾਂਟਰੀਅਲ, ਔਟਵਾ, ਸਰੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ, ਕੈਲਗਰੀ, ਐਡਮਿੰਟਨ, ਵਿਨੀਪੈੱਗ, ਹੈਲੀਫੈਕਸ, ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਸੰਗਤ ਫੋਨ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਮੱਘਰ ਸਿੰਘ ਬੱਟੂ: 778-895-2725, 604-322-6964



ਯਾਤਰਾ ਸਬੰਧੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ
ਮੋਹਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: 514-576-0429





FROM CANADA & USA



NANKANA YATRA INC.
★ 22 ★
YEARS EXPERIENCE



SWYLAWN TOURS

BEST OF EUROPE Tour



SWITZERLAND



SPAIN



PORTUGAL

OUR 4TH TOUR WILL BE ON

SEP.19 TO SEP.30 2026

BOOKING START NOW

for more info. Please Call

 Mohan Jit Singh

 +1514 576 0429

 Maghar Singh

 +1778 895 2725

 EXPLORE.

 EXPERIENCE.

 CHERISH MEMORIES

for a Lifetime.

ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਪੰਥਕ ਸਿਆਸਤ ਦਾ ਉਭਾਰ ਅਤੇ ਵਿਰੋਧੀ ਤਾਕਤਾਂ ਦੀ ਬੇਚੈਨੀ

ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਪੰਥਕ ਸਿਆਸਤ ਦਾ ਮੁੜ ਉਭਾਰ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਪੰਥ ਵਿਰੋਧੀ ਤਾਕਤਾਂ ਲਈ ਫਿਕਰਮੰਦੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਹੁਣ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਲੁਕੀ ਹੋਈ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਅੰਦਰ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਸਿਆਸੀ ਧਾਰਾ ਮੁੜ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵੱਲ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ, ਸਿੱਖ ਪਛਾਣ, ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਸਿਆਸੀ ਉਭਾਰ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤਕ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੀ ਤਬਦੀਲੀ ਦਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਸੰਕੇਤ ਵੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ, ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸਿਆਸੀ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਇਕੱਠਾ ਹੋਣ ਵੱਲ ਵਧਿਆ ਹੈ, ਉਦੋਂ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਅੰਦਰੋਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਤਾਕਤਾਂ ਵੀ ਸਰਗਰਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਨੁਕਤੇ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਵਾਚਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਗੱਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਬਾਹਰੋਂ ਜਿੰਨਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ, ਉਸ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਨੁਕਸਾਨ ਅੰਦਰੂਨੀ ਵੰਡੀਆਂ, ਧੜੇਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਆਪਸੀ ਬੇਭਰੋਸਗੀ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਵੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖ਼ਤਰਾ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਿਆਸੀ ਧੜੇ ਹਨ। ਲੋਕਤੰਤਰ ਵਿੱਚ ਵੱਖਰੀਆਂ ਰਾਜਨੀਤਕ ਧਾਰਾਵਾਂ ਦਾ ਹੋਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ। ਅਸਲ ਖ਼ਤਰਾ ਉਸ ਵੇਲੇ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਧੜੇਬੰਦੀ ਸਿਧਾਂਤਕ ਵਿਰੋਧ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਵਧ ਕੇ ਨਿੱਜੀ ਕਿਰਦਾਰਕੁਸ਼ੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਤਾਕਤ ਇਸ ਦੀ ਬਹੁ-ਧਰਮੀ ਅਤੇ ਬਹੁ-ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਰਾਸਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਸਿੱਖ, ਹਿੰਦੂ, ਮੁਸਲਮਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਈਚਾਰੇ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਫਿਰਕੂ ਵੰਡ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਲਈ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਤਾਕਤ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਪੰਥਕ ਸਿਆਸਤ ਦੇ ਉਭਾਰ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰਨ ਲਈ ਫਿਰਕੂ ਟਕਰਾਅ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰ ਇੱਥੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸਵਾਲ ਵੀ ਖੜ੍ਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕੀ ਪੰਥਕ ਧੜੇ ਖੁਦ ਇਸ ਚੁਣੌਤੀ ਨੂੰ ਸਮਝ ਰਹੇ ਹਨ? ਅਫਸੋਸ ਨਾਲ ਕਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਪੰਥਕ ਧੜਿਆਂ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਇਸ ਗੱਲ ਉੱਤੇ ਨਹੀਂ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਉਭਰ ਰਹੀ ਪੰਥਕ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਰੋਧੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦਾ ਕਿਵੇਂ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ਸਗੋਂ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਕਈ ਪੰਥਕ ਧੜਿਆਂ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਇਸ ਸੋਚ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੀ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਜਿੱਤ ਭਾਵੇਂ ਨਾ ਸਕੀਏ, ਪਰ “ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ” ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਭੂਮਿਕਾ ਜ਼ਰੂਰ ਨਿਭਾਵਾਂਗੇ। ਇਹ ਸੋਚ ਪੰਥਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੀ ਬੇਹੱਦ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਡੇਰੇ ਹਿੱਤਾਂ ਲਈ ਇਹ ਬੇਹੱਦ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ “ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ” ਦੇ ਵਧ ਰਹੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਰਭਾਵ ਨੂੰ ਹੋਰ ਤਕੜਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਜੇਕਰ ਇੱਕ ਪੰਥਕ ਧੜੇ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਲਈ ਦੂਜੇ ਪੰਥਕ ਧੜੇ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸਿਆਸੀ ਤਾਕਤ ਵਰਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਸਿੱਧੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕੇਂਦਰੀ ਤਾਕਤਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ, ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ, ਕਾਂਗਰਸ ਜਾਂ ਭਾਜਪਾ ਵਰਗੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਦੁਖਾਂਤ ਇਹ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਅਕਸਰ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਨੂੰ ਹੀ ਆਪਣਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਦੁਸ਼ਮਣ ਸਮਝ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਸਿਆਸਤ ਵਿੱਚ ਮੁਕਾਬਲਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਵਿਚਾਰਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਨੀਤੀਆਂ ਉੱਤੇ ਸਵਾਲ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਜਦੋਂ ਮੁਕਾਬਲਾ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਨੁਕਸਾਨ ਉਸੇ ਧਿਰ ਨੂੰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਦੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਬਦਲਦੇ ਸਿਆਸੀ ਹਾਲਾਤਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰ ਕੇਂਦਰੀਕਰਨ ਦੇ ਰੁਝਾਨਾਂ ਬਾਰੇ ਲਗਾਤਾਰ ਚਰਚਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਮਾਹੌਲ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੂਬੇ ਲਈ ਆਪਣੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਖੇਤਰੀ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀ ਹੋਣਾ ਬੇਹੱਦ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਸੂਬੇ ਆਪਣੀਆਂ ਖੇਤਰੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸਿਆਸੀ ਪਛਾਣ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕੇਂਦਰੀ ਤਾਕਤਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬਿਨਾ ਸ਼ੱਕ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਧਿਰ ਵਜੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹੁਣ “ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ” ਦਾ ਉਭਾਰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਪੰਥਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਪਣੀ ਸਿਆਸੀ ਆਵਾਜ਼ ਲਈ ਮੁੜ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਥਾਂ ਬਣ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਉਭਾਰ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜਾਂ ਅਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਹਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਆਪਣਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਲੋਕਤੰਤਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਨਾਲ ਵੀ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਪੰਥਕ ਤਾਕਤ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਰਹੀ

ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨੀ ਕਿ ਉਹ ਸਾਡੇ ਧੜੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵਡੇਰੇ ਹਿੱਤਾਂ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਅੱਜ ਲੋੜ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਹੈ ਕਿ ਪੰਥਕ ਸਿਆਸਤ ਅੰਦਰ ਆਪਸੀ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੀ ਥਾਂ ਵਿਚਾਰਧਾਰਕ ਸੰਵਾਦ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਜਿਹੜੇ ਮੁੱਦੇ ਸਾਂਝੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਸਾਂਝੀ ਆਵਾਜ਼ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਹੋਵੇ, ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਹੋਵੇ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੋਵੇ, ਬੱਸਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ, ਕਿਸਾਨੀ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨੀ ਦਾ ਸੰਕਟ ਹੋਵੇ, ਕੇਂਦਰ-ਸੂਬਾ ਸਬੰਧਾਂ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਸਿੱਖ ਪਛਾਣ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮੁੱਦੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਪੰਥਕ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਦੀਆਂ ਲਾਜ਼ਾਂ ਖਿੱਚਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਾਂਝੀ ਰਣਨੀਤੀ ਬਣਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਪੰਥਕ ਸਿਆਸਤ ਸਿੱਖ ਸਿਧਾਂਤਾਂ, ਪੰਜਾਬੀਅਤ, ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਇਨਸਾਫ਼ ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਫਿਰਕੂ ਸਿਆਸਤ ਕਹਿ ਕੇ ਬਦਨਾਮ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਵੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਿੱਤ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਪੰਥਕ ਧਿਰਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਵੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ, ਆਪਣੀ ਸਿਆਸਤ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਹਾਰ ਰਾਹੀਂ

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਰ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਦੇਣ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਕਿਸੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਲਈ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਭੰਗ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਅਸਲ ਤਾਕਤ ਸਮੂਹ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਹੈ। ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਦਿਸ਼ਾ ਤੈਅ ਕਰਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਉਭਰ ਰਹੀ “ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ” ਨੂੰ ਹੋਰ ਤਕੜਾ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬ ਇਕੱਠਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤਾਂ ਵੱਡੀਆਂ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ ਤਾਕਤਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਨੀ ਪਈ ਹੈ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਪੰਥ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਬਾਹਰੀ ਤਾਕਤਾਂ ਲਈ ਇੱਥੇ ਆਪਣੀ ਪਕੜ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨੀ ਸੌਖੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਅੱਜ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਲੋੜ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੇ ਪੰਥਕ ਸਿਆਸਤ ਦੇ ਉਭਾਰ ਨੂੰ ਆਪਸੀ ਈਰਖਾ, ਧੜੇਬੰਦੀ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਵਿਰੋਧਾਂ ਦੀ ਭੇਟ ਨਾ ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਜੇਕਰ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਂ ਸੱਚਮੁੱਚ ਪੰਥਕ ਸਿਆਸਤ ਦਾ ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਜਿੱਤ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਪੰਜਾਬ

ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਚੇਤਨਾ ਦੀ ਜਿੱਤ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

—ਬਘੇਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਇਕੋ

ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ 6 ਜੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ

ਵਿਨਫੀਲਡ: ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਚਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਪਿਉ ਨੇ ਪਸਤੌਲ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਘੁਮਾ ਲਈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਹੀ ਪਲਾਂ ਵਿਚ ਹਸਦਾ-ਵਸਦਾ ਪਰਵਾਰ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਿਆ। 53 ਸਾਲਾ ਪਿਉ ਨੇ 911 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣਾ ਗੁਨਾਹ ਕਬੂਲ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹੁਣ ਉਹ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਆਖ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਘਰ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਤੋੜ ਅੰਦਰ ਦਾਖ਼ਲ ਹੋਏ ਪਰ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਕੈਨਸਸ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵਿਨਫੀਲਡ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਵਾਪਰੀ ਵਾਰਦਾਤ ਮਗਰੋਂ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਪਰਵਾਰ ਦੀ ਸ਼ਨਾਖਤ 53 ਸਾਲ ਦੇ ਰੌਨਲਡ ਵਿਲੀਅਮਜ਼, ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਮਾਂ ਕੈਲੀ ਜਾਰਜ, 9 ਸਾਲਾ ਕੈਰਲ ਵਿਲੀਅਮਜ਼, 7 ਸਾਲਾ ਰੌਨਲਡ ਵਿਲੀਅਮਜ਼, ਪੰਜ ਸਾਲਾ ਸਾਰਾਹ ਵਿਲੀਅਮਜ਼ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾ ਕੈਲੀ ਵਿਲੀਅਮਜ਼ ਵਜੋਂ ਕੀਤੀ।

Expert Advice, Consultation & Representation in all your legal matters



FAMILY LAW

- Separation, marriage, prenuptial and co-habitation agreements
- Divorce and separation proceedings
- Child and Spousal support
- Division of Property
- Adoption Applications
- Right to move with child applications

REAL ESTATE IN BC AND ALBERTA

- Sale and purchase of Residential and Commercial Properties in BC and Alberta
- Sale & Purchase of Business
- Land Use, Real Estate, Property Tax Assessment
- Lien Claims
- Contractual Claims
- Real Estate Litigation

CORPORATE & BUSINESS LAW

- Share holder agreements
- Lease agreement
- Tenancy agreement
- Formation & dissolving of companies
- Partnerships and joint ventures
- Business / Shareholder disputes

IMMIGRATION LAW

- Students, Workers and Visitors cases
- All Immigration matters
- Sponsorship cases

EMPLOYMENT LAW

- Review of employment contracts
- Drafting employment contracts
- Wrongful dismissal
- Breach of employment contract
- Workplace injury
- Exploitation & workplace harassment
- Workplace events claims

NOTARY SERVICES

- Notarizations
- Wills, Estates and Trusts
- Affidavits and Declarations
- Visitor Visa, Super Visa Declarations
- Sponsorship Declarations
- Power of attorney



BENEFITS OF CHOOSING US

- Low Cost & High Quality Legal Service
- Honest Advice & Customized Solutions
- Client's Satisfaction & Peace of Mind
- Best Results



CHARANJEET KAUR RAINA

LAWYER AND NOTARY PUBLIC

778 835 8455

#201-13049 76th Avenue, Surrey BC V3W2V7
www.rainlaw.com Email : craina@rainlaw.com



ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੀ ਹਲਚਲ

ਕਸ਼ਮੀਰ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਗਲੀਆਂ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਨਾ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਗਲਤੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਅੰਦੋਲਨ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਿਹਾ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ

ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦਰਜਾ ਦਿੰਦੀ ਧਾਰਾ 370 ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੇ ਸੱਤ ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਉਂਦਿਆਂ ਅਨੰਤਨਾਗ ‘ਚ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਇੱਕ ਰੈਲੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਇਤਰਾਜ਼ਯੋਗ ਨਾਅਰਾ ਲਾਇਆ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਵੱਲੋਂ ਜੰਤਰ-ਮੰਤਰ ‘ਤੇ ‘ਗੁੰਮਰਾਹਕੁੰਨ’ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਸਵਰਗੀ ਮਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ‘ਤੇ ਜਨਤਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਅਫਸੋਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਵਾਪਰੀ। 5 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਭਾਜਪਾ ਨੇ ਧਾਰਾ 370 ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੀ ਸੱਤਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਦੱਖਣੀ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਅਨੰਤਨਾਗ ਵਿੱਚ ‘ਤਿਰੰਗਾ ਰੈਲੀ’ ਕੀਤੀ। ਰੈਲੀ ਵਿੱਚ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ‘ਚ ਨਾਅਰਾ ਲਾਇਆ ਗਿਆ—ਮੋਕਲਯੋਵ ਆਜ਼ੀ ਹੁੰਡ ਤੇ ਫਾਜ਼ੀ ਹੁੰਡ ਇੱਜ਼ਤ। ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਆਜ਼ੀ ਅਤੇ ਫਾਜ਼ੀ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਦੀ ਬਦਨਾਮੀ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਆਜ਼ੀ ਅਤੇ ਫਾਜ਼ੀ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਲੋਕ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਵਿੱਚ ਔਰਤਾਂ/ਮਾਵਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਤੀਕਾਤਮਕ ਨਾਅਰਾ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਅਰੇ ਨੂੰ ਵਾਦੀ ਵਿੱਚ ‘ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਮਾਵਾਂ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਦਾ ਅਪਮਾਨ’ ਵਜੋਂ ਵਿਆਪਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਸਮਝਿਆ ਗਿਆ। ਦਰਅਸਲ, ਸ਼ੇਖ ਅਬਦੁੱਲਾ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਧਾਰਾ 370 ਨੂੰ ‘ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਮਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ’ ਵਰਗੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਰੂਪਕ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਨਾਅਰਾ ਸੀ : ‘ਆਜ਼ੀ ਹੁੰਡ ਯਜ਼ਤ ਤੋਂ ਫਾਜ਼ੀ ਹੁੰਡ ਯਜ਼ਤ—ਦਫਾਹ ਤ੍ਰੇ ਹਥ ਸੱਤ...’ ਭਾਵ ‘ਆਜ਼ੀ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਅਤੇ ਫਾਜ਼ੀ ਦਾ ਸਨਮਾਨ... ਧਾਰਾ 370।’ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਰੈਲੀ ਵਿੱਚ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਨਾਅਰਾ ਇਸ ਪੁਰਾਣੇ ਨਾਅਰੇ ਦਾ ਉਲਟਾ ਜਵਾਬ ਸੀ। ਇਹ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਨਾਅਰਾ ਇੱਕ ਡੂੰਘੇ ਸਵਾਲ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ : ਕੀ ਦਿੱਲੀ ਆਪਣੇ ਲਈ ਜੋ ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਮਾਣ-ਸਨਮਾਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ‘ਤੇ ਵੀ ਬਰਾਬਰ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਨਾਅਰਾ ਲਾਇਆ ਗਿਆ, ਉਹ ਇਲਾਕਾ ਸੱਤ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ, ਰਾਜ ਦੀ ਬਹਾਲੀ ਦਾ ਅਧੂਰਾ ਵਾਅਦਾ, ਚੁਣੀ ਹੋਈ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸੀਮਤ ਸ਼ਕਤੀ ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਅਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਤੀ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਰਵੱਈਏ ਦੇ ਅਨੁਭਵ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪੀੜ੍ਹੀ ਜਵਾਨ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਯਾਦ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਵੱਖਰੀ ਹੈ। ਪੁਰਾਣੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਲਈ ਧਾਰਾ 370 ਨੂੰ ਸ਼ੇਖ ਅਬਦੁੱਲਾ, ਸ਼ੇਖ-ਇੰਦਰਾ ਸਮਝੌਤੇ, ਖੁਦਮੁਖਤਿਆਰੀ, ਨਹਿਰੂ ਜਾਂ ਕਸ਼ਮੀਰੀਅਤ ਬਾਰੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਬਹਿਸ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਨਰਲ ਜੈਂਡ ਲਈ, ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਬਹੁਤ ਸਿੱਧਾ ਹੈ। ਧਾਰਾ 370 ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਉੱਕਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਬੰਦ ਹੋਣ, ਸਿਆਸੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ, ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਜਨਤਕ ਸਿਆਸਤ ਦਾ ਲੱਗਭੱਗ ਰੁਕਣਾ, ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੀ ਇੱਕ ਰਾਜ ਤੋਂ ਇੱਕ ਕੇਂਦਰ ਸ਼ਾਸਤ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕਦਰ-ਘਟਾਈ, ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਨੌਕਰੀਆਂ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਅਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ 2024 ਵਿੱਚ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਰਾਜ ਦਾ ਦਰਜਾ ਬਹਾਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਲਗਾਤਾਰ ਅਸਫਲਤਾ ਦੇ ਨਾਲ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਧਾਰਾ 370 ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਸਿਰਫ ਅਜਿਹੀ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਖੋਹ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਧਾਰਾ 370 ਖਤਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਜੀਵਨ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਸ਼ਾਇਦ ਇਸੇ ਲਈ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਇਹ ਸਿਆਸੀ ਦਲੀਲ ਇਸ ਪੀੜ੍ਹੀ ‘ਤੇ ਲੋੜੀਂਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਹੀਂ ਪਾ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਦੇਖੋ ਕਸ਼ਮੀਰ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿੰਨਾ ਮਾੜਾ ਸੀ। ਉਹ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ, ”ਮੈਨੂੰ ਇਹ ‘ਪਹਿਲਾ’ ਯਾਦ ਨਹੀਂ। ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਮੌਜੂਦਾ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਸੁਧਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ?” ਇਹ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਡੇਟਾ ਅਤੇ ਸਬੂਤਾਂ ਨਾਲ ਪਰਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਪੀਰੀਅਡਿਕ ਲੇਬਰ ਫੋਰਸ ਸਰਵੇਖਣ (ਪੀ ਐੱਲ ਐੱਫ ਐੱਸ) ਦੇ 2025 ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਜੰਮੂ ਅਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਵਿੱਚ 15-29 ਉਮਰ ਸਮੂਹ ਵਿੱਚ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ 14.1 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਦਰ 9.9 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਸੀ। ਸ਼ਹਿਰੀ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ 43.8 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਸੀ। ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੰਕਟ ਆਮ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ ਗੰਭੀਰ ਹੈ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਲਈ ਸਥਿਤੀ ਖਾਸ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਹੈ। ਇਹ ਉਹ ਨੁਕਤਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੇ ਸੰਭਾਵੀ ਜਨਰਲ ਜੈਂਡ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਚਿਹਰਾ ਬਦਲਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਪੱਥਰ ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ ਨੌਜਵਾਨ ਹੋਵੇ। ਨਵਾਂ ਚਿਹਰਾ ਇੱਕ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਤੇ ਭਰਤੀ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਪੁੱਛ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ‘ਨਵਾਂ ਕਸ਼ਮੀਰ’ ਵਿੱਚ ਉਸ ਲਈ ਨੌਕਰੀਆਂ ਕਿੱਥੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸ਼ੋਰ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਵੀ ਆਸ਼ਾਵਾਦੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। 2019-20 ਵਿੱਚ ਜੰਮੂ-ਕਸ਼ਮੀਰ ਅਤੇ ਲੱਦਾਖ ਲਈ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ ਦਾਖਲਾ ਅਨੁਪਾਤ 24.7 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਸੀ।

ਮੰਡ ਦੇ ਕੁਟਾਪੇ ਤੋਂ ਸਬਕ ਸਿੱਖਣ...

ਸਿਆਣੇ ਆਖਦੇ ਨੇ ਕਿ ਜ਼ੁਬਾਨ ਵਿੱਚ ਹੱਡੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਪਰ ਇਹ ਹੱਡੀਆਂ ਤੜਵਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। “ ਤੇ 7 ਅਗਸਤ 2026 ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਗੁਰਸਿਮਰਨ ਮੰਡ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਤੜਵਾ ਹੀ ਲਈਆਂ। ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨਾਂ, ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਤੇ ਕੌਮੀ ਨਾਇਕਾਂ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕੋਈ ਵੀ ਸਿੱਖ ਇਹਨਾਂ ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦੀਆਂ, ਭਗਵੰਧਾਰੀਆਂ ਤੇ ਸ਼ਿਵ ਸੈਨਿਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਬਕਵਾਸ ਸਹਿਣ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੁਧੀਰ ਸੂਰੀ, ਅਮਿਤ ਅਰੋੜਾ ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਂਤ ਸ਼ਰਮਾ ਵਾਂਗ ਗੁਰਸਿਮਰਨ ਮੰਡ ਨੇ ਵੀ ਪੂਰੀ ਅੱਤ ਚੁੱਕੀ ਹੋਈ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨਾਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਦੱਸਦਾ ਸੀ, ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖ਼ਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਅਤੇ ਜਥੇਦਾਰ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਹਵਾਰਾ ਨੂੰ ਅੰਤਵਾਦੀ ਆਖਦਾ ਸੀ, ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਪਾਪਣ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਮੰਨਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਜਨਰਲ ਵੈਦਿਆ ਅਤੇ ਜਨਰਲ ਬਰਾੜ ਨੂੰ ਹੀਰੋ ਕਹਿੰਦਾ ਸੀ, ਬੱਚੜ ਕੇ.ਪੀ.ਐੱਸ. ਗਿੱਲ ਤੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਬੁੱਚੜ ਬਿਅੰਤ ਸਿਹੂ ਦੀਆਂ ਸਿਫ਼ਤਾਂ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਕਾਂਗਰਸੀ ਬੁੱਚੜ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਦਾ ਬੁੱਤ ਆਪਣੀ ਪੱਗ ਲਾਹ ਕੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਕੌਮੀ ਯੋਧੇ ਭਾਈ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਤੇ ਐਮ.ਪੀ. ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਵੀ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਦਾ ਸੀ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਹਰ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਰੜਕਦਾ ਸੀ। ਹਰ ਆਏ ਦਿਨ ਉਹ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸੰਤਾਪ ਦਿੰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਟੀ.ਵੀ. ਚੈਨਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਭੜਾਸ ਕੱਢਦਾ ਸੀ। ਗੁਰਸਿਮਰਨ ਮੰਡ ਨਾਲ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪੰਜੇਖੜਾ ਸਾਹਿਬ (ਅੰਬਾਲਾ, ਹਰਿਆਣਾ) ਵਿੱਚ ਜੋ ਕੁਝ ਵਾਪਰਿਆ ਇਹ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਜਾਂ ਕੱਲ੍ਹ ਹੋਣਾ ਹੀ ਹੋਣਾ ਸੀ। ਆਖ਼ਰ ਇਹ ਦੁਸ਼ਟ ਕਿੰਨਾ ਚਿਰ ਤਕ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ! ਇਹਨਾਂ ਭੂਤਰੇ ਹੋਏ ਸਾਨੂੰ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਉੱਤੇ ਬੜਾ ਹੰਕਾਰ ਸੀ ਜੋ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਚੂਰ ਚੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸਿੱਖੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਬੋਲ ਕੇ ਹੀ ਇਹ ਸਰਕਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੈਂਦੇ ਸਨ ਤੇ ਭਾਰਤੀ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਤਲਵੇ ਚੱਟਦੇ ਸਨ। ਇਹ ਸਿੱਖੀ ਭੇਖ ਵਿੱਚ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਦਾ ਕਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਪਾਗਲ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਵਾਲਾ ਮੰਡ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਪੱਗ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ, ਭਗਵਾਂ ਲਿਬਾਸ ਪਾ ਕੇ ਤੇ ਸਿੱਖੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹੀ ਭੁਗਤ ਕੇ ਆਪਣੀ ਅਕਲ ਦਾ ਦਿਵਾਲਾ ਕੱਢ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਹ ਕਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਅਤੇ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਸਲਾਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਕਤਲਾਂ ਨੂੰ ਜਾਇਜ਼ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ ਸੀ।ਜਦੋਂ ਇਹ ਜੂਨ 1984 ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਹੋਏ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਵੀ ਦਰੁਸਤ ਕਾਰਵਾਈ ਦੱਸਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਇਹ ਗੱਲ ਸੁਣ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸੀਨੇ ਫੁੱਟਦੇ ਸਨ।ਗੁਰਸਿਮਰਨ ਮੰਡ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਵੇਖ ਕੇ ਹਰ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਰੋਹ ਚੜ੍ਹਦਾ ਸੀ ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸੋਧਾ ਲਾਉਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲੁੱਟਣ ਲਈ ਹਰ ਨੌਜਵਾਨ ਕਾਹਲਾ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਸੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਪਹਿਲਾਂ ਸੁਧੀਰ ਸੂਰੀ, ਜੋ ਬੱਬਰ ਸ਼ੇਰ ਭਾਈ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੰਨੀ ਦੇ ਹੱਥ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ ਤੇ ਖ਼ਾਲਸੇ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ‘ਚੋਂ ਚੱਲੀਆਂ ਤੜ ਤੜ ਗੋਲੀਆਂ ਨੇ ਉਸਦਾ ਘੋਗਾ ਚਿੱਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਜਥੇਦਾਰ ਭਾਈ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਹਵਾਰੇ ਦੀ ਚਪੇੜ ਨੇ ਵੀ ਨਿਸ਼ਾਂਤ ਸ਼ਰਮਾ ਦਾ ਕੰਨ ਸੁੰਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।ਅਮਿਤ ਅਰੋੜੇ ਵਰਗੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਦਿਨ ਆਪਣੀ ਛਿੱਤਰ ਪਰੇਡ ਕਰਵਾ ਲੈਣਗੇ। ਗੁਰਸਿਮਰਨ ਮੰਡ ਉੱਤੇ ਤਾਂ ਡਾਂਗਾਂ-ਬਰਛਿਆਂ ਦਾ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਪੂਰਾ ਮੀਂਹ ਵਰ੍ਹਾ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰਤੱਖ ਨਜ਼ਾਰਾ ਦੁਨੀਆਂ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਟੀ.ਵੀ. ਚੈਨਲਾਂ ਰਾਹੀਂ ਵੇਖਿਆ। ਗੁਰਸਿਮਰਨ ਮੰਡ ਦੀ ਜੇ ਕੁੱਤੇਖਾਣੀ ਹੋਈ, ਉਸ ਨੂੰ ਘੜੀਸ- ਘੜੀਸ ਜੋ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਉਸਦੀ ਅਸਲ ਔਕਾਤ ਵਿਖਾਈ, ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਚਾੜ੍ਹੀ ਭੱਜੀ ਦੂਈ-ਚੌਣੀ ਕਰਕੇ ਮੌੜੀ ਉਸ ਲਈ ਉਹ ਖ਼ੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਇਹ ਹਸ਼ਰ ਹੋਣਾ ਹੀ ਹੋਣਾ ਸੀ, ਉਸਨੇ ਆਪਣੀ ਮੌਤ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਸਾਹਵੇਂ ਵੇਖ ਲਿਆ ਤੇ ਫਿਰ ਉਹ ਜੈ ਹਿੰਦ, ਜੈ ਭਾਰਤ ਤੇ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਦੀ ਥਾਂ ’ਤੇ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲੇ ਜ਼ਿੰਦਾਬਾਦ, ਖ਼ਾਲਿਸਤਾਨ ਜ਼ਿੰਦਾਬਾਦ, ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਖ਼ਾਲਸਾ ਜ਼ਿੰਦਾਬਾਦ, ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਮੁਰਦਾਬਾਦ, ਆਰ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਮੁਰਦਾਬਾਦ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਆਖਦਾ ਸੀ। ਮੰਡ ਦੀ ਹੋਈ ਛਿਤਰੇਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਬਾਕੀ ਫਿਰਕੂ , ਪੰਥ ਦੇਖੀਆਂ, ਤੇ ਹੋਰ ਲੱਲੀ-ਛੱਲੀ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ੁਬਾਨਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਲੈਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਮੂੰਹ ਉੱਤੇ ਛਿਕਲੀਆਂ ਜਾਂ ਤਾਲੇ ਲਗਾ ਲੈਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਆਣੇ ਬਣ ਕੇ ਮੰਡ ਵਾਲੀ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਸਬਕ ਸਿੱਖ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਫਿਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲੱਗਣਾ ਕਿ ਖ਼ਾਲਸਾ ਫ਼ੌਜਾਂ ਨੇ ਕਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਟੱਕਰ ਪੈਣਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਸਰਕਾਰੀ ਸਿਕਿਊਰਟੀ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਉਹ ਬਕਵਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਯਾਦ ਰੱਖਣ ਕਿ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ, ਜਨਰਲ ਵੈਦਿਆ, ਹਰਬੰਸ ਲਾਲ ਖੰਨਾ, ਲਾਲਾ ਜਗਤ ਨਰਾਇਣ, ਗੋਬਿੰਦ ਰਾਮ ਤੇ ਸੁਧੀਰ ਸੂਰੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਬਚਾ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ ਸੀ। ਗੁਰਸਿਮਰਨ ਮੰਡ ਨੂੰ ਛਿੱਲਣ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨ ਵਧਾਈ ਦੇ ਪਾਤਰ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ। ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ, ਸਿੰਘ ਗੱਜਦੇ ਰਹਿਣਗੇ।

ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ

2023-24 ਵਿੱਚ ਇਹ ਘਟ ਕੇ 21.2 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹੋ ਗਿਆ।ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਮੌਕਿਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਵਧਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਘਟ ਗਈ। ਇਹ ਅੰਕੜੇ ਕੇਂਦਰ ਤੋਂ ਇੱਕ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛ ਰਹੇ ਹਨ—ਜੇ ਕੇਂਦਰ ਨੇ 5 ਅਗਸਤ, 2019 ਨੂੰ ਮੌਕਿਆਂ ਦੀਆਂ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਤੀਜੇ ਮੌਕਿਆਂ ਦੇ ਹੜ੍ਹ ਵਰਗੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹਨ?ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰਾਜ ਦਾ ਦਰਜਾ ਬਹਾਲ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸੱਤ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਵੀ ਪੂਰਨ ਰਾਜ ਦਾ ਦਰਜਾ ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਨਰਲ ਜੈਂਡ ਲਈ ਇਸ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਸਰਲ ਹਨ—ਮੈਂ ਵੋਟ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਪਰ ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਚੁਣੀ ਗਈ ਸਰਕਾਰ ਪੂਰੀ ਸਰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪੁਲਸ, ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਵਸਥਾ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਉਪ ਰਾਜਪਾਲ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਹਨ। ਇਹ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦਾ ਇੱਕ ਅਜੀਬ ਰੂਪ ਹੈ—ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਵਿੱਚ ਜਵਾਬਦੇਹੀ, ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾਕੁੰਨ ਸ਼ਕਤੀ। ਆਮ ਸਿਆਸੀ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਮਾੜਾ ਨਾਅਰਾ ਕੁਝ ਦਿਨ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇੱਥੇ ਇਹ ਸੱਤ ਸਾਲਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਆਸੀ ਯਾਦਾਂ ‘ਤੇ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਡਿੱਗਿਆ ਹੈ। ਜੇ ਨੌਕਰੀਆਂ, ਸਿੱਖਿਆ, ਸਿਆਸੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨੂੰ ਜੋੜ ਕੇ ਦੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੀ ਅਗਲੀ ਵੱਡੀ ਸਿਆਸੀ ਲੜਾਈ ਪੁਰਾਣੇ ਨਾਅਰਿਆਂ ਦਾ ਦੁਹਰਾਅ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ ਸੰਭਾਵਤ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਸਵਾਲ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਅੱਜ ਕਸ਼ਮੀਰ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਗਲੀਆਂ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਨਾ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਗਲਤੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਅੰਦੋਲਨ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਿਹਾ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ।—ਨਵਾ ਜ਼ਮਾਨਾ

DISTRIBUTED IN
CANADA & AMERICA

CANADA

British Columbia

- * GREATER VANCOUVER
- * FRASER VALLEY
- * VICTORIA * NANAIMO
- * PRINCE GEORGE
- * KAMLOOPS
- * OLIVER * SQUAMISH
- * KELOWNA

USA

- * GREATER SEATTLE
- * EVERETT * MARYSVILLE
- * BELLINGHAM
- * BELLEVUE
- * LYNDEN
- * LYNWOOD
- * KENT * RENTON
- * PORTLAND

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

Sales Manager: Kanwaljit Singh
Phone: 604-836-0936
Email: sales@punjabguardian.com
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

Pandher Gursev Singh
(Manager Marketing)
(1)-604-999-4097
Jagmohan Boparai
(Salesman)
(1)-250-701-1025
Email: jag.623.13@gmail.com

Pawandeep Kaur (Office Manager)
604-615-9690
Email: kaurpawandeep808@gmail.com

Consulting Editor: D.S. Gill
Advocate, Ludhiana
Editor: Amarjit Singh
Email: editor@punjabguardian.com

Sukhdeep Singh (Staff Reporter)
sukhdeep.punjab@gmail.com

NOTICE TO ADVERTISERS
The publisher does not guarantee the insertion of any particular advertisement on a specified date, or at all, although, every effort will be made to meet the wishes of the advertiser. Further, the publisher does not accept liability for any loss or damage caused by an error or inaccuracy in the printing of an advertisement beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement in which error occurs. The publisher reserve the right to cancel any contract on which space has not been used within 90 days of from the contract date. All advertising is subject to the publisher's approval. Contracts must be completed within one year from the date of commencement. Printing of key numbers is not guaranteed.

visit our website for latest news & other info:
www.punjabguardian.com

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6
Toll Free: 1-877-584-5200 * Ph: 604-590-5200 * Fax: 604-596-5700

Disclaimer

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਰੀਦ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਹਕ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਫਰ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-719-8701

ਸੂਰਵੀਰਾਂ ਦਾ ਮਾਣਮੱਤਾ ਇਤਿਹਾਸ ਹੈ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ ਦੀ ਨਵੀਂ ਕਿਤਾਬ ‘ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਗਦਰੀ ਯੋਧੇ’

ਡਾ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ

“ਭੁਲੀਏ ਨਾ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ, ਰੱਖੀਏ ਹਿਰਦੇ ਧਾਰ। ਅੱਜ ਜੇ ਮਿਲਣ ਸਹੁਲਤਾਂ, ਯੋਧਿਆਂ ਦੇ ਉਪਕਾਰ।“ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਅਤੇ ਲੇਖਕ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ ਕਿਸੇ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ ਦੇ ਮੁਥਾਜ ਨਹੀਂ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨਵਾਂਸ਼ਹਿਰ ਜਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਬੰਗਿਆਂ ਨੇੜੇ ਪਿੰਡ ਜੀਂਦੇਵਾਲ ‘ਚ ਜਨਮੇ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ ਨੇ ਸਿੱਖ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਲਜ ਬੰਗਾ ਤੋਂ ਬੀ.ਏ. ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ, ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕੈਂਪਸ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਤੋਂ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਐਮ.ਏ. ਕੀਤੀ। ਉਹਨਾਂ ਬੇਰਿੰਗ ਯੂਨੀਅਨ ਕ੍ਰਿਸਚਨ ਕਾਲਜ, ਬਟਾਲਾ ਵਿਖੇ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਇਤਿਹਾਸ ਪੜ੍ਹਾਇਆ ਅਤੇ 1972 ‘ਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆ ਗਏ। ਆਪ ਨੇ 2009 ਵਿੱਚ ‘ਕਨੇਡਾ ਦੀ ਗਦਰੀ ਯੋਧੇ’ ਕਿਤਾਬ ਲਿਖ ਕੇ ਗਦਰੀ ਯੋਧਿਆਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਵਡਮੁੱਲਾ ਕਾਰਜ ਕੀਤਾ। ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਆਪ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ‘ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਗਦਰੀ ਯੋਧੇ’ 15 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਗਦਰ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ, ਖਾਲਸਾ ਲਾਇਬਰੇਰੀ, ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ ਖੋਜ ਭਰਪੂਰ ਲਿਖਤ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ-ਗੋਸ਼ਟੀ ਵੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਿਸ ‘ਚ ਸਭ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸੱਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 16 ਅਗਸਤ ਨੂੰ, ‘ਪੰਜਾਬੀ ਸਹਿਤ ਸਭਾ ਸਿਆਟਲ’ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਰੋਜ਼ਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਕਿਤਾਬ, ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ‘ਤੇ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ।

25 ਆਜ਼ਾਦੀ ਘੁਲਾਟੀਆਂ ਦੀ ਜੀਵਨੀ ‘ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਵਿੱਚ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ ਵੱਲੋਂ ਲਿਖੇ ਸ਼ਬਦ ਡੂੰਘੇ ਅਰਥ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, “15 ਅਗਸਤ 1947 ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸਿਰਫ ਸੱਤਾ ਦਾ ਪਰਿਵਰਤਨ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਰਾਜ-ਪਾਠ ਗੋਰੇ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ‘ਦੇਸੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ’ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਗਦਰੀਆਂ ਦੀ ਸੋਚ ਵਾਲਾ ਕੌਮੀ ਤੇ ਜਮਹੂਰੀ ਇਨਕਲਾਬ ਅਧੂਰਾ ਪਿਆ ਹੈ। “ ਮਾਨਸਿਕ ਗੁਲਾਮ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਘੜ੍ਹੇ ਝੂਠੇ, ਦੇਸ਼ ਪੂਰਨ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤੀ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜ ਸੱਤਾ ‘ਤੇ ਕਾਬਜ਼ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਲਿਖਵਾਇਆ ਇਤਿਹਾਸ ਹੀ ਆਮ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਪੁੱਜਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ। 1947 ‘ਚ ਜਾਣ ਲੱਗਿਆਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਭਾਰਤ ਦੀ ਵਾਗਡੋਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਾਂਗਰਸੀ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਦੇ ਗਏ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਸਿਰਫ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਅੰਦੋਲਨ ਸਦਕਾ ਹੀ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੁਕਮਰਾਨਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰਿਆਂ ‘ਤੇ ਲਿਖੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ, ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗਦਰੀ ਯੋਧਿਆਂ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਲੇਖਕ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹਾਕਮਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰਿਆਂ ਤੇ ਵਿਕਾਊ ਅਤੇ ਡਰੂ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਇਹੀ ਲਿਖਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਕਾਂਗਰਸ ਤੇ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਖੂਨ ਦਾ ਇੱਕ ਵੀ ਖਤਰਾ ਵਹਾਏ ਬਿਨਾ ਆਜ਼ਾਦੀ ਸ਼ਾਂਤਮਾਈ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਬਾਬਾ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਭਕਨਾ ਇਸ

ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਜਾਨਾਂ ਵਾਰਨ ਵਾਲੇ ਲਾਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਧੋਹ ਸਮਝਦੇ ਸਨ, ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਡੁੱਲੇ ਪਵਿੱਤਰ ਖੂਨ ਦੀ ਤੰਗੀਨ ਸਮਝਦੇ ਸਨ। ਲੇਖਕ ਵਿਕਾਊ ਅਤੇ ਮੌਕਾ ਪ੍ਰਸਤ ਲੇਖਕਾਂ ਤੋਂ ਅੱਕਿਆ ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਆਖਦਾ ਹੈ , “ਦਿਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਜਿਹੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਗਿੱਚੀ ਤੋਂ ਫੜ ਕੇ, ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਜਾਨਾਂ ਵਾਰਨ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਖੂਨ ਚ ਡਬੋ ਦੇਵਾਂ।“ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਗਦਰੀ ਯੋਧਿਆਂ ਦੇ ਸੁਪਨੇ 1947 ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨਾਲ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਹੋਏ, ਬਲਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰੀ ਸੱਟ ਵੱਜੀ। ਉਹ ਕਿਹੋ-ਜਿਹਾ ਰਾਜ ਸਿਰਜਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਗਦਰੀ ਯੋਧੇ ਬਾਬਾ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਭਕਨਾ ਦੇ ਖਿਆਲ ਪ੍ਰਗਟਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਾ ਕੇ, ਉਥੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਰਗਾ ਪੰਚਾਇਤੀ ਰਾਜ (ਸੈਕੂਲਰ ਡੈਮੋਕਰੇਟਿਕ ਰਿਪਬਲਿਕ) ਕਾਇਮ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਸਿਰਫ ਮੁਲਕ ਆਜ਼ਾਦ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਾਉਣਾ, ਸਗੋਂ ਉਥੋਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਬਰਾਬਰੀ ਵੀ ਕਾਇਮ ਕਰਨੀ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਤਾਂ ‘ਸਤਯੁਗ’ ਵਰਤਾਉਣਾ ਸੀ, ‘ਸਤਯੁਗ’ ਭਾਵ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਵਾਲਾ ‘ਬੇਗਮਪੁਰਾ’ ਬਣਾਉਣਾ ਸੀ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਸੋਚ ਵਾਲਾ ‘ਸਾਂਝੀਵਾਲਤਾ ਦਾ ਨਿਜ਼ਾਮ’ ਸਿਰਜਣਾ ਸੀ : “ਸਭੇ ਸਾਂਝੀਵਾਲ ਸਦਾਇਨ ਤੂੰ ਕਿਸੈ ਨ ਦੀਸੈ ਬਾਹਰਾ ਜੀਉ” ਸਚ ਕਰਕੇ ਵਿਖਾਉਣਾ ਸੀ ਉਹਨਾਂ। ਦਰਅਸਲ ਭਕਨੇ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਫਿਕਰ ਸੀ। ਭਕਨਾ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਜੰਮਿਆ ਪਲਿਆ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦਾ ਸੱਚਾ ਸਿੱਖ ਸੀ ਉਹ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਉਂਦੀ ਸੀ। ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਫਿਕਰ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਵਾਂਗ। ਭਕਨੇ ਹੋਰੀਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਤੂੰ ਸੋਧ ਲੈਂਦਿਆਂ, ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ ਚੋਂ ਹਨੇਰ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ‘ਚੋਂ ਜ਼ੁਲਮ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਭਕਨੇ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਇਹ ਸੋਚ ਗਦਰ ਅਖਬਾਰ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਲੇਖਾਂ ਤੋਂ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ‘ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਗਦਰੀ ਯੋਧੇ’ ਕਿਤਾਬ ‘ਚੋਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ 47 ਦੀ ਭਾਰਤ ਦੀ ਵੰਡ ਮਗਰੋਂ, ਗਦਰੀ ਬਾਬੇ ਕਿਵੇਂ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਗਦਰ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਾਬਾ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਭਕਨਾ ਨੂੰ 1948 ਵਿੱਚ ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ ਨੇੜੇ ਯੋਲ ਕੈਂਪ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 78 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ‘ਚ ਬਾਬਾ ਭਕਨਾ ਨੇ ਭੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਲੱਕ ਕੁੱਝਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਆਖਰੀ 20 ਸਾਲ, ਆਜ਼ਾਦ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਮਿਲੇ ਕੁਝੇ ਲੱਕ ਦੇ ਇਸ ‘ਤੋਹਫੇ’ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹ ਜੀਵੇ ਸਨ ; ਬਾਬੇ ਭਕਨੇ ਜੋ ਕਿਹਾ, ਸੁਣ ਕੇ ਨਿਕਲੇ ਭੁੱਬ। “ਸਾਡੇ ਹਾਕਮ ਪਾ ਰਹੇ, ਸਾਡੇ ਪਿੱਠੀਂ ਕੁੱਬ”। ਸੱਚੇ-ਸੁੱਚੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਵਜੋਂ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ

ਨੇ ਬੇਬਾਕੀ ਨਾਲ, ਗਦਰੀ ਯੋਧਿਆਂ ਦੀਆਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸਾਖੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਫਾਸੀਵਾਦੀ ਭਾਰਤੀ ਹਕੂਮਤ ਦੀਆਂ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀਆਂ ਪਾਠਕਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਗਦਰੀ ਯੋਧੇ ਬਾਬਾ ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ‘ਪ੍ਰੀਤਮ’ ਨੇ ਵੰਡ ਮਗਰੋਂ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਫੈਲੇ ਅਨਰਥ ਨੂੰ ਵੇਖਦਿਆਂ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, “ਜੇ ਅੱਜ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ, ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸਾਹਗੀ ਅਤੇ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਚੰਦ ਨਵਾਂ ਵਰਗੇ ਯੋਧੇ ਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਗਦਰ ਪਾਰਟੀ ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ।“ ਲੇਖਕ ਨੇ ‘47 ਮਗਰੋਂ ਗਦਰੀਆਂ ਉੱਪਰ ਆਜ਼ਾਦ ਭਾਰਤ ‘ਚ ਢੇਰੇ ਤਸ਼ੱਦਦ ਬਾਰੇ ਦਿਲ ਕੰਬਾਊ ਵੇਰਵੇ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਗਦਰੀ ਯੋਧੇ ਬਾਬਾ ਰੂੜ ਸਿੰਘ ਚੂਹੜ ਚੱਕ ਦੇ ਆਖਰੀ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਇਕਸ਼ਾਫ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ ਲੇਖਕ ਤਤਪਰ ਉੱਠਦਾ ਹੈ, “ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸੂੱਖਾਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਭਾਰਤ ਆਉਣ ਵਾਲੇ, ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਗਾਲਣ ਵਾਲੇ ਬਾਬਾ ਰੂੜ ਸਿੰਘ ਨੂੰ, ਆਜ਼ਾਦ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 70 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰੇ ‘ਅੰਡਰਗਰਾਊਂਡ’ ਹੋਣਾ ਪਿਆ।“ ਰੂਪੋਸ਼ੀ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਬਾਬਾ ਜੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਬਾਬਾ ਜੀ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ, ਰਾਤ ਦੇ ਹਨ੍ਹੇਰੇ ਵਿੱਚ, ਪੁਲਿਸ ਤੋਂ ਚੋਰੀ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਚੂਹੜ ਚੱਕ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਤੇ ਬਾਬਾ ਜੀ ਦਾ ਚੁੱਪ-ਚਾਪ ਸਸਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

‘ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਗਦਰੀ ਯੋਧੇ’ ਕਿਤਾਬ ਕੇਵਲ ਇਤਿਹਾਸ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਦਿਲ ‘ਚੋਂ ਲਹੁ ਦੇ ਹੰਝ ਕੇਰਨ ਵਾਲੀ ਦਾਸਤਾਨ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਜਾ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਯੋਧਿਆਂ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦੇ ਉਲਟ, ਸਰਕਾਰੀ ਝੋਲੀ-ਚੁੱਕਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਮਿਲੀਆਂ ਸੁਖ-ਸਹੂਲਤਾਂ ਬਾਰੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਪੁੰਨੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਉਹ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ, ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਆਜ਼ਾਦ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ‘ਚ ਬੰਦ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਸਨ, 1947 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ‘ਦੇਸੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ’ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਏ ਸਨ। ਗਦਰੀ ਦੇਸ਼ ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਫੜਾਉਣ ਵਾਲੇ ਟਾਊਟਾਂ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮਿਲੇ ਮੁਰਾਬਿਆਂ ‘ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤ-ਪੋਤੇ ਅੱਜ ਵੀ ਐਸ਼ਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੀਆਂ ਗਦਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ, ਹਾਲੇ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਮੋੜੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਸਰਕਾਰੀ ਲੇਖਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਛੁਪਾਏ ਤੱਥਾਂ ਨੂੰ ਜੱਗ ਜਾਹਰ ਕਰਦਿਆਂ, ‘ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਗਦਰੀ ਯੋਧੇ’ ਸੱਚ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਲੇਖਕ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਨ 1919 ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ‘ਚੋਂ ਗਦਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਨਿਕਾਲੇ ਦੇ ਹੁਕਮ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਗਦਰੀਆਂ ਦੀ ਡਿਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਰੋਕਣ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਮਨੁੱਖਵਾਦੀਆਂ, ਬੁੱਧੀਜੀਵੀਆਂ, ਪ੍ਰੈਸ ਅਤੇ ਮਜ਼ਦੂਰ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਗਦਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਖੜੀਆਂ ਹੋ ਗਈਆਂ। ਅਮਰੀਕਾ ਭਰ ‘ਚੋਂ ਗਦਰੀਆਂ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਨਿਕਾਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਮਤੇ ਪਾਸ ਕਰਕੇ,



ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਲੇਬਰ ਨੂੰ ਭੇਜੇ ਗਏ, ਜਿਸ ਪਾਸ ਦੇਸ਼ ਨਿਕਾਲੇ ਦੇ ਇਹਨਾਂ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਸਮੇਂ ਲਾਲਾ ਲਾਜਪਤ ਰਾਏ ਦੀ ‘ਹੋਮ-ਰੂਲ ਲੀਗ’ ਨੇ ਗਦਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਡਿਪੋਰਟੇਸ਼ਨਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਲਿਖਣ ਜਾਂ ਬੋਲਣ ਤੋਂ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਥੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਦੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਜੋ ‘ਪੰਜਾਬ ਕੇਸਰੀ’ ਦਾ ਦਰਜਾ ਹਾਸਲ ਆਗੂ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਵੀ, ਗਦਰੀਆਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਇਹ ਸੱਚ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚੋਂ ਜਾਣ-ਬੁਝ ਕੇ ਛੁਪਾਇਆ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ ਨੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਉਂਦਿਆਂ, ਵੱਡਾ ਕਾਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਮਹਾਨ ਗਦਰੀ ਯੋਧੇ ਬਾਬਾ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਟੁੰਡੀਲਾਟ ਦੀ ਜੀਵਨੀ ਹਲੂਣਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਹੱਥ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਵੱਡੀ ਬਹਾਦਰੀ ਸੈਂਕੜੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦੀ ਰਾਹ ਤੋਰ ਗਈ: “ਆਪਾ ਵਾਰ ਪੜ੍ਹਾ ਗਏ, ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਾ ਪਾਠ। ਸੈਆਂ ਹੱਥਾਂ ਸੰਗ ਲੜੇ, ਬਾਬਾ ਟੁੰਡੀਲਾਟ।“

ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਗਦਰੀ ਯੋਧਿਆਂ ‘ਚ ਸ਼ਹੀਦ ਕਾਂਸ਼ੀ ਰਾਮ ਮੜੌਲੀ, ਸ਼ਹੀਦ ਬੰਤਾ ਸਿੰਘ ਸੰਘਵਾਲ, ਪੰਡਤ ਜਗਤ ਰਾਮ ਹਰਿਆਣਾ, ਸ਼ਹੀਦ ਰਾਮ ਰਾਖਾ ਸਾਹਿਬਾ, ਭਾਈ ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਰਾਏਪੁਰ ਡੱਬਾ, ਸ਼ਹੀਦ ਸੁਰਜਨ ਸਿੰਘ ਫਤਿਹਗੜ੍ਹ, ਭਾਈ ਨਿਧਾਨ ਸਿੰਘ ਚੁੱਘਾ, ਭਾਈ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਫਾਹਲਾ, ਸ਼ਹੀਦ ਊਧਮ ਸਿੰਘ ਕਸੇਲ, ਬਾਬਾ ਵਿਸਾਖਾ ਸਿੰਘ ਦਦੇਹਰ, ਬਾਬੂ ਤਾਰਕ ਨਾਥ ਦਾਸ, ਭਾਈ ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਠੱਠਗੜ੍ਹ, ਸ਼ਹੀਦ ਗਾਂਧਾ ਸਿੰਘ ਕੱਚਰਭੰਨ, ਭਾਈ ਸ਼ਿਵ ਸਿੰਘ ਕੋਟਲਾ, ਭਾਈ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਪੰਡੇਰੀ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਸੁਨੇਤ ਅਤੇ ਭਾਈ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਕੋਟਲਾ ਸਮੇਤ ਮਹਾਨ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਦੀਆਂ ਜੀਵਨੀਆਂ ਬਾਰੇ ਖੋਜ ਭਰਪੂਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਗਿਆਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਖੁਖਰਾਣਾ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਪੁੰਨੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ, “ਕੋਈ ਵੀ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਇਹ ਕਲੇਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਅੰਤਿਮ ਸੱਚ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਵੀ ਇਹ ਕਲੇਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਇਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਹਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ

BUTTAR LAW
604-953-9873
ibuttar@buttarlaw.ca

INDERBIR BUTTAR
#113-12830 80TH AVENUE, SURREY BC (YORK CENTRE)

We Provide Legal Services in the Following Areas:

- Immigration
- Civil Litigation
- Criminal Law
- Real Estate
- Commercial Lease
- Notarizations
- Power of Attorney
- Family Law/Wills

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:

- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ਸਿਵਲ ਲਿਟੀਗੇਸ਼ਨ
- ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ
- ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ
- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਲੀਜ਼
- ਨੋਟਰਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ
- ਪਾਵਰ ਆਫ ਅਟਾਰਨੀ
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ / ਵਿਲਜ਼

Bhola

Car Seat Cover Ltd.

Specialize in Custom & Universal Seat Covers

- Leather Car Seat Covers
- Leather Truck Covers
- Truck Lino

- ਲੈਦਰ ਕਾਰ ਸੀਟ ਕਵਰ
- ਲੈਦਰ ਟਰੱਕ ਕਵਰ
- ਟਰੱਕ ਲਾਇਨੋ

Great Deals On CAR MATS & ACCESSORIES

ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸੀਟ-ਕਵਰ ਬਿਜਨਸ ‘ਚ

Call: Simranjeet Singh

778-926-2662

#104-13119-84Ave, Surrey, BC

ਪਿਆਰੇ ਦੋਸਤੋ !ਮੈਂ ਵੋਟਰ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ !

ਬੇਂਗਲੁਰੂ:ਅਦਾਕਾਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਰਾਜ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕਰਨਾਟਕ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਇੰਟੈਂਸਿਵ ਰਿਵੀਜ਼ਨ (ਐੱਸ ਆਈ ਆਰ) ਅਭਿਆਸ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਦਾ ਨਾਂ ਥੋਂਗਲੂਰ ਦੀ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚੋਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿੰਘਮ ਅਦਾਕਾਰ ਨੇ ਇੱਕ ਵੀਡੀਓ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ, ‘ਪਿਆਰੇ ਦੋਸਤੋ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਮਜ਼ਾਕ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਸੂਬੇ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੈਂਹਠ ਲੱਖ ਵੋਟਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਦਾ ਵੋਟ ਅਧਿਕਾਰ ਥੋਂਗਲੂਰ ਹਲਕੇ ‘ਚ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਧੀਆ ਮਜ਼ਾਕ, ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ ? ਮੇਰਾ ਜਨਮ ਇਸ ਹਲਕੇ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਮੈਂ ਇਸੇ ਹਲਕੇ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾ। ਮੇਰੀ ਸਕੂਲ ਤੇ ਕਾਲਜ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਇੱਥੇ ਕੀਤੀ ਤੇ ਥੀਏਟਰ ਵੀ ਇੱਥੇ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਲਈ ਉਮੀਦਵਾਰ ਵੀ ਰਿਹਾ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ, ‘ਬੇਰ, ਮਜ਼ਾਕ ਵਧੀਆ ਹੈ। ਖੇਡ ਜਾਰੀ ਰੱਖੋ। ਮੈਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦਿਓ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵੋਟਰ ਆਈ ਡੀ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਹੜੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਸ਼ਬਦ, ਮੇਰੇ ਦੋਸਤੋ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੁਝ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਤੋਂ ਵਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੁਣ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ, ਪਰ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ, ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਦੋਸਤੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੁੱਜੇ ਲਾਹੁਣ ਦੀ ਸਾਡੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਹੋ ? ਬਸ ਪੁੱਛ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਅਲਵਿਦਾ।



ਕਿ ਭਾਈ ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਖੁਖਰਾਣਾ ਦਾ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਨਾਂ ‘ਭਾਈ ਸੱਜਣ ਸਿੰਘ’ ਸੀ, ਪਰ ਗ਼ਦਰ ਦੇ ਸਾਹਿਤ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਨਾਂ ਗ਼ਲਤ ਲਿਖਿਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੋਧ ਰਹੇ ਹਾਂ। “ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹਨਾਂ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਸੋਹਣ ਲਾਲ ਪਾਠਕ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ, ਗ਼ਦਰ ਲਹਿਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਿੱਚ, ਸੋਹਣ ਲਾਲ ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਗ਼ਦਰੀ ਯੋਧਾ ਦਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਉਹਨਾਂ (ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ) ਨੇ ਵੀ ‘ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਸੌ ਵਰ੍ਹੇ’ ਵਿੱਚ ਸੋਹਣ ਲਾਲ ਪਾਠਕ ਨਾਂ ਹੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਜਦ ਕਿ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੋਹਣ ਲਾਲ ਪਾਠਕ ਕੈਨੇਡਾ ਆਇਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਸੋਹਣ ਲਾਲ ਹੋਰ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਇੰਗਲੈਂਡ ਰਹਿੰਦੀ ਧੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਕਮਾਰੀ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਕੇ ਇਸ ਤੱਥ ਦੀ ਖੋਜ ਮਿਲੀ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੀ ਲਿਖਤ ਨੂੰ ਵੀ ਸੁਧਾਰਿਆ ਅਤੇ ਇਹ ਸੋਧ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਕਿਤਾਬ ਦੀ ‘ਅੰਤਿਕਾ’ ਵਿੱਚ ਗ਼ਦਰ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦੇ ਦਿਹਾੜੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਭਰਪੂਰ ਖੋਜ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ ਨੇ ਹਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਸਪਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਗ਼ਦਰ ਪਾਰਟੀ 21 ਅਪ੍ਰੈਲ 1913 ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ‘2 ਜੂਨ 1913’ ਨੂੰ ਸਥਾਪਤ ਹੋਈ ਸੀ। ਲੇਖਕ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ ਨੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਖੋਜ ਨਾਲ ਨਾ ਸਿਰਫ ਪ੍ਰਚਲਤ ਗ਼ਲਤ ਧਾਰਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਠੀਕ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਬਲਕਿ ਆਰੰਭਲੇ ਤੌਰ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸੋਧ ਕਰਨ ਤੋਂ ਗੁਰੇਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਇਹੀ ਚੰਗੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ‘ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਗ਼ਦਰੀ ਯੋਧੇ’ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਗ਼ਦਰੀਆਂ ਦੀ ਅਦੁਤੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ, ਸਰੋਤਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ‘ਤੇ ਚਿਤਰਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ‘ਅਮਰੀਕਾ’ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਗ਼ਦਰੀ ਯੋਧਿਆਂ ਦੀਆਂ ਜੀਵਨੀਆਂ ‘ਚੋਂ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਧੁਲੇਤਾ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਗੱਠੇ ਖੜੇ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜੋ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ‘ਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਧਨਵਾਨ ਸਿੱਖ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ, ਆਪਣੇ ਤਨ, ਮਨ, ਧਨ ਨੂੰ ਦੇਸ਼-ਕੌਮ ਤੋਂ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰ ਗਏ। “ਦਾਨੀ, ਸਿਰੜੀ, ਸੂਰਮੇ, ਗ਼ੱਦਾਰਾਂ ਲਈ ਕਾਲ। ਭਾਈ ਧੁਲੇਤਾ ਰਾਮ ਸਿੰਘ, ਉੱਤਮ ਬਣੇ ਮਿਸਾਲ। ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਇਕਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸੱਚੀ-ਸੁੱਚੀ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਹੈ, ਜੋ ਸੌਂਝੀ ਅਤੇ ਸਵਾਰਥੀ ਸੋਚ ਕਾਰਨ, ਅੱਜ ਤੱਕ ਅਣਗੌਲੇ ਰਹੇ। ਅਜਿਹੇ ਉਪਰਾਲੇ ਲਈ ਪੁੰਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਜਿੰਨੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਘੱਟ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਮਿਹਨਤ, ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਅਤੇ ਸਮਰਪਣ, ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਖੋਜਣ, ਵਿਚਾਰਨ, ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸੰਭਾਲਣ ਦਾ ਧੀਰਜ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਮੂੰਹ ਬੋਲਦੀ ਤਸਵੀਰ ਹੈ। ਲੇਖਕ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਪੁੰਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਵਜੋਂ ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਗ਼ਦਰ ਲਹਿਰ ਦੇ ਯੋਧਿਆਂ ਦੇ ਅਨੁਭਵਾਂ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀਕਰਨ ਦੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਲਈ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਨੀ ਬਣਦੀ ਹੈ।

ਗ਼ਦਰ ਲਹਿਰ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਪਾਠਕਾਂ ਅਤੇ ਖੋਜਾਰਥੀਆਂ ਲਈ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਲਾਹੇਬੰਦ ਸਾਬਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਲੇਖਕ ਦਾ ਟੀਚਾ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ 100 ਗ਼ਦਰੀ ਯੋਧਿਆਂ ਦੀਆਂ ਜੀਵਨੀਆਂ ਲਿਖਣ ਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪੁੰਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ‘ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ’ ਲਈ ਦੁਆ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਯੋਧਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿਰ ਝੁਕਾਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਆਏ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਮਹਾਨ ਅਤੇ ਬੇਮਿਸਾਲ ਹਨ ; “ਹੋਰ ਅਨੇਕਾਂ ਸੂਰਮੇ, ਭਾਵੇਂ ਨੇ ਗੁੰਮਨਾਮ। ਖੁਭ ਹੀ ਜਾਂਦਾ ਸ਼ੁਕਰੀਆ, ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਪੁਨਾਮ।” ਗ਼ਦਰ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ।

We assist businesses and individuals with legal needs in areas of :

BC NOTARIES

A TRUSTED TRADITION



REAL ESTATE CONVEYANCING	PERSONAL PLANNING
↳ Sales & Purchases	↳ Powers of Attorney
↳ Refinancing	↳ Wills
↳ Title Transfers	↳ Representation Agreement



Aanchal Ghai
Notary Public

NOTARIZATIONS

- ↳ Affidavits
- ↳ Invitation Letters
- ↳ Certified True Copies
- ↳ Travel Consent Letter
- ↳ Statutory Declarations
- ↳ Powers of Attorney



Navdeep K Gill
Notary Public

For information call:
604-503-2227

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor
aanchal@ghainotary.ca navdeep@ghainotary.ca www.ghainotary.ca

Pizza Factory

ਨਵਾਂ ਪੀਜਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ/Franchise ਖਰੀਦਣ,
ਪੀਜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੋਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

Ph:604-941-7000





GILL

DRAFTING LTD.

Your Satisfaction Is Our Motto

Experienced in:

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans



Call: **JATINDERPAL SINGH GILL**
Bachelor in Engineering

Phone: 604-599-6886

211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com
WWW.GILLDRAFTING.COM



Open 7 Days

60% OFF

On July & Aug. Events

Wedding Photography & Videography

ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ



#103 12815 85 Ave, Surrey, BC
www.studio7production.ca | **604-442-8781**

ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਓ

Personal Tax Business Tax Corporate Tax
ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ

Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB

INDIA VISA
ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ
 Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

India E-Visa, Entry Visa Application for 1 Year & 5 Years
 ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ, ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)
 ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport, PCC Application (All Countries), Name Change Application
 ਪਾਸਪੋਰਟ, ਪੀ ਸੀ ਸੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ) ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Immigration/ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

PR Card Application, Citizenship Application, Work Permit, Study Permit
 LMIA, Super Visa, H&C Application, Spousal Sponsorship

Pan Card Application for India
 ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT
PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),
 ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application
(For Work Permit holders & Students)

GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.

ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)

PH:604-767-2845, 778-565-2845



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

347 Wood St New Westminster BC. Ph: 604-521-3111

* Fax: 604-521-4936 www.sukhsagar.ca email: info@sukhsagar.ca *



14 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੇਵਾ:ਬਾਬਾ ਦਇਆ ਸਿੰਘ ਜੀ ਟਾਹਲੀ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਯਾਦ ਅੰਦਰ
9 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.45 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਬਾਬਾ ਦਇਆ ਸਿੰਘ ਜੀ ਟਾਹਲੀ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਯਾਦ ਅੰਦਰ
13 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਬਿਕਰਮਜੋਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਜਸਰੀਨ ਕੌਰ ਖੰਗੂੜਾ
14 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਹਰਸ਼ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਦਿਆਲ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਵਨੀਤਪਾਲ ਕੌਰ ਢਿੱਲੋਂ
15 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਸਿਮਰਨ ਕੌਰ ਥਿਆੜਾ
15 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਨਿਰਭੈ ਸਿੰਘ ਤੁਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
15 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
15 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਮਨਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
16 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰ ਸਮੇਂ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
16 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਫਿਊਰਨਲ ਅਤੇ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਭਾਈ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਮਾਲੀ
16 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੁੰਬਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
17 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਅਰਸ਼ੀਨ ਕੌਰ
17 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਏ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
20 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਗੁਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਬਬੀਤਾ ਰਾਣੀ ਬਰਾੜ

14 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਯੂਥ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਭਾਈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਵਾਲੇ ਗੁਰਮਤਿ ਵੀਚਾਰਾਂ ਕਰਨਗੇ

ਭਾਈ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਕਾਨਪੁਰੀ

GURBANI KIRTAN WITH
BHAIR MANPREET SINGH KANPURI
AUG 11-16 2026
@ 7PM



ਭਾਈ ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਹੈ ਭਾਈ ਵਿਚਿ ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਾਂਝੇ ॥ ਸੰਬਿਘਾ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ

ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ
ਸ਼ਾਮ 6 ਤੋਂ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ
ਹਾਲ #2 ਵਿਖੇ

ਅਭਿਲਾਖੀ ਸੰਗਤਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ
ਨਾਮ ਲਿਖਵਾਉਣ ਜੀ

SUKH SAGAR VIDYA

SEVA • SIMRAN • VIDYA

- GURBANI SANTHIYA & SIKH HISTORY
- SUNDAYS - 12PM TO 2:30PM FOR AGES 6+
- DARBAR HALL #2
- UNIQUE BADGES
- REWARDS
- FIELD TRIPS

EVERY SUNDAY
12pm to 2:30pm
Darbar Hall #2



ਕੀਰਤਨ, ਤਬਲਾ ਅਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ਼ ਕਲਾਸ

KIRTAN, TABLA AND TANTI SAAJ CLASS

- Monday & Thursday from 6-8pm
- In-person classes for Youth at Gurdwara Sahib, Darbar #2
- Register at the Class @ 6pm
- More info: 604-537-8300

At Gurdwara Sahib Sukh Sagar, New Westminster



ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਜਥੇ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ, ਭਾਈ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੀੜ ਸਾਹਿਬ (ਕਥਾਵਾਚਕ) ਭਾਈ ਅੰਗਰੇਜ ਸਿੰਘ ਢਾਡੀ ਜਥਾ:ਭਾਈ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰਸ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300

ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: 604-521-3111 ਫੈਕਸ: 604-521-4936

ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ‘ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕੀਰਤਨੀਆ ਐਵਾਰਡ’ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ

ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਰਾਗ-ਆਧਾਰਿਤ ਪਰੰਪਰਾ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ, ਇਸ ਦੀ ਖੋਜ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ ਨੂੰ ਅਕਾਦਮਿਕ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨ ਰਾਹੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਲਗਭਗ ਸਾਢੇ ਚਾਰ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਨਿਰੰਤਰ ਕਾਰਜ ਕਰ ਰਹੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਵਿਦਵਾਨ, ਕੀਰਤਨੀਏ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਰਾਗੀ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ‘ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕੀਰਤਨੀਏ ਐਵਾਰਡ’ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਰਕਾਬਗੰਜ ਸਾਹਿਬ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਇਸ ਸਨਮਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 11 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਦਰਸ਼ਨ ਭੇਟਾ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕਾਲਕਾ, ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਜਗਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੌਂ, ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਕਰਮਸਰ, ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਭਾਈ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਪੰਥਕ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਮੌਜੂਦ ਸਨ। ਸਨਮਾਨ ਸਮੇਂ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸਿਰੋਪਾਓ, ਐਵਾਰਡ ਅਤੇ 11 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਦਰਸ਼ਨ ਭੇਟਾ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ ਗਿਆ।

ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਮੌਕੇ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਾਈਟੇਸ਼ਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਣ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ “ਵਿਸ਼ਵ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਉਸਤਾਦ, ਵਿਦਵਾਨ ਕੀਰਤਨੀਏ” ਵਜੋਂ ਸੰਬੋਧਿਤ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲਗਭਗ 45 ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਸੰਗੀਤਕ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰੇਖਾਂਕਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ, ਮੁਖੀ ਅਤੇ ਡੀਨ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਉਂਦਿਆਂ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਨੂੰ ਅਕਾਦਮਿਕ ਵਿਸ਼ੇ ਵਜੋਂ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਯਤਨ ਕੀਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਿਤਾ-ਪੁਰਖੀ ਕੀਰਤਨ ਵਿਰਾਸਤ ਨੂੰ ਉਸਤਾਦਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਿਧੀਵਤ ਸਿਖਲਾਈ ਅਤੇ ਆਧੁਨਿਕ ਖੋਜ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ। ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਵਿੱਚ ਪੀ.ਐਚ.ਡੀ. ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਡਾ. ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਕੌਰ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ

ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਨੂੰ ਸਕੂਲਾਂ, ਕਾਲਜਾਂ ਅਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਯਤਨ ਕੀਤੇ। ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ 31 ਮੁੱਖ ਰਾਗਾਂ ਅਤੇ 31 ਮਿਸ਼ਰਤ ਰਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਰਿਕਾਰਡਿੰਗ ਸਮੇਤ ਖੋਜ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਕਾਰਜਾਂ ਦਾ ਵੀ ਇਸ ਮੌਕੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਾਗ ਦਰਬਾਰਾਂ ਅਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ-ਪ੍ਰਸਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਐਵਾਰਡ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਪਰੰਪਰਾ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਵੀ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕਾਲਕਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੰਬੋਧਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਐਵਾਰਡ ਸਿਰਫ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਦੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਵੱਲੋਂ ਬਖਸ਼ੀ ਗਈ ਰਾਗ-ਆਧਾਰਿਤ ਕੀਰਤਨ ਪਰੰਪਰਾ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਹੈ। ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੀਰਤਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਜੀਵਨ ਭਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਵੱਲੋਂ ਬਖਸ਼ੀ ਕੀਰਤਨ-ਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਰੱਖਣ ਲਈ ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਸਮਰਪਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਮੰਤਵ ਲਈ 11 ਮੈਂਬਰੀ ਪੈਨਲ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਯੋਗ ਕੀਰਤਨੀਆਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਐਵਾਰਡ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਵੀ ਸਮਝੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭਾਈ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ‘ਸ਼ਾਂਤ’ ਨੂੰ 11 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਦਰਸ਼ਨ ਭੇਟਾ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਹੁਣ ਇਸ ਲੜੀ ਵਿੱਚ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਦਾ ਨਾਮ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਮੰਨੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਜਗਦੀਪ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੌਂ ਨੇ ਵੀ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਵੱਲੋਂ ਸਥਾਪਿਤ ਰਾਗ-ਆਧਾਰਿਤ ਕੀਰਤਨ ਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ

ਕਰਨਾ ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਕਰਮਸਰ ਨੇ ‘ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕੀਰਤਨੀਆ ਐਵਾਰਡ’ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਲਈ ਬੇਹੱਦ ਮਾਣ ਅਤੇ ਮਹੱਤਤਾ ਵਾਲਾ ਸਨਮਾਨ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ “ਉਨ੍ਹਾਂ

(ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ-27 ਤੇ)

ਵਰਕਰ ਦੀ ਲੋੜ



ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫੋਰਮ ਰੈਂਟਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਵਰਕਰ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਲੇਬਰ ਵਰਕ ਦੇ ਨਾਲ ਫੋਰਕ ਲਿਫਟ ਵੀ ਚਲਾ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਸਿੱਖਣ ਦਾ ਚਾਹਵਾਨ ਹੋਵੇ। ਤਨਖਾਹ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-926-8416

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ

www.singhsabhasurrey.com

8115, 132 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. V3W 4N5

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਵੇਰੇ
ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ: 4.00 ਵਜੇ
ਸਹਿਜ ਪਾਠ: 4.30-6.00 ਵਜੇ
ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ: 6.00-7.45
ਅਰਦਾਸ/ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 7.45-8.00 ਵਜੇ
ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 8:00-8:30 ਵਜੇ
ਕੀਰਤਨ: 8:30-9.40 ਵਜੇ
ਕਥਾ: 9.40-10.30 ਵਜੇ
ਢਾਡੀ: 10.30-11.30 ਸਮਾਪਤੀ
ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ
ਚੌਂਕੀ ਸੋਦਰ: 4.30-5.00
ਪਾਠ ਸੋਦਰ: 5.00-5.30
ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ: 5.30-6.40
ਕਥਾ: 6.40-7.15
ਢਾਡੀ: 7.15-8.00 ਸਮਾਪਤੀ

ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ

ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ: ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ 11.30 ਤੋਂ 1.30 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ੧) ਨਗਰ ਕੰਗਣੀਵਾਲ, ੨) ਨਗਰ ਸਹਿਲੋਂ ਜ਼ਿਲਾ ਨਵਾਂਸ਼ਹਿਰ, ੩) ਭਾਈ ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੱਖਰ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ। ਇਹ ਅਖੰਡ ਪਾਠ 14 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 16 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪੈਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ ਜੀ।

- 14 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਕਾਕਾ ਲਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਸਵ. ਤਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਡਿਆਲ ਦਾ ਵੈਲੀਵਿਊ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 14 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 2 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਪਰੰਤ 3:30 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।
- ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਸਵ. ਕਾਬਲ ਸਿੰਘ ਦਾ ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 14 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ 2:30 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ ਉਪਰੰਤ 4:00 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।
- 15 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਾਲੀ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 16 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸਹਿਜ ਪਾਠ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ 1) ਭਾਈ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ੨) ਭਾਈ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਸਵ. ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੰਗ ਦਾ ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 16 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ 2 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ ਉਪਰੰਤ 3:30 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।
- 16 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ 1) ਭਾਈ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ, ੨) ਬੀਬੀ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵਿੱਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਸਵ. ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਦਾ ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 17 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ 2:30 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ ਉਪਰੰਤ 4 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।
- 17 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5:30 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਜਰਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਨੋਟ: 17 ਅਗਸਤ ਤੋਂ 22 ਅਗਸਤ ਤੱਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਗੁਰਮਤਿ ਕੈਂਪ ਹੋਣਗੇ ਜਿਸ ਵਿਚ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਇਤਿਹਾਸ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਨੋਟ: ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ ਟੈਕਸ ਫਾਰਮ, ਬੁਢਾਪਾ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਕੰਮ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਫਾਰਮ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਫਾਰਮ, ਬੱਸ ਪਾਸ ਫਾਰਮ, ਪਾਸਪੋਰਟ ਫਾਰਮ ਇਤਿਆਦ ਫਾਰਮ ਮੁਫਤ ਵਿਚ (Free Service) ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ: ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸ ਅਤੇ ਵਿਆਕਰਣ ਕਲਾਸ ਸ਼ਾਮ 7-8 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਰਾਗੀ ਜਥਾ: ਭਾਈ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਲੁਧਿਆਣੇ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਥਾਵਾਚਕ: ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ ਢਾਡੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬੱਧਨੀ

ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਫੋਨ: 604-590-3232, 604-590-3224

6 ਮਹੀਨੇ 'ਚ 40 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੀ.ਆਰ

ਟੋਰਾਂਟੋ : ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚੋਂ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਡਿਪੋਰਟ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਭਾਰਤੀ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹਨ ਅਤੇ 2026 ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਦੌਰਾਨ 40 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਭਾਰਤੀ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਰਹੇ ਜਦਕਿ ਡਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਸਿਰਫ 3,323 ਬਣਦੀ ਹੈ। ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਟੌਤੀਆਂ ਦੇ ਚਲਦਿਆਂ ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀ ਦਾ ਅੰਕੜਾ ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਘੱਟ ਹੈ ਜਦੋਂ ਸਿਰਫ ਇਕ ਤਿਮਾਹੀ ਦੌਰਾਨ ਹੀ 31 ਹਜ਼ਾਰ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੀ.ਆਰ.ਮਿਲੀ। ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਰਫਿਊਜੀਜ਼ ਐਂਡ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਇਸ ਸਾਲ ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ ਮਈ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ 1 ਲੱਖ 47 ਹਜ਼ਾਰ 260 ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ ਪੱਕੇ ਹੋਏ। ਜਨਵਰੀ ਦੌਰਾਨ 24,415, ਫਰਵਰੀ ਦੌਰਾਨ 29,290, ਮਾਰਚ ਦੌਰਾਨ 29,630, ਅਪ੍ਰੈਲ ਵਿੱਚ 29,870 ਅਤੇ ਮਈ ਵਿੱਚ 34,255 ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ ਗਿਆ।

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ
ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਉਸਦਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣਾ ਹੋਵੇ
ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵੇਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ
ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:)
ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: ਕਨੇਡਾ:604-518-3637(ਵਟਸਐਪ)
ਇੰਡੀਆ:91-81467-00026(ਵਟਸਐਪ)
ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ hssandhupcs@gmail.com



FOR ALL DENTAL NEEDS
Of Your Family & Friends
CLOVERDALE VILLAGE
DENTAL

Dr. Inderpreet Sandhu
DDS
• Dental Exams/X-rays • Extractions/Oral Surgery • Cleaning & Polishing • Root Canal Treatment
• Dentures & Mouth Guards • Dental Fillings • Teeth Whitening • Crowns & Bridges

Ph:604-579-0102
5635 - 176A Street, Surrey, BC (across the street from Cloverdale Library)
Cloverdalevillagedental@gmail.com



T&S Transportation
Hiring Owner Operators & Drivers



ਟੀ ਐਂਡ ਐਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਉਨਟੇਰੀਓ, ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
ਅਸੀਂ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIO ਹਨ। ਲੋੜਵੰਦ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ
604-607-0333

UNIVERSAL TENT RENTAL LTD.

PARTY RENTALS

- Chair Rentals
- Tables Rentals
- Audio/Visual
- Linens Rentals
- BBQ'S Rentals
- Portable Bar
- Carpet
- Dance Floor
- Lighting
- Decor & More.

Any size tent
NOW HIRING



Call today to book your special event
Jaswinder (Jessie) Thandi
Ph: 604.951.2905
Cell: 604.825.8588

Wedding, Anniversary, Birthday Party or Any other Occasion
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਟੈਂਟ, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਮੇਜ਼ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

NOW HIRING
Email: info@universaltent.ca www.universaltent.ca



UNIVERSAL BUILDING MAINTENANCE LTD.
Since 1987

NOW HIRING



***RESIDENTIAL *COMMERCIAL *INDUSTRIAL**

- Pressure Washing
- Carpet Cleaning
- Driveway Washing & Sealing
- Gutter Cleaning
- Floor Cleaning
- Waxing & Sealing
- New House Cleaning

Fast & Quality Service Reasonable Rates

Call Jaswinder (Jessie) Thandi
Cell: 604-377-2641
Bus: 604-951-2909

Website: www.universalbuildingmaintenance.ca
Email: universalbuildingmaintenance01@gmail.com



Auto Detailing & Hand Car Wash

*Tint *PPF *Ceramic Coating *Paint Correction *Car Wrap *Star Light



59\$ Steam clean inside & out
deal extended until July 1st
2026.

Get additional 10% discount
on second visit by showing
your google review on our
google profile.

ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ, ਡੰਪ ਟਰੱਕਾਂ
ਦੀ ਫੁੱਲ ਡੀਟੇਲਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ
ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ

Call:

778-389-1411

#105-8377-128St, Surrey BC (In Red FM Plaza)

Open 7 Days
A Week

ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਕਾਰਕੁਨ ਉਮਰ ਖਾਲਿਦ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ‘ਤੇ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਸੈਂਕੜੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਾਰੇ “ਪੂਰੇ ਤੱਥਾਂ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਨਾ ਕਰਨ” ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ, ਸਮਾਗਮ ਲਈ ਬੁੱਕ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਡੀਟੋਰੀਅਮ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੈਂਕੜੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਕਾਰਕੁਨ ਉਮਰ ਖਾਲਿਦ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ‘ਤੇ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਇਹ ਚਰਚਾ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯੂਨੀਅਨ ਦੁਆਰਾ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਸਾਬਕਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਰਕੁਨ ਉਮਰ ਖਾਲਿਦ ਨੂੰ 2020 ਤੋਂ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ (ਰੋਕਥਾਮ) ਐਕਟ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਤਹਿਤ ਕੈਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੀਐਚਡੀ ਥੀਸਿਸ ਜੂਨ ਵਿੱਚ “ਫ੍ਰੈਕਚਰਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼: ਆਦਿਵਾਸੀ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ” ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਇੱਕ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸੋਮਵਾਰ (10 ਅਗਸਤ) ਨੂੰ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ (ਜੇਐਨਯੂ) ਦੇ ਸਕੂਲ ਆਫ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਇੰਸਜ਼-ੀ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਬਾਹਰ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜੇਐਨਯੂ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਕਾਰਕੁਨ ਉਮਰ ਖਾਲਿਦ ਦੀ ਕਿਤਾਬ, ਫ੍ਰੈਕਚਰਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀਜ਼: ਆਦਿਵਾਸੀ ਹਿਸਟਰੀਜ਼ ਐਂਡ ਦ ਪਾਲੀਟਿਕਸ ਆਫ ਪਾਵਰ ‘ਤੇ ਚਰਚਾ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ।

.Ck Auto.

CK AUTO SERVICES LTD.



«Tune Ups «Oil Change
«Wheel alignment
«Transmission «Electrical
«Air Condition
«Electronic Fuel Injection
«Brakes «Repairs
«Propane & Natural Gas
«Computerized Wheel Alignment
«Tires & Wheel Balancing

AUTO REPAIR SERVICES

-REASONABLE RATES
-EXPERIENCED -QUALITY WORK



.Ck Auto.



TARSHOTAM BIRAN

**Cell: 778-322-1610
Tel: 604-592-2667**

#106-13112-84th Ave., Surrey
Open Mon to Sat 9 am to 6pm
SUNDAY CLOSED

www.deltodontures.com

DELTON DENTURE CLINIC LTD.

Denturists Are Denture Specialist

ਤੁਹਾਡੇ ਜੁਬਾੜੇ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

“We accept CANADIAN DENTAL CARE PLAN for Dentures”

- Complete Dentures
- Immediate Dentures
- Partial Dentures
- Dentures Over Implants
- Same Day Relines
- Repairs, Soft Linings
- Sport Guards

ਅਸੀਂ ਦੰਦ ਬਣਾਉਣ ‘ਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ

WE ARE DENTURISTS

ਅਸੀਂ ਜੁਬਾੜੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ



Get a Beautiful Smile



Chris Kozakiewicz
BSc., R.D.

Mon-Fri: 9am-5pm, Saturdays By Appointment

Scott 72 Shopping Centre
#209- 7313-120th St., Delta (Above London Drugs & Staples)

604.590.1111

• ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਪਲੈਨਾਂ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ • ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ
• ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਦੀਆਂ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬੱਧ ਹਨ • ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਦੇ ਨੇੜੇ, ਸਤਨਾਮ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿੱਚ
ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਾਂ

For your family... healthy beautiful smiles!



ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਜਾਂਤ ਭਰਨੀ
- ਦੰਦ ਕੱਢਣੇ
- ਕਰਾਊਨ ਤੇ ਬ੍ਰਿਜ
- ਡਿਜੀਟਲ ਐਕਸਰੇ
- ਵਾਈਟ ਫਿਲਿੰਗਸ
- ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ ਅਤੇ ਚੈਕਅੱਪ

SERVICES:

- Extractions
- White Fillings
- Root Canals
- Crown & Bridge
- Digital X-Rays
- Teeth Cleaning & Checkup

Evening & Weekend Appointment Available

Practising For Over 10 Years

ਇਮਰਜੈਂਸੀ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬੱਧ ਹਨ



EVERSHINE FAMILY DENTISTRY

ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ...ਤੰਦਰੁਸਤ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਮੁਸਕਾਨ

604.593.6515

#111 - 7130 120th Street, Surrey, BC
Near Guru Nanak Sikh Gurdwara
Ground Floor of Satnam Plaza

(FREE AMPLE PARKING)

Dr. Anjanpal Kaur Bhalla

www.evershinedental.ca



Dr. ਅੰਜਨਪਾਲ ਕੌਰ ਭੱਲਾ

PRABH Catering



ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Professional **Catering** on all occasions



ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਲਾਈਵ ਤੰਦੂਰੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Binder: 778.251.6900

604.588.6900

ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਵਲਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ ਦਾ 93ਵਾਂ
ਜਨਮ ਦਿਨ ਸਾਹਿਤਕ ਮਿਲਣੀ ਵਜੋਂ ਮਨਾਇਆ



ਦਿਨ ਦੀਆਂ ਮੁਬਾਰਕਾਂ ਦਿੰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ, ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਅਤੇ ਲੰਮੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕਾਮਨਾ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਮੋਹਨ ਗਿੱਲ, ਅੰਗਰੇਜ਼ ਬਰਾੜ, ਜਸਵਿੰਦਰ, ਰਾਜਵੰਤ ਰਾਜ, ਵਿੰਦਰ ਗੋਤਮ, ਪ੍ਰੀਤ ਮਨਪ੍ਰੀਤ, ਹਰਦਮ ਮਾਨ ਅਤੇ ਪਰਮਜੀਤ ਸੇਖੋ ਨੇ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ ਨਾਲ ਸਾਹਿਤਕ ਸਾਂਝ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੰਮੇ ਰਚਨਾਤਮਕ ਸਫ਼ਰ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ



ਸ. ਸੇਖਾ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ‘ਦੁਨੀਆ ਕੈਸੀ ਹੋਈ’, ‘ਭਗੋੜਾ’, ‘ਆਪਣਾ ਆਪਣਾ ਸੁਰਗ’, ‘ਭਗੋੜਾ’, ‘ਦੁੱਲੇ ਦੀ ਬਾਰ ਤੱਕ’, ‘ਵੈਨਕੂਵਰ ਸੇ ਲਾਇਲਪੁਰ’, ‘ਬੇਗਾਨੇ’, ‘ਵਿਗੋਚਾ’ ‘ਨਾਬਰ’ ‘ਚੇਤੇ ਵਿਚ ਉੱਕਰੇ ਚਿਹਰੇ’ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਤਮਕਥਾ ‘ਕੰਡਿਆਰੇ ਪੰਧ’ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ, ਸੰਘਰਸ਼ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤਕ ਸਫ਼ਰ ਦਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਮੰਨੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿੱਚ ਪਰਵਾਸ ਦੀ ਪੀੜ

ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਮਿੱਟੀ, ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਤਾਂਘ ਵੀ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਉਭਰਦੀ ਹੈ। ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ ਦੀ ਦੇਣ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਨਾਵਲਕਾਰ ਜਾਂ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਵਜੋਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਉਹ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਾਹਿਤਕ ਸਮਾਗਮਾਂ, ਵਿਚਾਰ ਗੋਸ਼ਟੀਆਂ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰਗਰਮ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਨੇ ਇੱਥੋਂ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤਕ ਮਾਹੌਲ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। 193ਵੇਂ ਜਨਮ ਦਿਨ ਮੌਕੇ ਹੋਈ ਇਹ ਮਿਲਣੀ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਜਿੱਥੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਸੀ, ਉੱਥੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਇੱਕ ਲੰਮੇ ਅਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਫ਼ਰ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਵੀ ਬਣੀ। ਕੇਕ ਕੱਟਣ ਅਤੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਗੁਲਦਸਤਾ ਭੇਟ ਕਰਨ ਦੀ ਰਸਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਮੁੱਚਾ ਮਾਹੌਲ ਸਾਹਿਤਕ ਗੱਲਬਾਤ, ਯਾਦਾਂ ਅਤੇ ਆਪਸੀ ਸਨੇਹ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਰਿਹਾ। ਇਸ ਸਾਦਗੀ ਭਰੀ ਮਿਲਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਵੀ ਉਭਰਿਆ ਕਿ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਦਾ ਜਨਮ ਦਿਨ ਕੇਵਲ ਉਸ ਦੀ ਉਮਰ ਦਾ ਇੱਕ ਹੋਰ ਵਰ੍ਹਾ ਪੂਰਾ ਹੋਣਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਸਮੇਂ, ਤਜਰਬੇ ਅਤੇ ਸਿਰਜਣਾ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਲੇਖਕ ਮਿੱਤਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ ਵਰਗੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਹੀ ਕਿਸੇ ਸਾਹਿਤਕ ਸਮਾਜ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਦੌਲਤ ਹੈ। ਸਭ ਨੇ ਕਾਮਨਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਸ. ਸੇਖਾ ਦੀ ਕਲਮ ਸਿਹਤਮੰਦ ਰਹੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਜਾਰੀ ਰਹੇ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਇਹ ਰੌਸ਼ਨ ਮਿਸ਼ਾਲ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਤੱਕ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਗਦੀ ਰਹੇ।



PIZZA 17

SPECIAL DEALS



PIZZA 17

PIZZA AND RESTAURANT

FAMILY FEAST

- 2 MEDIUM SPECIAL PIZZA
- WITH 10 WINGS
- FREE ANY 1 2L POP

\$41.99

4 DIPPING SAUCE FREE

EVERYDAY SPECIAL

- 2 VEGETABLE SAMOSA
- WITH INDIAN CHAI

\$4.99

MONDAY SPECIAL

- 1 LARGE PIZZA WITH FULL TOPPINGS

\$13.99

2 DIPPING SAUCE FREE

FAMILY FEAST

- 2 LARGE SPECIAL PIZZA
- WITH 10 WINGS
- FREE ANY 1 2L POP

\$49.99

4 DIPPING SAUCE FREE

FAMILY FEAST

- 2 LARGE SPECIAL PIZZA
- AND 1 LARGE CHEESE PIZZA
- FREE ANY 1 2L POP

\$49.99

4 DIPPING SAUCE FREE

PIZZA 17 SPECIAL

- ANY THREE LARGE SPECIAL PIZZA FOR

\$49.99

TUESDAY SPECIAL

- BUY 1 PIZZA AT REGULAR PRICE GET 2ND HALF PRICE

2 DIPPING SAUCE FREE

PIZZA 17 SPECIAL

- ANY 4 LARGE SPECIAL PIZZA FOR

\$59.99

\$20 OFF*

Min Order \$100

\$10 OFF*

Min Order \$50

\$5 OFF*

Min Order \$25

\$5 OFF*

Min Order \$25

GREAT DEALS EVERYDAY!

604-496-1511 | 236-335-1511

 DINE IN • TAKE OUT
 DELIVERY • CATERING

604-496-1511 | 236-335-1511

*Terms & Conditions Apply

ਫਰਾਂਸਿਸ ਪਾਰਕ 'ਚ ਜਗਰੂਪ ਬਰਾੜ ਦਾ 'ਸਮਰ ਮਿਲਣੀ' ਸਮਾਗਮ ਬਣਿਆ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਾਂਝ ਦਾ ਮੰਚ

ਸਿਆਸੀ ਆਗੂਆਂ, ਸਮਰਥਕਾਂ ਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖੇਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੇ ਕੀਤੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ



ਸਰੀ, (ਹਰਦਮ ਮਾਨ) - ਗਰਮੀ ਦੀ ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਵਿੱਚ ਆਪਸੀ ਮਿਲਾਪ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਾਂਝ ਦਾ ਰੰਗ ਭਰਦਿਆਂ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਮਾਈਨਿੰਗ ਅਤੇ ਖਣਿਜ ਮੰਤਰੀ ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਵੱਲੋਂ ਸਰੀ ਦੇ ਫਰਾਂਸਿਸ ਪਾਰਕ ਵਿਖੇ ਸਮਰ ਬਾਰਬੀਕਿਊ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸਿਆਸੀ ਹਲਕਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਆਗੂਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸ. ਬਰਾੜ ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ, ਦੋਸਤਾਂ ਅਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖੇਤਰਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਇਹ ਮਿਲਣੀ ਸਮੇਂ ਸਿਆਸਤ, ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਾਂਝ, ਸਮਾਜਿਕ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾਤਮਕਤਾ ਦੇ ਕਈ ਰੰਗ ਇੱਕੋ ਮੰਚ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਆਏ। ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਸੂੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਤੇ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸੈਣੀ, ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਬਰੋਡਾ ਲੋਕ, ਮਾਈਕ ਸਟਾਰਚੁੱਕ, ਲਿੰਡਾ ਐਨਿਸ, ਗੈਰੀ ਬੈਂਗ ਐਮ.ਐਲ.ਏ., ਸੀਨਾ ਵਰਮਾਨੀ, ਆਮਨਾ ਸ਼ਾਹ ਐਮ. ਐਲ.ਏ. ਅਤੇ ਪ੍ਰਿਅੰਕਾ ਸਮੇਤ ਕਈ ਆਗੂਆਂ ਅਤੇ ਪਤਵੰਤਿਆਂ ਨੇ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕੀਤੀ। ਵੱਖ-ਵੱਖ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਇਸ ਮੌਕੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਸੀ ਸਹਿਯੋਗ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੇ ਸੁਆਦਲੇ ਪਕਵਾਨਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਂਦਿਆਂ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਮਾਹੌਲ ਵਿੱਚ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਇਆ। ਪਾਰਕ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਆਪਸੀ ਮਿਲਾਪ ਅਤੇ ਹਾਸੇ-ਠੱਠੇ ਨਾਲ ਰੋਣਕਮਈ ਬਣਿਆ ਰਿਹਾ। ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲੀ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਪੇਂਟਿੰਗ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵੀ ਕਰਵਾਏ ਗਏ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਪੂਰੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦਿਆਂ ਆਪਣੀ ਕਲਪਨਾ ਅਤੇ ਚਿੱਤਰਕਲਾ ਦੇ ਹੁਨਰ ਨੂੰ ਕੈਨਵਸ 'ਤੇ ਉਤਾਰਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਰੰਗ-ਬਿਰੰਗੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਨੇ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵੱਖਰੀ ਰਚਨਾਤਮਕ ਛੋਹ ਦਿੱਤੀ। ਮੈਟਰੋ ਵੈਨ ਹੈਲਥ ਗਰੁੱਪ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਉੱਦਮੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਇਲਾਜ ਲਈ ਜੂਝ ਰਹੇ ਲੋੜਵੰਦ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਸਤੇ ਚਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਫੰਡਰੇਜ਼ਿੰਗ ਮੁਹਿੰਮ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਮਨੁੱਖੀ ਕਾਰਜ ਲਈ ਆਪਣਾ ਬਣਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਉੱਘੇ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਮੰਡੇਰ ਵੱਲੋਂ ਸਾਬਕਾ ਡੀ.ਜੀ.ਪੀ. ਰਾਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲਿਖੀ ਕਿਤਾਬ 'ਐਵਰ ਅਨਵਰਡ' ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਨੂੰ ਭੇਂਟ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਹੋਰਨਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ, ਤਰਕਸ਼ੀਲ ਆਗੂ ਜਸਵਿੰਦਰ ਹੋਅਰ, ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ ਭਾਗਪੁਰ, ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ, ਪਿਕਸ ਦੇ ਸੀ.ਈ.ਓ. ਸਤਬੀਰ ਚੀਮਾ, ਗੁਰਜੀਤ ਖੁਰਾਣਾ, ਵਿਕਾਸ ਖੁਰਾਣਾ, ਜੈ ਵਿਰਦੀ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸੰਧੂ

ਜਿਹਾ ਚੀਰੀ ਲਿਖਿਆ ਤੇਹਾ ਹੁਕਮ ਕਮਾਏ ਘਲੇ ਆਵੇ ਨਾਨਕਾ ਸਦੀ ਉਠੀ ਜਾਏ



ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਬੜੇ ਦੁੱਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਨਿਵਾਸੀ ਸਰਦਾਰਾ ਰਾਮ ਤੁਰਾ ਜੀ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨਜੋ ਤੁਰਾ ਜੀ ਜੋ ਕਿ ਆਪਣੀ ਜੀਵਨ ਯਾਤਰਾ ਪੂਰੀ ਕਰਕੇ ਅਚਾਨਕ ਸਨਿੱਚਰਵਾਰ 8 ਅਗਸਤ 2026 ਨੂੰ ਸਵਰਗਵਾਸ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ Mc Call Gardens 4665 Falaise Drive Victoria ਵਿਖੇ ਸੋਮਵਾਰ 17 ਅਗਸਤ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਤ ਉਹਨਾਂ ਨਮਿਤ ਰਖਾਏ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਸਿੱਖ ਟੈਂਪਲ (1210 Topaz Avenue Victoria) ਵਿਖੇ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਦੁੱਖ ਦੀ ਘੜੀ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਸ ਵਿਛੜੀ ਰੂਹ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਵਾਸ ਬਖਸ਼ੇ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਭਾਣਾ ਮੰਨਣ ਦਾ ਬਲ ਬਖਸ਼ੇ। ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਜਗਜੀਵਨ ਤੁਰਾ 604-764-6260, ਰੇਸ਼ਮ 250-812-8993, ਨਿਰਮਲਾ 236-882-4814

ਅਤੇ ਰੈਲਿਸ਼ਨਰ ਰੰਧਾਵਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਪੇਂਟਿੰਗ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸ. ਬਰਾੜ ਨੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਸਾਰੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ, ਸਮਰਥਕਾਂ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

GUARDIAN MEDIA

604 344 1491

SOCIAL MEDIA

Marketing Agency

Our digital marketing solutions help businesses attract, engage, and convert their ideal customers with strategies that work.

Our Services

ਆਪਣੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ, ਪੀਜ਼ਾ ਸ਼ਾਪ ਜਾਂ ਹੋਟਲ ਦਾ ਮੈਨੂ ਔਨ ਲਾਈਨ ਅਪਡੇਟ ਕਰਵਾਓ!

Digital Menu for T.V. Screen

✓

ਆਧੁਨਿਕ ਅਤੇ ਆਕਰਸ਼ਕ ਡਿਜ਼ੀਟਲ ਮੈਨੂ

✓

ਟੀ.ਵੀ. ਸਕਰੀਨ ਲਈ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਡਿਜ਼ਾਇਨ

✓

ਕੀਮਤਾਂ ਅਤੇ ਆਈਟਮਾਂ ਨੂੰ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਅਪਡੇਟ ਕਰੋ

✓

Restaurant • Pizza Shop • Hotel • Café

ਔਨ ਲਾਈਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SOCIAL MEDIA

"ਤੁਹਾਡਾ ਕਾਰੋਬਾਰ • ਸਾਡੀ ਕ੍ਰੀਏਟਿਵਿਟੀ • ਤੁਹਾਡੀ ਸਫਲਤਾ"

Facebook • Instagram • TikTok 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਓ।

Guardian Media 202.12677, 80 Ave, Surrey B.C. V3W3A6.

Have you been suffering from an illness or pain for a long time?

Has your condition still not improved even after receiving treatment at many places?

THEN COME TO -

DESIJADIBUTI

AYURVEDIC TREATMENT SEVA CENTER

AYURVEDIC TREATMENT SEVA CENTER

GET RELIEF FROM ALL KINDS OF DISEASES BY PULSE READING.

WE TREAT ALL KINDS OF DISEASES:

ASTHMA

ALLERGY

SKIN PROBLEMS

ACNE

PSORIASIS

SNEEZING

ECZEMA

MIGRAINE

VITILIGO

MEMORY LOSS

INSOMNIA

ANXIETY, STRESS

JOINT PAINS

BACK PAIN

ARTHRITIS

SCIATICA

GAS TROUBLE

CONSTIPATION

ULCER, ACIDITY

DIABETES

BLOOD PRESSURE

HAIR PROBLEMS

THYROID

LIVER PROBLEMS

WEIGHT LOSS

WEIGHT GAIN

SEXUAL PROBLEMS

ERECTILE DYSFUNCTION

INFERTILITY, PCOD

PREMATURE EJACULATION

LADIES PROBLEMS

URINARY PROBLEM

KIDNEY STONES

NERVOUS WEAKNESS

PILES, VARICOSE

PARALYSIS

FREE CONSULTATION and FREE HOME VISIT

ADDRESS:

7865, 127 STREET SURREY, BC, V3W 4B2 CANADA

MOBILE:

6725588423

Branches in Canada.

ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਾਰਸ ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕੀਤੀ ਅਰਦਾਸ, ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਬੋਰਡ ਲਈ ਮੰਗੀ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਖ਼ਸ਼ਿਸ਼

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ: ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਾਰਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਨਤਮਸਤਕ ਹੋ ਕੇ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਅਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਕਾਰਜਾਂ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬਾਪੂ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਵੇਂ ਕਾਰਜ ਜਾਂ ਮੁਹਿੰਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨਾ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਰਵਾਇਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸੇ ਤਹਿਤ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ

(ਸਫਾ ਏ-21 ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਕਿਹਾ ਕਿ ‘ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕੀਰਤਨੀਆ ਐਵਾਰਡ’ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਲਈ ਧਰਤੀ ’ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਸਨਮਾਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ। ਅੱਗੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਨਮਾਨ ਰਾਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਪੂਰਾ ਜੀਵਨ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਵੱਲੋਂ ਬਖ਼ਸ਼ੀ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਪਰੰਪਰਾ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਮਿਲਣਾ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲੰਬੀ ਸਾਧਨਾ, ਵਿਦਵਤਾ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਸੇਵਾ ਦੀ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਹੈ।

ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਇਸ ਸਨਮਾਨ ਦਾ ਇੱਕ ਹੋਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਪੱਖ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ, ਲੇਖਕਾਂ, ਕੀਰਤਨੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤ-ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਮਿਲਦੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਰਜ ਨੂੰ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਪਰੰਪਰਾ ਅਤੇ ਆਧੁਨਿਕ ਅਕਾਦਮਿਕ ਖੋਜ ਵਿਚਕਾਰ ਪੁਲ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਯਤਨ ਵਜੋਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਜੀਵਨ ਦੀ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ ’ਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਪਛਾਣ ਲਈ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਯਤਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਵੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 90 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਜੋੜੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਭਾਈ ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਵੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਨਮਾਨ ਅਤੇ 1.25 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਦਰਸ਼ਨ ਭੇਟਾ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਦੀ ਦਹਾਕਿਆਂ ਲੰਬੀ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਸਾਧਨਾ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ ਕੀਰਤਨ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇ ਪੁਰਾਤਨ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸਤਿਕਾਰ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਵੀ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ।

ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲਗਭਗ ਸਾਢੇ ਚਾਰ ਦਹਾਕਿਆਂ ਦੀ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਸਾਧਨਾ ਨੂੰ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵੱਕਾਰੀ ਸਨਮਾਨਾਂ ਨਾਲ ਮਾਨਤਾ ਮਿਲ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੰਗੀਤ ਨਾਟਕ ਅਕਾਦਮੀ ਐਵਾਰਡ, ਸੰਗੀਤ ਨਾਟਕ ਅਕਾਦਮੀ ਸੀਨੀਅਰ ਫੈਲੋਸ਼ਿਪ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਰਾਗੀ ਐਵਾਰਡ, ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਸਟੇਟ ਐਵਾਰਡ, ਭਾਈ ਮਰਦਾਨਾ ਜੀ ਯਾਦਗਾਰੀ ਐਵਾਰਡ ਸਮੇਤ ਕਈ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਹਨ। ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਨੂੰ ਅਕਾਦਮਿਕ ਪੱਧਰ ’ਤੇ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ, ਇਸ ਦੀ ਖੋਜ, ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀਕਰਨ ਅਤੇ ਰਾਗ-ਆਧਾਰਿਤ ਕੀਰਤਨ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ-ਪ੍ਰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਨਮਾਨ-ਲੜੀ ਵਿੱਚ ਜੁਲਾਈ ਮਹੀਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਕੋਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿਖੇ ਦਰਬਾਰ-ਏ-ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਸੰਸਥਾ ਵੱਲੋਂ ਤੀਜੇ ਸਾਲਾਨਾ ਰਾਗ ਦਰਬਾਰ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ‘ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਮਾਰਤੰਡ ਐਵਾਰਡ’ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹੱਤਤਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਸੰਗੀਤਕ ਵਿਰਾਸਤ ਦੀ ਸੰਭਾਲ, ਖੋਜ ਅਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ‘ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕੀਰਤਨੀਆ ਐਵਾਰਡ’ ਤੱਕ ਦਾ ਇਹ ਸਫਰ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਦੀ ਲੰਬੀ ਸਾਧਨਾ, ਵਿਦਵਤਾ ਅਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਰੰਤਰ ਸਮਰਪਣ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ 11 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਦਰਸ਼ਨ ਭੇਟਾ ਨਾਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ‘ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕੀਰਤਨੀਆ ਐਵਾਰਡ’ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਹਾਕਿਆਂ ਲੰਬੀ ਸੇਵਾ ਦੀ ਪੰਥਕ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਵੱਲੋਂ ਬਖ਼ਸ਼ੀ ਰਾਗ-ਆਧਾਰਿਤ ਸ਼ਬਦ ਕੀਰਤਨ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਭਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਡਾ. ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਨੂੰ ਕੇਵਲ ਕੀਰਤਨ ਸਟੇਜ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ, ਸਗੋਂ ਇਸ ਨੂੰ ਖੋਜ, ਸਿੱਖਿਆ, ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀਕਰਨ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਪਛਾਣ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀਆਂ ਅਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਇਹ ਪ੍ਰੇਰਣਾਦਾਇਕ ਸੰਦੇਸ਼ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰੰਪਰਾ, ਸਾਧਨਾ, ਵਿਦਵਤਾ ਅਤੇ ਗੁਰੂ-ਘਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਜੀਵਨ ਦੀ ਪੰਥਕ ਪੱਧਰ ’ਤੇ ਕਦਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।”

*ਡਾ. ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ, ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਪਟਿਆਲਾ।

ਨੂੰ ਟਿਕਟਾਂ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਪਾਰਟੀ ਵੱਲੋਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਬੋਰਡ ਦਾ ਗਠਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਬੋਰਡ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਲਈ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਬਾਪੂ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਰਦਾਸ ਰਾਹੀਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਬੋਰਡ ਨੂੰ ਨਿਰਪੱਖ, ਨਿਡਰ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਫੈਸਲੇ ਲੈਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਦੇਣ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਸਹੀ ਫੈਸਲੇ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕਈ ਗੰਭੀਰ ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਅਤੇ ਵਰਕਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਕਜੁੱਟਤਾ, ਆਪਸੀ ਸਾਂਝ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਸ ਜਤਾਈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਅੱਗੇ ਵੀ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਸਹੀ ਦਿਸ਼ਾ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਰਹਿਣਗੇ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਕੌਮ ਦੀ ਭਲਾਈ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਤਾਕਤ ਬਖ਼ਸ਼ਣਗੇ।



TRUTH IS THE HIGHEST OF ALL THINGS: HIGHER STILL IS TRUTHFUL LIVING-GURU NANAK DEV JI

ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ

AKALI SINGH SIKH SOCIETY

1890 SKEENA STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA, V5M 4L3

www.akalisinghgurdwara.ca | Email - akalisinghsikhsociety@gmail.com

ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀਓ,

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ ॥ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ ॥

ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਭਾਈ ਭਜਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬੀਬੀ ਤਰਸੇਮ ਬਿਲਕੇ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਸਪੁੱਤਰੀ ਬੱਚੀ ਜਸਮੀਤ ਕੌਰ ਪੋਤਰੀ ਭਾਈ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬੀਬੀ ਉਧਮ ਕੌਰ ਬਿਲਕੇ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਲਈ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਹਿੱਤ ਅਤੇ ਭਾਈ ਅਮਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬੀਬੀ ਬਲਦੀਸ਼ ਕੌਰ ਅਟਵਾਲ ਵਲੋਂ ਆਪਣੀ ਸਪੁੱਤਰੀ ਬੱਚੀ ਹਰਬਿੰਦਰ ਕੌਰ ਅਟਵਾਲ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਲਈ ਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਹਿੱਤ ਅਕਾਲੀ ਭਾਈ ਦੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਚਿੱਠੇ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰ ਕੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 14 ਅਗਸਤ 2026 ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਵੇਰ 10:00 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 16 ਅਗਸਤ 2026 ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰ 09:30 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀ ਜੱਥੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਸਾਹਿਬਾਨ ਕਥਾ ਵਿਚਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨਗੇ। ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਚੇਬਦਾਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹੱਥ ਵਟਾ ਕੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ।

13 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੋ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।

14 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੋ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।

15 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।

15 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ 1 ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਰਕੇਸ਼ ਚੇਰਾ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

15 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੋ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਮੋਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਨਹਾਸ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

16 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸੰਗਰਾਂਦ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ ਹੈ, ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।

16 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੋ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਪੁਰੇਵਾਲ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

17, 18, 19, 20 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਯੂਥ ਕੈਂਪ ਲੱਗੇਗਾ।

19 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ.....ਨੰਬਰ 1 ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।

20 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।

21 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੋ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।

22 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।

22 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਜਸਵੀਰ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

23 ਅਗਸਤ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਨੰਬਰ ਦੋ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।

ਹਰ ਬੁੱਧਵਾਰ ਬੀਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਅਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 7:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਯੋਗਾ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਹੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਵੇਰੇ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਵੇਰੇ ਨਿੱਤ ਨੇਮ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰਹਿਰਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਤੱਕ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦਿਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਰਾਗੀ ਜਥਾ: ਭਾਈ ਦਿਨੇਸ਼ ਸਿੰਘ ਲਖਨਾਊ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਪ੍ਰਵੀਨ ਸਿੰਘ ਪਾਉਂਟਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ’ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਬੱਸਨ: 604-254-2117, 604-254-3572, 604-325-0891

ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਦਾਸ: ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (604) 254-2117

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ Matrimonials

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 40 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਿਜਟਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਫੋਨ ਨਾ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:236-888-7093 (ਆਪਣਾ ਬਾਇਓ ਡੈਟਾ ਅਤੇ ਤਸਵੀਰ ਇਸ ਨੰਬਰ ਤੇ ਵਟਸਐਪ ਕਰੋ)

25 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਰੇਵਾਲ ਲੜਕਾ 1993 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਸਰਟੀਫਾਈਡ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਸ਼ੀਅਨ, ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਸ, ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈਟਲਡ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਫੈਮਲੀ ਵਾਲੇ ਮੁਆਫ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-895-2986, 9876618365

21 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਖੂਬਸੂਰਤ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ, ਕੱਦ 5’3’’, 26 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਬੇਟੀ ਲਈ ਨੌਜਵਾਨ, ਪੱਗੜੀਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਬੇਟੀ ਪੱਛਮੀ ਅਮਰੀਕਾ (USA) ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਡਾਕਟਰੇਟ ਆਫ ਨਰਸਿੰਗ (DNP) ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ (BC) ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੈਟਲ ਹੈ।ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ, ਦਾਦਾ ਜੀ ਰਿਟਾਇਰਡ ਕਰਨਲ।ਲੜਕਾ ਪੇਸ਼ੇਵਰ (Professional) ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (Medico, Doctor, Dentist, CPA, Vet, Engg, Arch), ਜੋ ਕਮਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਡਿਗਰੀ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋਵੇ।ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਜੰਮੇ-ਪਲੇ ਪੱਗੜੀਧਾਰੀ ਲੜਕੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
PH: 778-245-0039

4 ਸਤੰਬਰ

ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਭਾਲ
32 ਸਾਲਾ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੱਖ ਮੁੰਡਾ, 5’6’’, ਸਰੀ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਵੱਡਾ ਹੋਇਆ, ਸਥਿਰ ਕਰੀਅਰ ਦੇ ਨਾਲ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਸ਼ੀਅਨ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।ਸਰਗਰਮ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ, ਪਰਿਵਾਰ-ਮੁਖੀ, ਆਧੁਨਿਕ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਰਵਾਇਤੀ ਸਤਿਕਾਰ ਵਾਲਾ। ਇਕਲੌਤਾ ਬੱਚਾ, ਕੋਈ ਭੈਣ-ਭਰਾ ਨਹੀਂ।ਇੱਕ ਸਮਾਨ ਸੋਚ ਵਾਲੀ ਕੁੜੀ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਜੋ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਆਪਸੀ ਸਤਿਕਾਰ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤਰਜੀਹੀ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਲੇਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਤੋਂ।ਸੰਪਰਕ: 604-999-9134

21 ਅਗਸਤ

ਪਲਸਤਰਮੈਨ ਅਤੇ ਲੇਬਰ ਦੀ ਲੋੜ

Rain Screen Stucco ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਪਲਸਤਰਮੈਨ ਤੇ ਲੇਬਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-725-0692

Bride Wanted
Canadian born Jatt sikh boy, 29 year old, height 5’11., BSc.Medical Laboratory Sciences,Medical laboratory Scientist at Surrey Memorial Hospital looking for a matching Canadian born girl.
Contact: 604-825-5194

Hk 14 aug

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਧੀਮਾਨ ਸਿੱਖ ਬੰਮਰਾਹ, ਹੁੰਝਣ ਲੜਕਾ 1994 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਸਿਵਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ, ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਕੁਆਲਿਟੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਵੈਨਕੂਵਰ ਕਨੇਡਾ, ਜੋਬ ਕੁਆਲਿਟੀ ਕੰਟਰੋਲ ਲੈਬ ਟੈਕਨੀਸ਼ੀਅਨ ਰਿਚਮੰਡ (ਬੀਸੀ) ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ/ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤ ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਭਰਾ-ਭਰਜਾਈ ਅਤੇ ਭਤੀਜੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ।ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਸੁਪਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +91-9815552642 (ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ, ਕਾਲ ਬੀ ਸੀ ਟਾਈਮ)

14 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਢਿੱਲੋਂ ਲੜਕੀ, 2003 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, HCA ਦਾ ਕੋਰਸ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੀ ਦਾ ਬਾਕੀ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ।ਲੜਕੀ ਪਿਛਲੇ 3 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੀ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-239-7090(ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ)

4 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਔਲਾ ਲੜਕਾ, 1991 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰ **Bachelor of Engineering, University of Victoria** ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਇੰਮੀਗਰਾਂਟ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-908-0700 ਜਾਂ aujlaldh@gmail.com

21 Aug

ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੰਘਾ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਉਮਰ 58 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵਾਸਤੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਜਾਂ ਵਿਧਵਾ 50 ਸਾਲ ਤੋਂ ਉਪਰ ਵਾਲੀ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਕਨੇਡਾ/ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਇਕ ਬੱਚੇ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।ਫੋਨ ਕਰੋ:587-718-7234

25 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਸਰੀ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਪਿਛਲੇ 7 ਸਾਲ ਤੋਂ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਰਾਏ ਲੜਕਾ ਦਸੰਬਰ 1995 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:1-647-854-3615 ਜਾਂ 604-506-3615

21 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਟਰਾਂਟੋ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੱਖ ਖੱਤਰੀ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 31 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, Masters in Journalism & Bachelors in Law, ਪਰਿਵਾਰ ਪਟਿਆਲਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 647-676-7600, 604-771-6800 Email- tarunpaul43@yahoo.com

4 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਨੈਨੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ 1994 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਐਮ ਏ ਪੁਲਿਟੀਕਲ ਸਾਇੰਸ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:1-236-688-8435 ਜਾਂ 778-829-4847

28 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਦਿਓਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਲੌਂਗ ਹੋਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ,ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਜਲੰਧਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:514-913-2694 ਜਾਂ 236-866-1055

4 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ 2001 ਦੀ ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, Health Care ਦਾ ਕੋਰਸ ਕਰ ਕੇ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਉਸਦੀ ਕਜ਼ਨ ਭੈਣ 1992 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੀ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:236-885-1109

21 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਵੈਜੀਟੇਰੀਅਨ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਗੌਰਮਿੰਟ ਜੋਬ ਅਤੇ ਰਿਐਲਟਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਇੰਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-712-1824

9 ਅਕਤੂਬਰ

Change of Name
I, Gurleen Kaur holder of Indian Passport No N9759088 issued at Jalandhar on 16/05/2016 permanent resident of Cheema Kalan Punjabi India and presently residing at Surrey, BC, CANADA do hereby change my name from Gurleen Kaur to Gurleen Kaur Cheema with immediate effect.

6 Parcels of Land for Sale
*6 parcels (3 parcels ten acre each and 3 parcels twenty acre each)
*Panoramic excellent 360 degree view of Mount Baker.
*Build your dream house at high point.
5 minutes to US border, 7 minutes to Abbotsford, 7 minutes to Highway #1, 30 minutes to Surry, 20 minutes to highway 99 . Available at the current appraised price.
Call:778-552-0305

ਬੇਸਮੈਂਟ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ

ਸਰੀ ਵਿਚ 137 ਅਤੇ 97 ਐਵੇਨਿਊ ਤੇ ਗਰਾਊਂਡ ਫਲੋਰ ਤੇ 2 ਬੈਂਡਰੂਮ ਦੀ ਬੇਸਮੈਂਟ 1 ਅਗਸਤ ਤੋਂ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ।ਵਾਜਿਬ ਕਿਰਾਇਆ।ਸਕਾਈ ਟਰੇਨ, ਬੱਸ ਸਟਾਪ, ਹਸਪਤਾਲ, ਸਕੂਲ ਦੇ ਨੇੜੇ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-834-1017

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਆਪਣਾ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਦਾ ਬਿਜਨਸ, ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:437-980-1013 ਜਾਂ 778-522-7147

21 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੇਸਾਧਾਰੀ ਲੜਕਾ, 1979 ਬੋਰਨ, Never Married, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਸ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-862-4349

21 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਲੜਕੀ 1992 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, BSc Lab Technician ਵਾਸਤੇ ਵੈਸ਼ਨੋ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜੇ ਵਾਲੇ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਤਰਨਤਾਰਨ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-983-5899 ਜਾਂ 778-709-1568

28 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5’-7’’, ਨਰਸਿੰਗ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-712-2019

4 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਲੜਕਾ 1999 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਵਕੀਲ, ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਵਾਸਤੇ ਸਿਰਫ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੱਖਦੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਛੋਟੀ ਹੁੰਦੀ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-712-1819

4 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1993 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-518-7267

4 ਸਤੰਬਰ

ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ
ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ:509-859-1146

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਬੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-246-2370

14 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਪੰਜਾਬੀ ਖੱਤਰੀ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਮਾਸਟਰ ਇਨ ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਾਇੰਸ from Canada, ਮਲਟੀਟੈਸ਼ਨਲ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੇਅਰ ਮੇਨਲੈਂਡ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-960-0000

21 ਅਗਸਤ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਟਰਾਂਟੋ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਡਿਸਪੈਚਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, Master in Accounting (Last Semestar) ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੱਖਦੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਪਟਿਆਲੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :+91-9872671329 (ਵਟਸਐਪ)

4 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ (ਕੈਲਗਰੀ) ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, 1998 ਬੋਰਨ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਨਿੱਝਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਲੌਂਗ ਹੋਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤ ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦੀ ਇਕ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਭੈਣ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:672-588-4999 ਜਾਂ 604-722-0038

11 ਸਤੰਬਰ

ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$18.25 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$18.25 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont

ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਖਰੀਦਣ/ਵੇਚਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਨਿਊ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿਚ ਪਲਾਟ, ਕੋਠੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 91-82270-01984

APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੰਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)

Government Licensed & Insured Environmentally Safe

ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਤੇ ਵਰਕਰ ਦੀ ਲੋੜ 17 SECTOR

ਸੈਕਟਰ 17 ਸਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Ph: 604.594.1788

ETHNIC FOOD COOK NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK**.

Duties : Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..

Requirements : Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.

Salary : \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-590-5200

ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ
12306-69A Ave, Surrey

604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239

KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- * ਫਰੇਮਿੰਗ * ਡਰਾਈਵਲ * ਪੇਂਟਿੰਗ * ਟਾਈਲਾਂ
- * ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ * ਲੈਮੀਨੇਟ * ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- * ਕਿਚਨ * ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- * ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ * ਪਲੰਬਿੰਗ * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੌੜੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ 22 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

FREE ESTIMATES

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gurdeep S. Gill 778.896.4555

king73renold@gmail.com

www.king73reno.com

KEEPING DREAMS ALIVE



Together we can help break the cycle of poverty.

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦ ਬੱਚਿਆਂ

ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾ-ਲਿਖਾ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਖੜਾ ਕਰੀਏ।



ਸਰੀ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸੇਵਾ ਕਾਰਜ - ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਦੇ ਘਰ ਬਨਾਉਣੇ, ਬੇਸਹਾਰਾ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਸਿਕਲੀਗਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇਕ ਮੁਫਤ ਸਕੂਲ (110 ਬੱਚੇ), ਪੰਜਾਬ ਦੇ 200 ਬੱਚੇ ਪੜ੍ਹਾਉਣੇ-ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕ੍ਰਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਜਾਂ ਵਿਧਵਾ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ, 7 ਗੁਰਮਤਿ ਸੈਂਟਰ ਆਦਿ ਕਾਰਜ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਹਨ

In honor of

Bhagwant Kaur Grewal



January 24, 1939 - August 11, 2026

Funeral service:
August 17, 2026 at 10:00 AM
Riverside Funeral Home
7430 Hopcott Rd, Delta, B.C.
Followed by Ardaas and Bhog
Nanaksar Gurdwara Gursikh Temple
18691 Westminster Hwy, Richmond, B.C.

ਮੋਦੀ-ਸ਼ਾਹ ਆਖਰੀ ਦਿਨ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਗਾਉਣ ਹੀ ਆਏ:ਪ੍ਰਿਅੰਕਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:ਸੰਸਦੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਮੰਤਰੀ ਕਿਰਨ ਰਿਜਿਜੂ ਨੇ ਕਾਂਗਰਸ ‘ਤੇ ਮੌਨਸੂਨ ਸੈਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਵਿਖਨ ਪਾਉਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਇੰਡੀਆ ਬਲਾਕ ਦੀਆਂ ਕਈ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਸਪੀਕਰ ਓਮ ਬਿਰਲਾ ਵੱਲੋਂ ਸਦਨ ਨੂੰ ਅਣਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਯੋਜਿਤ ਰਵਾਇਤੀ ਚਾਹ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਬਾਈਕਾਟ ਕੀਤਾ। ਕਾਂਗਰਸ ਸਾਂਸਦ ਪ੍ਰਿਯੰਕਾ ਗਾਂਧੀ ਵਾਡਰਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਨਾ ਤਾਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਸਦਨ ਵਿੱਚ ਆਏ। ਲੋਕਤੰਤਰ ਅਤੇ ਸੰਸਦ ਕਿਵੇਂ ਕੰਮ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ, ਉਹ ਸਿਰਫ ਵੰਦੇ ਮਾਤਰਮ ਗਾਉਣ ਆਏ।

ਦਲਿਤ ਆਗੂ ਦੇ ਭਾਸ਼ਨ ਤੋਂ ਭਾਜਪਾ ਨੇ ਸਟੇਜ ਦਾ ਸ਼ੁੱਧੀਕਰਣ ਕੀਤਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ :-ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਮਲਿਕਾਰਜੁਨ ਖੜਗੇ ਜੋ ਦਲਿਤ ਭਾਈਚਾਰੇ ਚੋਂ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਟੇਜ ਤੋਂ ਬੋਲ ਕੇ ਉਤਰੇ ਤਾਂ ਭਾਜਪਾ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਉੱਤਰਾਖੰਡ ਦੇ ਰਾਮਲੀਲਾ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਸਟੇਜ ਦਾ ਸ਼ੁੱਧੀਕਰਣ ਕੀਤਾ, ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਸ਼ਣ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਖੜਗੇ, ਨੇ ਸ਼ੁੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਛੂਤ-ਛਾਤ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਮਾਮਲੇ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਕੇ ਜੇਲ੍ਹ ਭੇਜਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਸਥਾਨ ਨੂੰ ਚਿਤਾਵਨੀ:ਮੰਗੇ 1.44 ਲੱਖ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਰਾਜਸਥਾਨ ਨੂੰ ਦਰਿਆਈ ਪਾਣੀ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਲਈ ਲਾਗਤ ਅਤੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਵਜੇ 1.44 ਲੱਖ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ । ਪੱਤਰ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਚੋਤੇ ਰਹੇ ਰਾਜਸਥਾਨ 1960 ਵਿੱਚ ਸਿੰਧੂ ਜਲ ਸੰਧੀ ‘ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਹੋਣ ਤੱਕ ਰਾਇਲਟੀ ਅਦਾ ਕਰਦਾ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦਾ ਮਾਮਲਾ

15 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗੀ ਆਰ ਪਾਰ ਦੀ ਲੜਾਈ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਸਿਆਸੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਅਤੇ 328 ਸਰੂਪ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਬੇਅਦਬੀਆਂ,ਬਰਗਾੜੀ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਤੇ ਬਹਿਵਰ ਗੋਲੀ ਕਲਾਂ ਕਾਂਡ ਦਾ ਇਨਸਾਫ ਲੈਣ ਲਈ ਚੱਲ ਰਹੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਨੂੰ ਪੌਣੇ ਚਾਰ ਸਾਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਪ੍ਰੰਤੂ ਇੰਡੀਅਨ ਸਟੇਟ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਇਨਸਾਫ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਭੂਮਿਕਾ ਨਹੀਂ ਨਿਭਾਈ ਜਾ ਰਹੀ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਕੌਮੀ ਇਨਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਦੀ ਸੁਪਸਤੀ ਹੇਠ ਸੰਗਤਾਂ, ਸੰਤ ਸਮਾਜ, ਨਹਿੰਗ ਸਿੰਘ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ, ਕਿਸਾਨ ਮਜ਼ਦੂਰ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮਾਜਿਕ ਧਾਰਮਿਕ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਆਰ ਪਾਰ ਦੀ ਲੜਾਈ ਲੜਨ ਦਾ ਸੰਕਲਪ ਦੋਹਰਾਇਆ ਹੈ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਪ੍ਰੈਸ ਦੇ ਜਾਰੀ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਨਸਾਫ ਮੋਰਚਾ ਮੋਹਾਲੀ ਵਲੋਂ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕੌਮੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀਆ ਨੂੰ ਪੂਰਨ ਕਰਨ ਹਿੱਤ 15 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਗਵਰਨਰ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਘੇਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉਲੀਕਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਗੰਭੀਰ ਮਸਲਿਆ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਕਰੋ ਜਾਂ ਮਰੋ’ ਦੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।



KUMAR 079
Interpretation Services Inc.



SIDDIKY LAW
LAWYERS

ROMULUS IMMIGRATION

GLOBAL REACH...CANADIAN CORE...

SURESH KUMAR - 438-928-6816

OUR SERVICES

- Refugee Cases, Appeals, H&C Applications
- Translation/Interpretation Services
- PR/Work Permit Applications
- All other Immigration Related Services

SURESH KUMAR ☎438-928-6816



KUMAR 079
INTERPRETING SERVICES LTD.



KUMAR



Elite Wipe

B.O.: 214B-2970 Drew Road
Mississauga On L4T 0A5

H.O.: 2-715 Jean Talon West
Montreal QC H3N 1S1

B.O.: Unit 388 - 8148 128 St
Surrey, BC V3W 1R1



Elite Wipe



Employment & Cleaning Service

ONE TIME | WEEKLY | BI-WEEKLY | MONTHLY

ਅਸੀਂ ਰੈਜੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਕਲੀਨਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Our Services

- RESIDENTIAL CLEANING
- COMMERCIAL CLEANING
- DEEP CLEANING
- POST CONSTRUCTION CLEANING
- CARPET & UPHOLSTERY CLEANING

778-697-9807

#388-8148 128 St., Surrey, BC V3W 1R1

info@elitewipe.com @elitewipe.com

Contact Us For
Services In Mississauga Ontario And Montreal Quebec



DHALIWAL BANQUET HALL

FISH PAKORA



Chilli Kabab



SAMOSAS & TIKKI



ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ-ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

604-598-1165

Dhaliwal Banquet Hall
Surrey
604-598-1165
Dhaliwal Sweets
2636 Cedar Park Place
Abbotsford
604.852.2345
www.dhaliwalbanquethall.co

Dhaliwal Lounge
York Centre Surrey
604-543-2222
Dhaliwal Sweets
Vancouver
604-325-4911

Dhaliwal Sweets
Surrey
604-596-1312
Dhaliwal Bakery
#104-7790-128 St. Surrey
(Near 78th Ave.)
604-598-8889

ਕਵਿਤਾਵਾਂ

ਗਰੀਬੀ ਘਰੋਂ ਕੱਢਣੀ

ਛੋਟੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਤੋਂ ਜਵਾਨੀ ਤੱਕ
ਇੱਕ ਗੱਲ ਘਰਦਿਆਂ ਤੋਂ ਸੁਣੀ,
ਹੱਥ ਤੰਗ ਹੈ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਨਾ
ਦੇਖ ਕਿਸੇ ਵੱਲ ਸੁਪਨਾ ਨਾ ਬੁਣੀ

ਘਰ ਦੀਆਂ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਰੀਆਂ ਨੇ
ਪਾਣੀ ਪਿਆ ਵੀ ਸੀ ਸੁਆਇਆ,
ਅੱਖੀ ਦੇਖ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਮਿਹਨਤ ਕਰ
ਸਿਆਣਿਆਂ ਦਾ ਕਿਹਾ ਪੁਗਾਇਆ

ਜ਼ਿਹਨ ਵਿੱਚ ਸੋਚ ਪੱਕੀ ਕਰ ਲਈ
ਕੁੱਝ ਬਣਕੇ ਹੀ ਵਡਿਆਈਆਂ ਖੱਟਣੀ,
ਫੇਰ ਕਦੇ ਵਾਹ ਨਹੀਂ ਪਾਉਣਾ ਅੱਗੋਂ
ਇਹ ਭੈੜੀ ਸ਼ੈਲੀ ਗਰੀਬੀ ਘਰੋਂ ਕੱਢਣੀ

ਅੱਜ ਸੱਤ ਸਮੰਦਰ ਪਾਰ ਆ ਰੱਬ ਨੇ
ਗੱਡੀਆਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣਾਇਆ ਹੈ,
ਸੋਚਾਂ ਸੋਚਕੇ ਮੰਨ ਭਰ ਆਉਂਦਾ ਮੇਰਾ
ਬਾਪੂ ਨੇ ਪੈਂਡਾ ਤੁਰਕੇ ਲੰਘਾਇਆ ਹੈ

ਵਿੱਲੋਂ ਜਿਹੜੇ ਬੋਲਦੇ ਨੇ ਮੰਦਾ ਤੈਨੂੰ
ਅੱਖਾਂ ਬਾਹਰ ਓਹਨਾ ਦੀ ਕੱਢਣੀ,
ਮਿਹਨਤ ਇੰਨੀ ਕਰਨੀ ਸੋਚ ਤੋਂ ਪਰੇ
ਕੋਈ ਚਾਅ ਅਧੂਰੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡਣੀ ॥
ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਵਿੱਲੋਂ (ਅੰਬਰਸਰੀਆ)

ਅੱਖਰ

ਚਾਰ ਕੁ ਅੱਖਰ ਲਿਖ ਲਏ,ਜੋ ਕਦੇ ਪਰਤਾਂ ਫੋਲਣਗੇ
ਮੈਂ ਹੋਣਾ ਖਾਮੋਸ਼ ਜਦੋਂ ,ਮੇਰੇ ਅੱਖਰ ਬੋਲਣਗੇ।
ਕਿੱਥੇ ਖੇਡਿਆ ਗੁੱਲੀ ਡੰਡਾ,ਕੋਣ ਸੀ ਮੇਰੇ ਹਾਣੀ
ਇਹ ਅੱਖਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਣੀ ਮੇਰੀ ,ਬੀਤੀ ਆਪ ਕਹਾਣੀ
ਕੁਝ ਨੇ ਲਾਉਣਾ ਹਿੱਕ ਨਾਲ ,ਕੁੱਝ ਮਾੜਾ ਬੋਲਣਗੇ।
ਮੈਂ ਹੋਣਾ ਖਾਮੋਸ਼ ਜਦੋਂ ,ਮੇਰੇ ਅੱਖਰ ਬੋਲਣਗੇ
ਦੱਸਣਗੇ ਮੈਂ ਗੁਰਬਤ ਵਾਲੀ ,ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਕਿਵੇਂ ਲੰਘਾਈ
ਟੁੱਟੀ ਜੁੱਤੀ ਮੋਚੀ ਕੋਲੋਂ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਗੰਢਾਈ
ਮੇਰੇ ਮਗਰੋਂ ਯਾਰ ਮੇਰੇ ਪਾ ਤੱਕਤੀ ਤੋਲਣਗੇ
ਮੈਂ ਹੋਣਾ ਖਾਮੋਸ਼ ਜਦੋਂ ਮੇਰੇ ਅੱਖਰ ਬੋਲਣਗੇ।
ਹੋ ਸਕਦਾ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕੀਮਤੀ,ਅੱਖਰਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇ
ਕੋਈ ਪਾਰਖੂ ਧਰ ਕਸਵੱਟੀ ਮਾਲਾ ਵਿੱਚ ਪਰੋਵੇ
ਹੋ ਸਕਦਾ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕੀਮਤੀ ਅੱਖਰਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇ
ਕੋਈ ਪਾਰਖੂ ਧਰ ਕਸਵੱਟੀ ਮਾਲਾ ਵਿੱਚ ਪਰੋਵੇ
ਅੱਖਰ ਲਿਖੋ ਨਾ ਮਾੜੇ ਜੋ ਕਦੇ ਨਫਰਤ ਘੋਲਣਗੇ।

ਮੈਂ ਹੋਣਾ ਖਾਮੋਸ਼ ਜਦੋਂ ਮੇਰੇ ਅੱਖਰ ਬੋਲਣਗੇ।
ਹੋ ਸਕਦੇ ਕੋਈ ਸੂਲਾਂ ਵਰਗਾ ਅੱਖਰ ਹੋਵੇ ਨੁਕੀਲਾ
ਭੁੱਲ ਚੁੱਕ ਸਾਰੀ ਮਾਫ ਕਰ ਦਿਓ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨੀ ਹੀਲਾ
ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਵਸਦੇ ਸੱਜਣ ਤਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਡੋਲਣਗੇ
ਮੈਂ ਹੋਣਾ ਖਾਮੋਸ਼ ਜਦੋਂ ਮੇਰੇ ਅੱਖਰ ਬੋਲਣਗੇ।
ਕਿੱਕਰਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਅੰਬ ਨੀ
ਲੱਗਦੇ ਵੇਖ ਲਿਆ ਅਜਮਾ ਕੇ
ਮਾਇਆ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਨੀ ਜਾਣੀ
ਸਿੱਖਿਆ ਉਮਰ ਲੰਘਾਂ ਕੇ
ਵੀਰ ਕੁਲਾਰਾ ਲਾਲ ਨੀ ਲੱਭਣੇ
ਮਿੱਟੀ ਫੋਲਣਗੇ
ਮੈਂ ਹੋਣਾ ਖਾਮੋਸ਼ ਜਦੋਂ ਮੇਰੇ ਅੱਖਰ ਬੋਲਣਗੇ
ਮੇਰੇ ਅੱਖਰ ਬੋਲਣਗੇ।



ਲਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਕੁਲਾਰ

.ਗਜ਼ਲ

ਅੰਕੜਿਆਂ ਦੀ ਖੇਡ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਹੈ।
ਸੱਜਣਾ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਇਹ, ਖੱਜਲ ਖੁਆਰੀ ਹੈ।

ਵਰਡ ਬੈਂਕ ਤੋਂ ਕਰਜ਼ਾ, ਚੁੱਕੀ ਜਾਂਦੇ ਨੇ।
ਹੋਈ ਜਾਂਦੀ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ, ਪੰਡ ਭਾਰੀ ਹੈ।

ਕਾਮੇ ਦਾ ਘਰ, ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਸੁੰਗੜ ਗਿਆ।
ਨੇਤਾ ਜੀ ਨੇ ਕੋਠੀ, ਨਵੀਂ ਉਸਾਰੀ ਹੈ।

ਦੇਸ਼ ਦੀ ਹਾਲਤ, ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵਿਗੜ ਗਈ।
ਆਖੀ ਜਾਵਣ ਹਾਲਤ, ਅਸੀਂ ਸੁਧਾਰੀ ਹੈ।

ਚੁੱਪ ਕਰਕੇ ਇਹ ਵੇਚ ਦਿੰਦੇ, ਸਭ ਅੰਦਰ ਹੀ।
ਉੱਪਰੋਂ ਆਖੀ ਜਾਵਣ, ਖੁਦ-ਮੁਖਤਿਆਰੀ ਹੈ।

ਗੁਰਬਤ, ਜਿੱਲਣ, ਹਿਜ਼ਰਤ, ਸਾਡੇ ਪੱਲੇ ਹੈ।
ਅੱਖਾਂ ਕੱਢ ਡਰਾਵੇ, ਵੱਡਾ ਵਪਾਰੀ ਹੈ।

ਬਿਨਾਂ ਪੁੱਛਿਆਂ, ਅੰਦਰ ਗਿਆ
ਸਲਾਖਾਂ ਦੇ।
ਜਿਸਨੇ ਕੀਤੀ ਝੂਠ ਤੇ, ਚੋਟ ਕਰਾਰੀ
ਹੈ।

ਅੰਦਰ ਵੜ ਗਿਆ ਸੱਚ, ਰਸੀਆ
ਵੀ ਸਹਿਮ ਗਿਆ,
ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਝੂਠ ਦਾ, ਪਲੜਾ ਭਾਰੀ
ਹੈ।



ਗੁਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਸੀਆ,
ਧਨੌਲਾ (ਬਰਨਾਲਾ)

ਸੋਗੀ ਪੌਣਾਂ

ਵਗ ਰਹੀਆਂ ਨੇ ਪੌਣਾਂ ਸੋਗੀ ਕਹਿਰ ਦੀਆਂ।
ਉੱਤੋਂ ਮਿੱਠੀਆਂ ਅੰਦਰੋਂ ਪੁੜੀਆਂ ਜ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ।

ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਘੋਰ ਉਦਾਸੀ ਛਾਈ ਹੈ,
ਗਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸੁੰਨੀਆਂ ਸਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਿਹੜਾ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਜੋ ਚੱਲੀਆਂ ਸੀ ਪੌਣਾਂ ਕੱਲ੍ਹ ਦੁਪਹਿਰ ਦੀਆਂ।

ਪੀ-ਪੀ ਲਹੂ ਬੇਗਾਨਾ ਇਹ ਨਾ ਰੱਜੀਆਂ ਨੇ,
ਢਿੱਡ ਭਰਕੇ ਵੀ ਜੋਕਾਂ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਦੀਆਂ।

ਹਰ ਇੱਕ ਗੱਲ ਦੀ ਹੱਦ ਤਾਂ ਆਖਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ,
ਪਰ ਹੱਦਾਂ ਟੁੱਟ ਗਈਆਂ ਵੇਖੋ ਲਹਿਰ ਦੀਆਂ।

ਸੁਰਮਾਂ ਤਾਂ ਪਾਵਣ ਨਾਲ
ਮਟਕਾਵਣ ਵੀ,
ਕੀ ਬਣ ਗਈਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਵੇਖੋ
ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ।

ਦੋ ਪਹਿਰ ਤਾਂ ਬੀਤੇ ਤੀਜਾ ਚੱਲ
ਰਿਹਾ,
"ਚਰਨ"ਨੂੰ ਫਿਕਰਾਂ ਲੱਗੀਆਂ
ਚੌਥੇ ਪਹਿਰ ਦੀਆਂ। -

ਡਾਕਟਰ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਝਲੂਰ



.ਗਜ਼ਲ (ਧਰਵਾਸ)

ਮਨਾ! ਧਰਵਾਸ ਦੇਹ ਦਿਲ ਨੂੰ, ਬੜਾ ਕੁੱਝ ਜਰਨਾ
ਪੈਂਦਾ ਏ
ਜੋ ਓਹ ਬਿਲਕੂਲ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ,
ਓਹੀ ਸਭ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਏ।
ਇਹ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਮਾ ਹੈ, ਕ੍ਰੋਧੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਪਾ ਹੈ ?
ਕਿ ਮਹਿਲਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਘੁਰਨਿਆਂ ਵਿੱਚ
ਦੜਨਾ ਪੈਂਦਾ ਏ।
ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਹੁਕਮ ਚੱਲਦਾ ਸੀ ਤੇਰਾ ਓਧਰ,
ਰੜੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਖਾਤਰ,ਹੋ ਕੇ ਆਤਰ, ਖੜੁਨਾ ਪੈਂਦਾ ਏ।
ਚੁੰਧਿਆਈ ਜ਼ਮੀਰ ਐਸੀ ਸੁਨਹਿਰੀ ਡਾਲਰਾਂ ਏਧਰ,
ਕਿ ਅਸਲੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ
ਅਕਸਰ ਮਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਏ।
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਠੜੀ ਦਾਣੇ, ਓਹੀ ਦਾਣੇ,ਉਹੀ ਸਿਆਣੇ,
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਯੱਬਲੀਆਂ ਸੁਣ ਕੇ ਵੀ,
ਵਾਹ ਵਾਹ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਏ।

ਕਿਹੈ ਕੁਝ ਕੰਜਕਾਂ ਚੁਪਕੇ
ਜਹੇ, ਆ ਕੇ ਮੇਰੇ ਕੰਨੀ,
ਵਿਦੇਸ਼ੀਂ ਰਹਿਣ ਲਈ
ਜੋ ਕੁਝ,
ਨਿਛਾਵਰ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ
ਏ।

ਰਾੜੀ ਫੁੱਲੀ ਹੋਈ, ਕਰ
ਕਰ ਕੇ ਨਖਰੇ ਸੀ ਕਦੇ
ਖਾਂਦਾ,
ਏਧਰ ਬੇਹੀ ਕਰ ਤੱਤੀ,
ਮਸਾਂ ਢਿੱਡ ਭਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਏ।
ਇਹ ਕੇਹੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਹੈ ਆਜ਼ਾਦ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀ ਕਿ ਬੰਦੇ ਨੂੰ,
ਨੂੰਹ, ਪੀ, ਪੁੱਤ, ਪਤਨੀ, ਸਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਡਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਏ।
'ਸੱਧੂ' ਵੇਖ ਲੈ, ਐਵੇਂ ਨਾ ਕਿਧਰੇ ਰਾਖ਼ ਹੋ ਜਾਵੀ',
ਹਰ ਕਦਮ ਸੋਚ ਕੇ ਬਲਦੀ ਦੇ ਉੱਤੇ ਧਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਏ।

-ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ
ਪੀਸੀਐਸ (ਰਿਟਾਇਰਡ)



ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਖੜੀ

ਜਹਾਜ਼ ਚੜਨ ਵੇਲੇ ਸੱਚੀ
ਦਿਲ ਦੀ ਪੀੜ੍ਹ ਹੰਜੂ ਤੋਂ ਕਹੀ,
ਨਾ ਰੇ ਪੁੱਤਰ ਮੇਰਿਆ ਏਦਾਂ
ਮਾਂ ਸਦਾ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਖੜੀ
ਫਿਕਰ ਨਾ ਕਰੀ ਕਦੇ ਵੀ ਤੂੰ
ਬਸ ਡੱਟ ਕੇ ਹਿੰਮਤੀ ਬਣੀ,
ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਾ ਹੋਵੀਂ ਪੁੱਤ ਮੇਰਿਆ
ਮਾਂ ਸਦਾ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਖੜੀ
ਪੜਾਈ ਦਿਲ ਲਗਾ ਕੇ ਤੂੰ
ਦਿਨ ਰਾਤ ਇਕ ਕਰਕੇ ਕਰੀਂ,
ਮਿਹਨਤਾਂ ਦਾ ਮੁੱਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ
ਮਾਂ ਸਦਾ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਖੜੀ
ਮਾੜੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਵਿੱਚ ਤੂੰ
ਪੁੱਤਰਾ ਮੇਰੇ ਕਦੇ ਨਾ ਖੜੀਂ,
ਸਿਰ ਨਾ ਝੁਕਣ ਦਵੀਂ ਮੇਰਾ
ਮਾਂ ਸਦਾ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਖੜੀ
ਮੰਨਿਆਂ ਸ਼ੁਰੂ-ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਔਖਾ
ਬਾਅਦ 'ਚ ਸਭ ਸੌਖਾ ਹੋ ਜਾਣਾ,
ਤੇਰੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਕਮਾਈਆਂ ਦਾ
ਸੁਪਨਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਾਂ ਨੂੰ ਆਣਾ
ਵਿੱਲੋਂ, ਦਿਲੋਂ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ
ਧੰਨ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜੀ ਦੇ ਅੱਗੇ,
ਲੰਮੀਆਂ ਉਮਰਾਂ ਬਖਸ਼ੀ ਦਾਤਿਆ
ਮਾਂ ਮੇਰੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਦੁੱਖ ਨਾ ਲੱਗੇ ॥

ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਵਿੱਲੋਂ (ਅੰਬਰਸਰੀਆ)
ਕੈਨੇਡਾ



Grow Your Business with

A1 PROMOTIONS.

ਏ ਵੰਨ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨਸ

Torphy Awards
Custom T Shirts
Team Uniforms
Custom Printed Tents, Flags



www.a1promotions.ca

604-763-1500

13375-72 AVE SURREY, BC

ਕਸਟਮ ਪਰਿੰਟਡ ਟੀ ਸ਼ਰਟਾਂ, ਜਰਸੀਆਂ, ਜੈਕਟਾਂ
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸਾਈਨ ਸਕੂਲ ਯੂਨੀਫੌਰਮ

sales@a1promotions.ca

Mon - Fri 9:30 am to 5:30 pm Sat 10 am - 5 pm

**ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ
ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜਿਊਲਰੀ ਸਟੋਰ**

ਹਾਈ ਕਲਾਸ ਜਿਊਲਰ

☆ CUSTOM MADE **ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ**
DIAMOND JEWELLERY OF:
☆ 10K, 14K,
☆ WHITE GOLD
&
☆ PLATINUM.

Repairing,
Polishing &
Appraisals

**OFFICIAL AGENTS
OF RADO WATCHES**

St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC

4-327-3132 FAX:
604-327-0335



ਚਲਾਕ ਮਾਸਟਰ

10,300/- ਰੁਪਏ ਤਨਖਾਹ 'ਚ ਭਰਤੀ ਹੋਏ ਮਾਸਟਰ ਜੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਖਰੀਦਿਆ ਪੈਂਨ ਨਦੀ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਜਾ ਡਿੱਗਾ !

ਗਿਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਰੱਬਾ ਅਜੇ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਚਲਾ ਕੇ ਵੀ ਨੀ ਦੇਖਿਆ ਸੀ ਤੇ ਤੂੰ ਖੋਹ ਲਿਆ ...?

ਅਚਾਨਕ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਹਿਲਜੁਲ ਹੋਈ ਤੇ ਇੱਕ ਦੇਵਤਾ ਜੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਏ...!

ਗੁਆਚੇ ਪੈਂਨ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲਗਦੇ ਸਾਰ ਦੇਵਤਾ ਜੀ ਨੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਡੁਬਕੀ ਮਾਰੀ ਤੇ ਸੋਨੇ ਦਾ ਪੈਂਨ ਕੱਢ ਲਿਆਂਦਾ !

ਮਾਸਟਰ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ...ਦੇਵਤਾ ਜੀ ਇਹ ਪੈਂਨ ਨੀ ਮੇਰਾ !

ਦੂਜੀ ਵਾਰੀ ਦੇਵਤਾ ਜੀ ਨੇ ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਪੈਂਨ ਕੱਢਿਆ ਮਾਸਟਰ ਜੀ ਨੇ ਫਿਰ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੱਤੀ !

ਤੀਜੀ ਵਾਰੀ ਅਸਲ ਗੁਆਚਿਆ ਪੈਂਨ ਦੇਖ ਕੇ ਮਾਸਟਰ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ...

ਦੇਵਤਾ ਜੀ ਸ਼ੁਕਰੀਆ ਇਹੀ ਮੇਰਾ ਪੈਂਨ ਹੈ !

ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਰੱਬ ਜੀ ਨੇ ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੈਂਨ ਮਾਸਟਰ ਜੀ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੇ!

ਘਰ ਪਹੁੰਚਿਆ ਤੇ ਕਲੇਸ਼ ਪੈ ਗਿਆ ..ਵਹੁਟੀ ਆਖੇ ਸੋਨੇ ਤੇ ਚਾਂਦੀ ਦਾ ਪੈਂਨ ਕੀਹਦਾ ਚੋਰੀ ਕਰ ਲਿਆਇਆਂ..? ਤੇਰੀ ਤਾਂ ਏਨੀ ਤਨਖਾਹ ਈ ਹੈਨੀਂ?

ਕਲੇਸ਼ ਟਾਲਣ ਲਈ ਵਹੁਟੀ ਨੂੰ ਨਦੀ ਤੇ ਮੱਕਾ ਦਿਖਾਉਣ ਲੈ ਗਿਆ ..

ਅਚਾਨਕ ਵਹੁਟੀ ਦਾ ਵੀ ਪੈਰ ਤਿਲੁਕਿਆ ਤੇ ਓਹ ਵੀ ਘੜਮ ਕਰਦੀ ਨਦੀ ਵਿਚ ਜਾ ਡਿੱਗੀ ...!

ਰੱਬ ਨੂੰ ਫੇਰ ਯਾਦ ਕੀਤਾਰੱਬਾ ਅੱਗੇ ਪੈਂਨ ਕਢਵਾਏ ਸੀ ਹੁਣ ਵਹੁਟੀ ਜਾ ਪਈ ..ਓਹ ਵੀ ਕਢਵਾ ਦੇ !

ਦੇਵਤਾ ਜੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ ਤੇ ਡੁਬਕੀ ਮਾਰ ਪੈਂਦੀ ਸਾਟੋ "ਕਰੀਨਾ ਕਪੂਰ " ਕੱਢ ਲਿਆਏ!

ਪੁਛਿਆ ਏਹੋ ਹੈ ਤੇਰੀ ...?

ਮਾਸਟਰ ਜੀ ਨੇ ਕੁਝ ਸੋਚਿਆ ਤੇ ਕਿਹਾ ਮੇਰਬਾਨੀ ਰੱਬ ਜੀ ...ਇਹੀ ਹੈ ਮੇਰੀ !

ਦੇਵਤਾ ਜੀ ਜਾਣੀ ਜਾਣ ...ਕਹਿੰਦੇ ਬੇਗੈਰਤਾ ਬਗਾਨੀ ਦੇਖੀ ਤੇ ਬੇਈਮਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ..ਖਲੇ ਦਿੰਦਾਂ ਤੈਨੂੰ ਸਰਾਪ !

ਮਾਸਟਰ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ...ਦੇਵਤਾ ਜੀ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਸੁਣ ਲਵੋ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ..ਫੇਰ ਜੋ ਮਰਜੀ ਸਰਾਪ ਦੇ ਦੇਣਾ ..!

ਕਹਿੰਦੇ ..ਜੇ ਮੈਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੀ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ..ਤੁਸੀਂ ਦੂਜੀ ਵਾਰੀ ਪ੍ਰਿਅੰਕਾ ਚੋਪੜਾ ਕੱਢ ਲਿਆਉਣੀ ਸੀ

ਤੇ ਜੇ ਓਹ ਵੀ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਤੇ ਤੀਜੀ ਵਾਰੀ ਮੇਰੀ ਅਸਲ ਵਾਲੀ ਕੱਢ ਲਿਆਉਣੀ ਸੀ ..

ਤੇ ਫੇਰ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਦੇਖ ਕੇ ਹਾਂ ਕਰਨੀ ਹੀ ਪੈਣੀ ਸੀ !

ਫੇਰ ਮੇਰੀ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਤਿੰਨਾਂ ਦੇ ਦੇਣੀਆਂ ਸਨ ਤੇ ਏਨੀ ਮਹਿੰਗਾਈ ਦਾ ਜ਼ਮਾਨਾ ਹੈ ਤੇ 10300 ਮੇਰੀ ਤਨਖਾਹ...ਉੱਪਰੋਂ ਸਰਕਾਰ #ਡੀ_ਏ ਨਹੀਂ ਦੇਣੇ ਰਹੀ

ਐਨੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰੱਖਣੀ ਔਖੀ ਹੋਈ ਪਈ ਆ ਤੇ ਤਿੰਨ ਤਿੰਨ ਦਾ ਖਰਚਾ ਕਿੱਦਾਂ ਚੁਕਦਾ... ? ਸੋ ਮਰਦਾ ਕੀ ਨਾ ਕਰਦਾ! ਦੇਵਤਾ ਜੀ ਅਜੇ ਵੀ ਬੋਹੇਸ਼ ਪਏ ਹਨ....

ਮੈਡਮ : ਪੱਪੂ 5 ਵਿੱਚੋਂ 5 ਕੱਢੇ ਤਾਂ ਕਿੰਨੇ ਬਚੇ ?

ਪੱਪੂ : ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਮੈਡਮ ਜੀ

ਮੈਡਮ : ਦੇਖ ਤੇਰੇ ਕੋਲ 5 ਭਰੂਰੇ ਆ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਮੈਂ ਲੈ ਲਏ ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਕੀ ਬਚਿਆ ?

ਪੱਪੂ : ਛੇਲੇ।

ਪੋਲੀਓ ਬੁੰਦਾਂ ਵਾਲੀ ਟੀਮ ਘਰ ਆਈ ਤੇ ਜੱਟ ਨੇ ਵਹੁਟੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਾਰਤੂਸ ਬੰਦੂਕ ਕਿੱਥੇ ਆ ?

ਪੋਲੀਓ ਵਾਲੇ ਭੱਜ ਗਏ। ਤੇ ਜੱਟ ਨੇ ਆਵਾਜ਼ ਮਾਰੀ ਕਿ ਆ ਜਾਓ, ਇਹ ਮੇਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ ?

ਮੈਡਮ : ਜੇ ਕੋਈ ਸਕੂਲ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਬੰਬ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰੇਗੇ ?

ਬੱਚਾ : 1-2 ਘੰਟੇ ਦੇਖਾਂਗੇ ਜੇ ਕੋਈ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਠੀਕ ਆ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸਟਾਫ ਰੂਮ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਦਿਆਂਗੇ।

ਬੱਚਾ : ਮੰਮੀ ਗਰਮੀ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਹੋ ਗਈਆਂ ਨੇ, ਅਸੀਂ ਨਾਨਕੇ ਕਦੋਂ ਜਾਣਾ ਹੈ ?

ਮੰਮੀ : ਜਦੋਂ ਤੇਰੇ ਪਾਪਾ ਦਾ ਗੁੱਸਾ ਥੋੜ੍ਹਾ ਠੰਢਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ”

ਪਾਪਾ (ਪਿੱਛੋਂ ਬੋਲੇ) : ਮੇਰਾ ਗੁੱਸਾ ਤਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਠੰਢਾ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਅੱਜ ਹੀ ਚਲੇ ਜਾਓ, ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਤਾਂ ਥੋੜ੍ਹੀਆਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਮਿਲਣ।

ਰਮੇਸ਼ : ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਤੋਂ ਤਲਾਕ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਵਕੀਲ : ਕਿਉਂ ?

ਰਮੇਸ਼ : ਉਹ ਪਿਛਲੇ 5 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੀ।

ਵਕੀਲ : ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੋਚ ਲਓ। ਅਜਿਹੀ ਪਤਨੀ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।

ਚਿੱਟੂ ਕਾਰ ਨੂੰ ਧੋ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਕੋਲੋਂ ਲੰਘਦੀ ਇੱਕ ਆਂਟੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ,

ਚਿੱਟੂ ਬੇਟੇ ਕਾਰ ਧੋ ਰਹੇ ਹੋ ?

ਚਿੱਟੂ : ਨਹੀਂ ਆਂਟੀ ਕਾਰ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਵੱਡੀ ਹੋ ਬੱਸ ਬਣ ਜਾਵੇ

ਪਹਿਲੀ ਜੂ : ਮੇਰਾ ਮਕਾਨ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣਾ ਹੈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਲੰਬੀਆਂ ਲੰਬੀਆਂ ਸੜਕਾਂ ਹਨ ।

ਦੂਜੀ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਮਕਾਨ ਵਿੱਚ ਤਾਂ ਛੋਟੀਆਂ- ਛੋਟੀਆਂ ਸੜਕਾਂ ਹਨ।

'ਤੀਜੀ ਜੂ ! ਇੱਕ ਗੰਜੇ ਦੇ ਸਿਰ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਅਜੇ ਪਲਾਟ ਹੀ ਲਿਆ ਹੈ, ਮਕਾਨ ਬਣਾਉਣਾ ਤਾਂ ਅਜੇ ਬਾਕੀ ਹੈ।

ਸ਼ੋਨੂੰ:- ਤੇਰਾ ਭਰਾ ਅੱਜ-ਕੱਲ੍ਹ ਕੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ?

ਨੂੰ:- ਇੱਕ ਦੁਕਾਨ ਖੋਲ੍ਹੀ ਸੀ, ਪਰ ਹੁਣ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਹੈ।ਸ਼ੋਨੂੰ: ਉਹ ਕਿਉਂ ?

ਮੈਨੂੰ, ਦੁਕਾਨ ਹਥੌੜੇ ਨਾਲ ਖੋਲ੍ਹੀ ਸੀ।

ਪਤਨੀ ਨੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਥੱਪੜ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਪਤੀ ਤੜਫ ਉੱਠਿਆ ਅਤੇ ਪੁੱਛਣ ਲੱਗਾ, “ਮੈਂ ਕੀ ਗਲਤੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀਪਤਨੀ ਬੋਲੀ, “ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਕਰੋ, ਉਸ ਦੇ ਲਈ ਮੈਂ ਉਡੀਕ ਥੋੜ੍ਹਾ ਹੀ ਕਰਦੀ ਰਹਾਂਗੀ। ”

ਕੁੜੀ, “ਆਈ ਲਵ ਯੂ।

ਮੁੰਡਾ, “ਆਈ ਲਵ ਯੂ ਟੂ।

ਕੁੜੀ:- “ਕਿੰਨਾ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਏਂ ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ?”

ਮੁੰਡਾ, “ਜਿੰਨਾ ਤੂੰ ਕਰਦੀ ਏਂ। ”

ਕੁੜੀ, “ਕੰਬਖਤ, ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਤੂੰ ਵੀ ਟਾਈਮ ਪਾਸ ਹੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਏਂ। ”

ਪਤੀ, “ਭਾਗਵਾਨੇ, ਅੱਜ ਸ਼ਾਮ ਦਾ ਘੁੰਮਣਾ ਕੈਂਸਲ। ”

ਪਤਨੀ, “ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਸੀ ਤਾਂ ਸਵੇਰੇ ਦੱਸ ਦਿੰਦੇ। ”

ਪਤੀ, “ਕਿਉਂ “

ਪਤਨੀ, “ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਲੱਗੀ-ਲੱਗੀ ਹੁਣ ਜਾ ਕੇ ਮੇਕਅੱਪ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਸੀ। ”

ਅਧਿਆਪਕ, ਨਿਊਟਨ ਦਾ ਨਿਯਮ ਦੱਸ।

ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਸਰ ਪੂਰਾ ਤਾਂ ਯਾਦ ਨਹੀਂ, ਲਾਸਟ ਲਾਈਨ ਯਾਦ ਹੈ। ਅਧਿਆਪਕ:- ਚੱਲ ਤੂੰ ਲਾਸਟ ਲਾਈਨ ਹੀ ਸੁਣਾ ਦੇ।

ਵਿਦਿਆਰਥੀ:-ਅਤੇ ਇਸੇ ਨੂੰ ਨਿਊਟਨ ਦਾ ਨਿਯਮ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।



Injured in an accident? ICBC claim?

We can help.

We have professional and experienced staff.
We cover all litigation expenses and if there is no recovery, there are no fees to you. Legal services also available in Punjabi, Hindi, Urdu.

ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਟਾਫ ਹੈ।
ਮੁਕੱਦਮਾ ਨਾ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।
ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

We handle accident issues related to:

- › Brain and spinal cord injuries
- › Fatality claims
- › Chronic pain
- › Soft tissue injuries
- › All economic damages and losses
- › Slip and fall injuries

For a fair settlement for your claim,
call **Mandeep Randhawa** today.

- Member, Law Society of British Columbia
- Member, Canadian Bar Association including sub-section memberships in Civil Litigation and Insurance Law
- Member, Trial Lawyers Association of British Columbia
- Member, Indo-Canadian Business Association
- Speaker for the People's Law School on Personal injury Claims
- BSc (Honours), University of Delhi, 1994
- LLB, University of British Columbia, 1998
- Nominated for the Stanton Award-"Outstanding All Round Graduate over 3 years."
- Admitted to the Bar of British Columbia in 1999



MANDEEP RANDHAWA LAW CORPORATION

T 604 449 7500

#200 – 6245 136th Street, Surrey, BC, V3X 1H3

• F 604 449 7501 • TF 1 888 449 7573 • www.rmlawyers.ca



Mandeep
Randhawa,
B.Sc., L.L.B (UBC)

ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ

ਇਸ ਵੇਲੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਤਕਰੀਬਨ 190 ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਆਪਣੀ ਮਿਹਨਤ ਸਦਕਾ ਨਾਮਣਾਂ ਖੱਟ ਰਹੇ ਹਨ। ਆਰਥਿਕ ਤਰੱਕੀ ਦੇ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਮਾਣ ਭੀ ਬਹੁਤ ਵਧਾਇਆ ਹੈ। ਕੁਝ ਚੁਣਵੇਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਹਰ ਪੱਖੋਂ ਆਪਣੀ ਥਾਂਹ ਇਹਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਮੋਹਰਲੀਆਂ ਸਫਾਂ ਵਿਚ ਬਣਾ ਲਈ ਹੈ। ਇੰਗਲੈਂਡ, ਕੈਨੇਡਾ, ਅਮਰੀਕਾ, ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਨਿਊਜੀਲੈਂਡ ਵਰਗੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੈ। ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਗਏ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਮਾਣ ਵਧਾਇਆ ਹੈ। ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਸਦਕਾ ਸਾਡੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ 7,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੋਲੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਬੋਲੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਿਖਰੋਂ ਦਸਵੇਂ ਨੰਬਰ ਉਪਰ ਹੈ। ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸੁਭਚਿੰਤਕ ਇਸ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਲਈ ਹਰ ਵੇਲੇ ਵਚਨਵੱਧ ਹਨ। ਹਰ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਵੱਖਰੀਆਂ ਵੱਖਰੀਆਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਤਰੱਕ ਲਈ ਅਣਥੱਕ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰ ਰਹੀਆ ਹਨ। ਬਾਕੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਹੋਰ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਲੈਂਗੂਏਜ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਅਸੋਸੀਏਸ਼ਨ (ਪਲੀਅ ਕੈਨੇਡਾ) ਪਿਛਲੇ 35 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਮਾਣ ਵਧਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅਤੇ ਪਲੀਅ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਸਦਕਾ ਅੱਜ ਪੰਜਾਬੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਤੀਸਰੇ ਨੰਬਰ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੋਲੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵੈਨਕੋਵਰ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਅਤੇ ਸਰ੍ਹੀ ਵਰਗੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਵੱਖਰੇ ਵੱਖਰੇ ਅਦਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਬੈਂਕਾਂ, ਹਸਪਤਾਲਾਂ, ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ, ਸਰਕਾਰੀ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। “ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ” ਦੀਆਂ ਸਾਈਨਾਂ ਅਕਸਰ ਦੇਖਣ ਵਿਚ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕਾਫੀ ਸਕੂਲਾਂ, ਕਾਲਜਾਂ ਅਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀਆਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸੂਬਾਈ ਅਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪੱਧਰ ਤੇ ਭੀ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਉਨਤੀ ਲਈ ਕਾਫੀ ਉਪਰਾਲੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਕਾਫੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਲੀਅ ਹਰ ਸਾਲ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਦਿਨ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਮਨਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਭੀ ਹਰ ਸਾਲ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਲੀਅ ਇਹਨਾਂ ਸਭ ਦੀ ਇਸ ਲਈ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਕਾਫੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਲੀਅ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਕਾਲਜਾਂ ਅਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫੀ ਉਪਰਾਲੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਵਾਰੇ ਹਾਈ ਸਕੂਲਾਂ ਅਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਟੀਆਂ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਭਰਮਾਂ ਹੁੰਗਾਰਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਕੁਝ ਹੋਰਾਨੀ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਭ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਗੁਰੂ ਵਾਲੇ ਸਰੀ ਵਰਗੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਲੇ ਭੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲਗਵਾਉਣ ਲਈ ਕਾਫੀ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੁਝ ਹਫਤਿਆਂ ਵਿਚ ਨਵਾਂ ਸਕੂਲ ਸਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਪਲੀਅ ਵਲੋਂ ਸਾਡੇ ਸਮੁੱਚੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਹੈ ਕਿ ਆਉ ਆਪਾਂ ਰਲ ਮਿਲ ਕੇ ਸਰ੍ਹੀ ਵਰਗੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਸੰਘਣੀ ਵਸੋਂ ਵਾਲੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਭੀ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਚਾਲੂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੋਈਏ। ਸਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੰਜਵੀਂ ਤੋਂ ਅੱਠਵੀਂ ਜਮਾਤ ਤਕ ਅੰਗਰੇਜੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਕ ਦੂਸਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਲੈਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਜਰੂਰੀ ਸ਼ਰਤ ਪੰਜਵੀਂ ਜਮਾਤ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅੱਠਵੀਂ ਤਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਨੌਵੀਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰਵੀਂ ਜਮਾਤ ਤੱਕ ਇਹ ਐਪਸ਼ਨਲ ਹੈ। ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਖਾਸ ਕਰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੂਲ ਟਾਈਮ ਦੇ ਵਿਚ ਸਕੂਲ ਕਰੀਕਲਮ ਅਨੁਸਾਰ ਸਿੱਖਣ ਦਾ ਸਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ ਹੈ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣੇ ਨੇੜਲੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਕੇ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। - ਪੰਨਵਾਦ!

ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ(ਪ੍ਰਧਾਨ, ਪੰਜਾਬੀ ਲੈਂਗੂਏਜ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਅਸੋਸੀਏਸ਼ਨ (ਪਲੀਅ ਕੈਨੇਡਾ)



ਲਾਤੋਂ ਕੇ ਭੂਤ....

ਮੰਡ ਸਭ ਨੂੰ ਮਥੇ ਟੇਕੀ ਜਾਂਦਾ ਹੁਣ ਅਤੇ ਸਭ ਕੁਝ ਜਿੰਦਾਬਾਦ ਕਰੀ ਜਾਂਦਾ ਵਿਚੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਜਿਵੇ ਭਾਂਗ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਨੇ ਫੜੀ ਹੋਵੇ। ਮੰਡ ਨੂੰ ਗੋਡਿਆਂ ਭਾਰ ਹੋਇਆ ਦੇਖ ਗਗ ਯਾਦ ਆ ਗਿਆ। ਚਾਰ ਧੌਲਾਂ ਨਹੀਂ ਪਈਆਂ ਸਾਰਾ ਇਨਕਲਾਬ ਚਲ ਗੋਡਿਆਂ ਭਾਰ। ਬੰਦਾ ਕੁਟ ਤਾਂ ਟੌਹਰ ਨਾ ਖਾ ਲਵੇ ਫਿਰ ਵੀ ਇਨਕਲਾਬੀ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਆਂ। ਸੁਪਨਿਆਂ ਵਰਗੀਆਂ ਫਿਲਮੀ ਫੀਲਿੰਗਾਂ ਲੈ ਕੇ ਗੁੰਡਾ ਬਣਨਾ ਹੋਰ ਗਲ ਐ ਪਰ ਬੇਗਾਨੇ ਪੁਤ ਜਦ ਕੰਨਾ ਵਿਚਦੀ ਸੇਕ ਕਢਦੇ ਦੁਨੀਆਂ ਹੋਰ ਈ ਦਿਸਣ ਲਗ ਜਾਂਦੀ। ਮਾੜੇ ਤੇ ਜਹਿਰੀਲੇ ਬੋਲ, ਬੋਲ ਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਨਾ ਨਾ ਛਿਲੋ ਕਿ ਮੁੜ ਨਿਊਜੀਲੈਂਡ ਵਾਲੇ ਮਿਰਜੇ ਤਰਾਂ ਤੋਪੇ ਗਿਣਦਿਆਂ ਈ ਹਯਾਤੀ ਲੰਘ ਜਾਏ। ਸਾਡੇ ਇਥੇ ਸਿੱਖ ਲਹਿਰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਲੜਾਈ ਹੋਈ। ਗੋਲਡਮੈਡਲਿਸਟਾਂ ਤਰਾਂ ਬਾਹਲੀਆਂ ਬਾਹਾਂ ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਕਿਤੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੇ ਗੋਡਿਆਂ ਹੇਠ ਆ ਗਿਆ। ਉਨ ਜਦ ਦਿਨੇ ਤਾਰੇ ਦਿਖਾਏ ਤਾਂ ਬਾਅਦ ਕਰਦਾ ਫਿਰੇ ਆਹਾ ਤਾਂ ਬਾਹਲੇ ਪਤੰਦਰ ਨਿਕਲੇ, ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਦੋ ਚਾਰ ਲਾ ਕੇ ਛੱਡ ਦੇਣਗੇ ਪਰ ਇਨੀ ਤਾਂ ਵਖੀਆਂ ਈ ਪਾੜ ਸੁਟੀਆਂ। ਮੰਡ ਹਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਈ ਉਡੀ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਪਰ ਪਤਾ ਨਾ ਸੀ ਜਦ ਢਾਂਗਰੀ ਪਾ ਕੇ ਗੁਡੀ ਹੇਠਾਂ ਸੁੱਟੀ ਪਤੇ ਫੇਰ ਲਗਣੇ। ਕਾਮਰੇਡਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਮਝਾਈਦਾ ਕਿ ਇਨੇ ਤਿਖੇ ਬੋਲ ਨਾ ਬੋਲਿਆ ਕਰੋ ਕਿ ਮੁੜ ਸਭ ਕੁਝ ਹੀ ਜਿੰਦਾਬਾਦ ਜਾਪੀ ਜਾਏ। ਬੋਲਾਂ ਦੇ ਫਟ ਬੜੇ ਡੂੰਘੇ ਹੁੰਦੇ ਮਿਟਦੇ ਨਹੀਂ ਛੇਤੀ। ਫਿਰ ਕਹਿਣਾ ਸਿੱਖ ਤਤੇ ਬੜੀ ਛੇਤੀ ਹੁੰਦੇ ਪਰ ਮੈਂ ਕਹਿੰਨਾ ਸਿੱਖ ਭਾਰੇ ਲੋਹੇ ਤਰਾਂ ਤਤੇ ਈ ਬੜਾ ਲੋਟ ਹੁੰਦੇ ਪਰ ਜਦ ਹੁੰਦੇ ਫਿਰ ਠੰਡੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਤੋਪੇ ਨਾ ਉਧੇੜ ਦੇਣ। ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿਚ ਹੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੈ ਭਾਈ। -

ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੱਧੇਵਾਲੀਆ

ਬੁੱਧ ਬਾਣ ਚਾਪਲੂਸੀ ਦੀ ਫਸਲ!

ਚੌਰਾਹੇ ਵਿੱਚ ਤਾਇਆ ਬਿਸ਼ਨਾ ਖੜ੍ਹਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਪੁੱਛਿਆ, “ਤਾਇਆ, ਸੁਣਿਆ ਇੱਕ ਲੇਖਕ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਖਿਤਾਬ ਮਿਲਿਆ ਏ?”

ਤਾਇਆ ਮੁੱਛਾਂ ਨੂੰ ਹੱਥ ਫੇਰਦਾ ਕਹਿੰਦਾ, “ਖਿਤਾਬ ਤਾਂ ਮਿਲਣਾ ਹੀ ਸੀ ਪੁੱਤ! ਬੰਦੇ ਨੇ ਫਸਲ ਹੀ ਉਹੀ ਬੀਜੀ ਸੀ।“

ਮੈਂ ਕਿਹਾ, “ਕਿਹੜੀ ਫਸਲ?”

ਤਾਇਆ ਹੱਸ ਪਿਆ।

“ਵੇਖ ਪੁੱਤ, ਕੋਈ ਕਣਕ ਬੀਜਦਾ, ਕੋਈ ਕਪਾਹ। ਕੋਈ ਵਿਚਾਰ ਬੀਜਦਾ, ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਬੀਜਦਾ। ਪਰ ਜਿਹੜਾ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਚਾਪਲੂਸੀ ਬੀਜਦਾ ਰਹੇ, ਉਹਨੂੰ ਵੱਢਣ ਵੇਲੇ ਇਨਾਮ, ਸਨਮਾਨ ਤੇ ਫੈਲੋਸ਼ਿਪਾਂ ਹੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਨੇ।“

ਮੈਂ ਕਿਹਾ, “ਤਾਇਆ, ਫਿਰ ਲਿਖਤ ਦਾ ਕੀ ਬਣਿਆ?”

ਤਾਇਆ ਲਾਠੀ ਧਰਤੀ ‘ਤੇ ਮਾਰ ਕੇ ਕਹਿੰਦਾ,

“ਲਿਖਤ? ਉਹ ਤਾਂ ਕਦੋਂ ਦੀ ਮਰ ਗਈ। ਜਿੱਥੇ ਕਲਮ ਸੱਚ ਨਾਲੋਂ ਚਿਹਰੇ ਪਛਾਣਨ ਲੱਗ ਪਵੇ, ਉੱਥੇ ਸਾਹਿਤ ਨਹੀਂ, ਦਰਬਾਰੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲੱਗਦੀ ਏ।“

ਚੌਰਾਹੇ ਵਾਲੇ ਸੁਣ ਰਹੇ ਸਨ।

ਤਾਇਆ ਫਿਰ ਬੋਲਿਆ,

“ਪਹਿਲਾਂ ਮਰਾਸੀ ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਦਰਬਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਖੜ੍ਹ ਕੇ ਜੈ-ਜੈਕਾਰ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਹੁਣ ਕੁਝ ਲੋਕ ਕਲਮ ਨਾਲ ਉਹੀ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਨੇ। ਫਰਕ ਸਿਰਫ ਇਹਨਾ ਏ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਢੋਲ ਵੱਜਦਾ ਸੀ, ਹੁਣ ਫੇਸਬੁੱਕ ਵੱਜਦਾ ਏ।“

ਮੈਂ ਪੁੱਛਿਆ,

“ਤਾਇਆ, ਫਿਰ ਲੋਕ ਤਾੜੀਆਂ ਕਿਉਂ ਮਾਰਦੇ ਨੇ?”

ਤਾਇਆ ਕਹਿੰਦਾ,

“ਪੁੱਤ, ਭੀੜ ਨੂੰ ਸੱਚ ਨਹੀਂ, ਤਮਾਸ਼ਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਸੱਚ ਕੌੜਾ ਹੁੰਦਾ ਏ, ਚਾਪਲੂਸੀ ਮਿੱਠੀ। ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿੱਠਾ ਜ਼ਹਿਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪਸੰਦ ਆਉਂਦਾ ਏ।“

ਤਾਇਆ ਤੁਰਨ ਲੱਗਾ ਤਾਂ ਪਿੱਛੇ ਮੁੜ ਕੇ ਕਹਿੰਦਾ ਗਿਆ।

“ਜਦੋਂ ਕਲਮ ਦੀ ਸਿਆਹੀ ਜ਼ਮੀਰ ਦੀ ਥਾਂ ਅਹੁਦਿਆਂ ਦੀ ਦਵਾਤ ਵਿੱਚੋਂ ਭਰਨ ਲੱਗ ਪਵੇ, ਤਾਂ ਲੇਖਕ ਨਹੀਂ ਵੱਡਾ ਹੁੰਦਾ, ਚਾਪਲੂਸੀ ਦਾ ਧੰਦਾ ਵੱਡਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਏ।“

ਤਾਇਆ ਜਦੋਂ ਮੈਨੂੰ ਚਾਪਲੂਸੀ ਕਰਨ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਮਿਲਿਆ!

ਮੈਂ ਬੜਾ ਖੁਸ਼ ਸੀ। ਆਖ਼ਰਕਾਰ ਮੇਰੀ ਮਿਹਨਤ ਰੰਗ ਲਿਆਈ ਸੀ। ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਮੈਂ ਕਣਕ ਨਹੀਂ ਬੀਜੀ, ਚਾਪਲੂਸੀ ਬੀਜੀ ਸੀ। ਮੈਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਨਾਲੋਂ ਚਿਹਰੇ ਵੱਧ ਪੜ੍ਹੇ ਸਨ। ਵਿਚਾਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੱਧ ਸਮਝਿਆ ਸੀ। ਜਿੱਥੇ ਲੋਕ ਸਾਹਿਤ ਲੱਭਦੇ ਰਹੇ, ਮੈਂ ਉੱਥੇ ਮੌਕੇ ਲੱਭਦਾ ਰਿਹਾ।

ਮੈਂ ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਵੱਡੇ ਬੰਦੇ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਆਖ਼ਰ ਬੰਦਾ ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ ‘ਤੇ ਕੁਹਾੜਾ ਕਿਉਂ ਮਾਰੇ? ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਹ ਧਿਆਨ ਰੱਖਿਆ ਕਿ ਜਿਸ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਕਲਮ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੁਰਸੀ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਨਾਲ ਕਦੇ ਵੈਰ ਨਾ ਪਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਕੁਰਸੀਆਂ ਬਦਲਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ, ਮੈਂ ਵੀ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਾਂਗ ਪਾਸੇ ਬਦਲਦਾ ਰਿਹਾ।

ਲੋਕ ਮੈਨੂੰ ਮੌਕਾਪ੍ਰਸਤ ਕਹਿੰਦੇ ਰਹੇ, ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਵਿਹਾਰਕ ਸਿਆਣਪ ਦਾ ਨਾਮ ਦੇ ਦਿੱਤਾ।

ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਅਫ਼ਸਰ ਦਾ ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਦਾ, ਮੈਂ ਉਸ ਦੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਬਾਰੇ ਲਿਖ ਦਿੰਦਾ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਨੇਤਾ ਚੜ੍ਹਦਾ, ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਮੋੜ ਸਾਬਤ ਕਰ ਦਿੰਦਾ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸੰਸਥਾ ਇਨਾਮ ਵੰਡਦੀ, ਮੈਂ ਉਸ ਦੀ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਦੇ ਸੋਹਲੇ ਗਾ ਦਿੰਦਾ। ਮੈਨੂੰ ਹਰ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਹਰਿਆ ਰਹਿਣ ਦੀ ਕਲਾ ਆਉਂਦੀ ਸੀ।

ਸੱਚ ਪੁੱਛੋ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਸਾਹਿਤ ਨਾਲੋਂ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਦਰਬਾਰਾਂ ਦੀ ਵੱਧ ਸਮਝ ਸੀ।

ਫਿਰ ਇੱਕ ਦਿਨ ਮੈਨੂੰ ਵੱਡਾ ਸਨਮਾਨ ਮਿਲ ਗਿਆ।

ਵਧਾਈਆਂ ਦੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਈ। ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਦੇ ਪੁਲ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤੇ। ਕੁਝ ਨੇ ਮੇਰੀ ਮਿਹਨਤ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸੁਣਾਉਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ। ਮੈਂ ਚੁੱਪਚਾਪ ਮੁਸਕਰਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਮੇਰੀ ਕਲਮ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ, ਮੇਰੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਹੈ।

ਤੇ ਮੇਰੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕਲਾ ਲਿਖਣਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਮੇਰੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕਲਾ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਹਰ ਯੁੱਗ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾ ਦਿੰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਰਗਾ ਮਹਾਨ ਮਨੁੱਖ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਦੂਜਾ ਨਹੀਂ।

ਹੁਣ ਮੈਂ ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਲੋਕ ਮੈਨੂੰ ਚਾਪਲੂਸ ਕਹਿ ਕੇ ਗ਼ਲਤ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਗ਼ਲਤੀ ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਉਹੀ ਵੇਚਿਆ ਜਿਸ ਦੀ ਮੰਡੀ ਵਿੱਚ ਮੱਗ ਸੀ।

ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਡੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਤ੍ਰਾਸਦੀ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਚਾਪਲੂਸ ਬਹੁਤ ਹਨ।

ਤ੍ਰਾਸਦੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਚਾਪਲੂਸੀ ਦੀ ਮੰਡੀ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਗ਼ਰਮ ਹੈ।

ਅੱਜ ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਬੰਦਾ ਸਬੂਤ ਦਿੰਦਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਸਿਫਤਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸਨਮਾਨ ਲੈਂਦਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਮੀਰ ਵਾਲਾ ਇਕੱਲਾ ਖੜ੍ਹਾ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਦਰਬਾਰੀ ਭੀੜ ਵਿੱਚ ਚਮਕਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਖਿਤਾਬ ਉੱਤੇ ਮਾਣ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਆਖ਼ਰਕਾਰ ਮੈਂ ਉਸ ਸਮਾਜ ਦਾ ਸਫਲ ਆਦਮੀ ਹਾਂ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵਡਿਆਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਵੱਧ ਹੈ।

“ਚਾਪਲੂਸ ਕਦੇ ਵੀ ਇਕੱਲਾ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਪਾਲਦਾ ਹੈ, ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੱਡਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਸਨਮਾਨ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਭਰਮ ਦੇ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਸੱਚਮੁੱਚ ਮਹਾਨ ਹੈ।“

-ਬੁੱਧ ਸਿੰਘ ਨੀਲੋਂ



THE GRAND TAJ BANQUET HALL

Khalsa Business Centre, 84th Ave. & 128th St., Surrey

CATERING SERVICE & MUSIC ARRANGEMENT

Caterings ~ Weddings ~ Engagements ~ Birthdays ~ Conferences & much more

ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ
ਖਾਸ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-599-4342

Fax: 604-599-4818
Email: grandtaj@grandtaj.com
www.grandtaj.com

THE GRAND EMPIRE

Our Facilities Are Perfect For:

- WEDDINGS * RECEPTION
- BIRTHDAY PARTIES
- ANNIVERSARIES
- CORPORATE FUNCTIONS
- BUSINESS MEETINGS

Capacity from 100 to 1200

Ladies Parties Special

Perfect for Weddings, Parties, Corporate Events & More

604-594-4333

Elegant Spaces
Exceptional Service

#210-12888-80Ave, Surrey

ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਰੌਸ ਸਟਰੀਟ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵੱਲੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਸਮਰ ਕੈਂਪ ਸਮਾਪਤ



ਵੈਨਕੂਵਰ (ਜੇਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੁੰਨਰ) ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵੱਲੋਂ ਹਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੋ ਕੈਂਪ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਕੈਂਪ ਮਾਰਚ ਮਹੀਨੇ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਕੈਂਪ ਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਅਗਸਤ ਮਹੀਨੇ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤੇ ਦਾ ਕੈਂਪ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ 4 ਅਗਸਤ ਤੋਂ 7 ਅਗਸਤ ਤੱਕ 150 ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਕੈਂਪ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ। 25 ਵਲੰਟੀਅਰਾਂ ਨੇ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈਆਂ ਕੈਂਪ ਵਿੱਚ 6 ਸਾਲ ਤੋਂ 12 ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚੇ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ। 14 ਸਾਲ ਤੋਂ 16 ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚੇ ਵਲੰਟੀਅਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹਨ। 4 ਅਗਸਤ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਆਪ ਅਰਦਾਸ ਕਰਕੇ ਕੈਂਪ ਦੀ ਆਰੰਭਤਾ ਕੀਤੀ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਪ੍ਰਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। 5 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਨੇੜੇ ਮੋਬਰਲੀ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਖੇਡਾਂ ਕਰਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਪੀਜ਼ਾ ਖਵਾਇਆ ਗਿਆ। 6 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਮਾਗਾਟਾ ਮਾਰੂ ਜਹਾਜ਼ ਦੁਖਾਂਤ ਵਿੱਚ 376 ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਤੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਦਾ ਟੂਰ ਜੇਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੁੰਨਰ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਪੰਜਾਂ ਤਖਤਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਛੋਲੇ ਭਟੂਰੇ ਖਵਾਏ ਗਏ। ਅਖੀਰਲੇ ਦਿਨ 7 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਬੱਚਿਆਂ ਸਰੀ ਦੇ ਫਨ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ ਸਕੇਟਿੰਗ ਕਰਾਈ ਗਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 2 ਵਜੇ ਮਿਊਜ਼ਮ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਖੰਡੇ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਦੇ ਬੈਜ ਵੀ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੰਡ ਕੀਤੀ ਗਈ ਯਾਦਗਾਰੀ ਤਸਵੀਰਾਂ ਲਈਆਂ ਗਈਆਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਹੋਅਰ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ, ਵਲੰਟੀਅਰਜ਼ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਕਸ਼ਮੀਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਵੀ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਵਲੰਟੀਅਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੈਂਪ ਨੂੰ ਸਫਲ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਹਨ ਅਜਮੇਰ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ, ਜਸਟਨ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ, ਜੋਰਡਨ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ, ਗੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੱਖੜਾ, ਜਸਦੀਪ ਸਿੰਘ ਤੂਰ, ਬਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੰਗ, ਵਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਤਾਜ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ, ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਰਿੰਗ, ਅਤੇ ਮੌਜੀ ਬਰਾੜ ਇਹਨਾਂ ਵਲੰਟੀਅਰਾਂ ਨੇ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਕੇ ਕੈਂਪ ਨੂੰ ਸਫਲ ਬਣਾਇਆ। ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਮਾਰਚ 2027 ਨੂੰ ਕੈਂਪ ਲੱਗੇਗਾ ਸਮੂਹ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਮੂਹ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਵਲੰਟੀਅਰ ਵੀਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜੋ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਸਰੀ ਰੇਡਰਜ਼ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਕਲੱਬ ਵੱਲੋਂ ਪਹਿਲਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਸ਼ਾਨੋ ਸ਼ੌਕਤ ਨਾਲ ਸਮਾਪਤ



ਸਰੀ:ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਸਰੀ ਰੇਡਰਜ਼ ਹਾਕੀ ਕਲੱਬ ਵੱਲੋਂ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾ ਹਾਕੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਓਪਨ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚੇ-ਬੱਚੀਆਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿਚ ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਟਰਾਫੀ ਜਿੱਤੀ ਅਤੇ ਦੂਸਰੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੁਰਿੰਦਰ ਲਾਇਨਜ਼ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਰਹੀ। ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ ਢਾਡੀ ਜਥੇ ਨੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦੀਆਂ ਵਾਰਾਂ ਸੁਣਾਈਆਂ। ਉਪਰੰਤ ਗਤਕੇ ਦੇ ਜੌਹਰ ਵਿਖਾਏ ਗਏ। ਬਹੁਤ ਹੀ ਭਾਰੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਦਰਸ਼ਕ ਖੇਡਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਨਣ ਲਈ ਪਹੁੰਚੇ। ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪਹੁੰਚੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਅਤੇ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਬਹੁਤ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

Tel: 604-590-5200 Fax:604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 33 Issue No. 34 Ending Date:Aug 14, 2026

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020
based on FVREB Medallion Statistics

ANKUR KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604-897-0006

Email:ankurkaushalprec@gmail.com

GRAND CENTURIAN PRODUCER

SAMEER KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA

604-897-9575

E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

6125 132A Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,649,000

Stunning 7-Bedroom, 8-Bathroom 3-Level Home with BACK LANE & 2 suites (2+1) and Ample Parking! This impressive 3-level home boasts a bright, open-concept floor plan with soaring ceilings, offering 4,200 sq. ft. of living space on a generous 6,600+ sq. ft. lot. With 8 spacious bedrooms and 6 modern washrooms, there's plenty of room for the whole family. The property also features two mortgage-helper suites (2-bedroom and 1-bedroom), perfect for extended family or rental income. Enjoy parking for up to 10 vehicles — ideal for gatherings or multi-generational living. Nestled on a quiet street beside a peaceful cul-de-sac, this home provides a serene setting while remaining close to everyday conveniences. Walking distance to North Ridge Elementary and Panorama Ridge Secondary. Call now!

#204-7156 121St, Surrey

FOR SALE

\$569,000

Welcome to the highly sought-after Glenwood Village, a 55+ gated community. This bright and spacious upper corner unit features a generously sized kitchen and family room, large bedrooms, vaulted ceilings, and two inviting decks to enjoy your morning coffee or evening unwind. The primary bedroom includes a large ensuite with a walk-in shower and a spacious walk-in closet. The home is equipped with hot water heating, a newer washer, and updated flooring. Enjoy secure covered parking with visitor parking conveniently nearby. Owners will give 2 funeral certificates pre paid (transferrable) free of cost to the buyers on successful purchase (Five River Funeral Home) Walking distance to transit, shopping, cinema, the library. Well-managed complex offers RV parking, recreation centre, guest suite.

102-8050-128St, Surrey

FOR SALE

\$4,200,000

Prime high-exposure location in one of Surrey's busiest and most established plazas. This exceptional unit offers 2,547 sq.ft. of versatile commercial space—perfect for medical, professional, or retail use. Medical clinic and pharmacy uses are permitted, providing an excellent opportunity for healthcare professionals or investors. Featuring no tenants above, ensuring privacy and minimal noise, plus rear access for convenience and deliveries. Join a thriving community of successful businesses and take advantage of heavy foot and vehicle traffic. Turn your business vision into reality in this strategic Surrey location with unmatched visibility and accessibility.

7682-196 St, Langley

FOR SALE

\$1,199,000

This stunning, brand-new 5-bedroom, 4-bathroom duplex in the highly desirable Willoughby area offers modern living at its finest. Featuring a spacious, open-concept design, high-end finishes, and large windows that fill the home with natural light, this property is perfect for families or investors alike. Includes a well-appointed kitchen with a spice kitchen that has premium appliances, a cozy great room, and private outdoor spaces. Bonus 2 bedroom 1 bathroom suite with laundry if you are seeking a mortgage helper! The Willoughby location provides easy access to top-rated schools, parks, shopping, and transit, making it an ideal choice for those seeking both convenience and comfort. Don't miss this opportunity to own a luxurious home in the most sought-after neighbourhood!

11822 Owen St. Maple Ridge

FOR SALE

\$1,499,000

PERMIT-APPROVED SIX-PLEX DEVELOPMENT OPPORTUNITY — An exceptional shovel-ready project for builders, developers, and investors seeking a streamlined development opportunity. This fully approved six-plex, designed by Biland Architecture, is situated on a 16,085 sq. ft. rectangular lot at the gateway to the Hammond community, with convenient access to Lougheed Highway. With all municipal approvals and permits already in place, construction can begin immediately, eliminating approval delays and development risk. The approved design features two standalone residential buildings connected by a central courtyard complete with a shared community kitchen. The thoughtfully planned site also includes 12 rear parking spaces (two per unit), maximizing functionality, privacy & overall site efficiency.

15341-80Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,899,000

Meticulous 3-level home in the sought-after Fleetwood neighbourhood of Fairway Park. This residence features numerous premium upgrades and has been exceptionally maintained. You'll love the beautifully renovated kitchen showcasing stainless steel appliances, granite countertops, a 5-burner gas range, and an oversized island. Upstairs offers 4 spacious bedrooms, including a primary ensuite with a soaker tub and separate shower. The fully finished basement includes a 3-bedroom suite plus a recreation room with a full bathroom. Situated on a 7,535 sq. ft. lot with excellent southern exposure and added privacy. Relax on the 36 x 16 ft covered patio extending directly from the kitchen. Ample driveway parking available.

19716-32A Ave, Langley

FOR SALE

\$2,399,000

Stunning Brand-New Corner Home in Brookwood — 100 Ft Frontage! Welcome to your luxurious oasis in the heart of Brookwood! This custom-built masterpiece offers 6 bedrooms, 7 bathrooms, and a legal 2-bedroom suite—perfect for extended family or rental income. Step inside to an elegant open-concept layout designed for modern living. The upper level boasts 4 spacious bedrooms, each with its own walk-in closet and private ensuite, ensuring ultimate comfort. The entertainment-ready basement is a true showstopper, featuring a theatre room and stylish bar, ideal for hosting unforgettable gatherings. High-end finishes, contemporary design, and exceptional craftsmanship are evident throughout. Outside, the beautifully landscaped yard provides a serene retreat. Call now to view!

12432-75Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,775,000

West Newton Gem with BIG Driveway and 2 Car Garage!! - 3 Suites (2+2+1)! - R3 Zoning!! Beautifully UPDATED, this spacious 8-bedroom, 6-bathroom home offers exceptional living for a large family with incredible rental income potential. Situated on a generous 7,107 sq. ft. lot in desirable West Newton, the main floor boasts an open, sunlit layout with 3 bedrooms and 2 full bathrooms. The lower level features three separate suites (2+2+1). Recent renovations include updated lighting, flooring, kitchen cabinets, countertops, and refreshed bathrooms. Ample parking with a double garage and a large driveway, plus extra like tile roofing, baseboard heating, and A/C. Don't miss this must-see property!

17035-1 Ave Surrey

FOR SALE

\$879,800

Fully Serviced Lots — Ready for Construction! Build your dream home on this spacious 5,067 sq. ft. lot. The lot supports a 3-level home design, including a legal suite ideal as a mortgage helper. Additionally, the property falls under Surrey's new multiplex zoning and is approved for a duplex (buyers to confirm with the City of Surrey). BUILDING PLANS AVAILABLE UPON REQUEST!

13027-68Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,699,000

PRIME LOCATION IN WEST NEWTON! This spacious and well-maintained home offers 6 bedrooms and 6 bathrooms, including excellent mortgage helpers with 2+1+1 suites generating substantial rental income. Situated on a large 7,200 SF lot, this property features a highly desirable layout making it ideal for large or multi-generational families. The bright open-concept floor plan provides plenty of living and entertaining space throughout. Enjoy tons of parking with a large driveway and ample street parking for guests and tenants alike. Conveniently located close to schools, parks, shopping, transit, recreation facilities, and temples, with easy access to major routes. A fantastic opportunity for homeowners and investors alike. Don't miss out—contact us today.

2185 176St, Surrey

FOR SALE

\$11,999,000

Court-Ordered Sale. Spanning about 8 acres, this promising parcel is designated for future redevelopment under the Grandview OCP (Area #5). Grandview Heights General Land Use Plan Designates this property as Urban Residential (4 to 15 UPA). Perched at one of the area's highest elevations, it offers the potential for stunning views from forthcoming developments. An exceptional investment opportunity in a sought-after location primed for growth.

3228 198St. Langley

FOR SALE

\$1,249,000

7000 + Square Foot Lot available in BROOKSWOOD! Get ready to build your dream home! The subdivision is surrounded by brand new multi-million dollar homes, and yours could be next. This Lot will accommodate a massive 2 Storey + Basement Home. Make your dreams into a reality and design your dream home on this beautiful lot in the growing area of Brookwood Langley. The lot is ready to build and fully serviced awaiting its next owner! Call for more information.

14750-62Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,799,000

SULLIVAN STATION BRAND NEW HOUSE Features 8 BEDROOMS & 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishings. Bright and spacious living and dining rooms, Custom built kitchen along with a large family room with big windows to soak in that natural light. There is also a den/bedroom on the main with a FULL washroom. Glass railings throughout, Modern design and finishings. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closets! Also a large patio in the basement, there is a media room perfect for entertaining with a 2 piece washroom. There are also 2 MORTGAGE HELPERS! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for the growing family.

12364-53Ave Surrey

FOR SALE

\$4,999,000

This Property North Facing is located in the prestigious Panorama Ridge neighbourhood with development potential. 2.92 Acres of LAND! Property is free of creeks, right of ways and easements. Rectangular parcel. Please call for additional information.

18070-67Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,599,000

Situated in the centre of Cloverdale, this family-friendly residence showcases modern living with its 10-ft ceilings, stylish kitchen, and generous flex room. The home includes a practical double garage with ample storage and a legal 2-bedroom basement suite featuring a private entry and separate laundry. Upstairs, the primary bedroom offers a large walk-in closet and an elegant spacious ensuite, while a second primary suite and two additional bedrooms share a beautifully finished full bathroom. Offering 6 bedrooms, a flexible den, and 4.5 bathrooms, this home remains protected by the new home warranty and delivers plenty of room for growing families. Its prime location provides effortless access to transit, excellent schools, shopping, and beautiful nearby parks.

2-7743 128St. Surrey

FOR SALE

\$1,644,900

Discover Montage built by GARCHA—a boutique collection of 7 contemporary farmhouse inspired single-family homes in the heart of Willoughby Heights, designed to blend timeless character with modern living. This residence offers approximately 3,708 sq.ft. of thoughtfully designed living space featuring 6 bedrooms and 5.5 bathrooms, with a massive theatre room as well as a 2 bed legal suite, ideal for extended family or rental potential. Enjoy bright open-concept interiors, high ceilings, and quality craftsmanship throughout, built by a trusted developer with over 30 years of experience. Perfectly located just minutes from Willoughby Town Centre, top-rated schools, parks, and Langley Events Centre, this home offers the perfect balance of comfort, convenience, and community living. Come View!

VANCOUVER VOV OVO

FOR SALE

\$189,000

Coffee Shop for Sale! Prime Downtown Location! Situated on the highly visible corner of Granville and Davie—one of the busiest intersections in the city—this established business benefits from exceptional foot traffic. Operating successfully for over 18 years, the space underwent a full restoration in 2009 with over \$300,000 invested. Priced to sell—an incredible opportunity!

754-758 E Broadway Vancouver

FOR SALE

\$6,799,999

Well-maintained 3-storey mixed-use property ideally located in the heart of Mount Pleasant, just steps from the corner of East Broadway and Fraser Street. The building features two retail/commercial units at street level, with six residential suites above, comprised of two extra-large one-bedroom units and four two-bedroom units. The property has been extensively redeveloped from top to bottom, including a new roof, foundation, mechanical, electrical and plumbing systems, as well as updated appliances and fixtures throughout. This is a low-maintenance, easy-to-manage investment offering strong net income in excess of \$250,000 annually. A solid long-term holding with stable and reliable cash flow.

275,276,277, 278-8128-128St Surrey

FOR SALE

\$1,268,000 **\$1,160,000** **\$1,159,000** **\$1,179,000**

Well established Gym in one of the most desirable plazas in Surrey, completely finished and ready for you to move in. Lots of traffic and excellent retail exposure. This central location is home to many retailers, professionals including lawyers and accountants, as well as plenty of amenities to service the staff and clients of Payal Business Centre. Business and property for sale.

20669-76AVE, LANGLEY

FOR SALE

\$1,644,900

Discover Montage built by GARCHA—a boutique collection of 7 contemporary farmhouse inspired single-family homes in the heart of Willoughby Heights, designed to blend timeless character with modern living. This residence offers approximately 3,708 sq.ft. of thoughtfully designed living space featuring 6 bedrooms and 5.5 bathrooms, with a massive theatre room as well as a 2 bed legal suite, ideal for extended family or rental potential. Enjoy bright open-concept interiors, high ceilings, and quality craftsmanship throughout, built by a trusted developer with over 30 years of experience. Perfectly located just minutes from Willoughby Town Centre, top-rated schools, parks, and Langley Events Centre, this home offers the perfect balance of comfort, convenience, and community living. Come View!

10017-173St, Surrey

\$1,199,000

Welcome to a rare opportunity in the highly sought-after Fraser Heights community, featuring five spacious lots ready for you to build your dream home. Each lot offers ample space to construct stunning three-story residences of up to 7,800 square feet, providing expansive living areas and sophisticated designs. Situated in a peaceful, family-friendly neighborhood, this subdivision is just moments from the natural beauty of Tynehead Regional Park, where you can enjoy lush greenery, scenic walking trails, and various recreational activities. Families will love the convenience of top-rated schools nearby, including Bothwell Elementary, Fraser Heights Secondary, and Pacific Academy, offering exceptional educational options for children of all ages. Plus, easy access to major highways.

10025-173St, Surrey

\$1,199,000

10047-173St, Surrey

\$1,199,000

20687-76AVE, LANGLEY

FOR SALE

\$1,299,000

Discover Montage by GARCHA—a boutique collection of 7 contemporary & 2 half duplexes farmhouse-inspired family homes in the heart of Willoughby Heights, designed to blend timeless character with modern living. This half duplex offers approximately 2,329 sq.ft. of thoughtfully designed living space featuring 5 bedrooms and 4 bathrooms, including a functional basement. Ideal for extended family or rental potential. OVER 4 DESIGNATED PARKING SPOTS. Enjoy bright open-concept interiors, high ceilings, and quality craftsmanship throughout, built by a trusted developer with over 30 years of experience. Perfectly located just minutes from Willoughby Town Centre, top-rated schools, parks, and Langley Events Centre, this home offers the perfect balance of comfort, convenience, and community living.

203-8128 128St, Surrey

FOR LEASE

1573 Sq.Ft Office space available for Lease in one of the busiest plazas in Surrey. Second floor unit in an excellent location. The space is ready for your ideas, Move-in ready. Start your business today. CENTRAL LOCATION close to all amenities and with easy access to all major transportation in the area. Close to retail shops, offices, banquet halls & restaurants, Lots of parking, Call for more details.

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006



DR. GURVINDER SINGH DHALIWAL[®]

ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ

gurvindersinghprec@gmail.com

#266-8128-128St, Surrey, #110-30485 Cardinal Ave Abbotsford PHONE:604-572-1008

WEBSITE:WWW.GURVINDERSINGHDHALIWAL.COM

PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION M.A., Ph.D

604-825-1550



PROPERTIES AVAILABLE ABBOTSFORD, MISSION, CHILLIWACK, LANGLEY, SURREY, VANCOUVER, KELOWNA & SURROUNDING AREAS

10936-128St, Surrey \$2,588,000 Million Dollar View	4210 Gladwin St, Abbotsford \$2,049,000 5.13 Acre with home	32235 Pineview Ave Abbotsford \$1,988,000 Mega New House	15046-76A St, Surrey \$2,398,000 3 Storey with 2 suites
8544 Cedar St Mission \$1,229,000 New House	12490-66Ave, Surrey \$1,599,000 2.68Acres	2168-2178 Emerson St Abbots \$2.4M PLA Approved for 4 Lots	2380 Beaver St Abbotsford \$1,749,000
5237-12Ave, Tsawwassen \$1,299,000	11667-74Ave, Delta \$1,650,000	13370-96Ave Surrey \$1,349,000 11,500Sqft lot house	2618-2628 Minter St Abbotsford \$2M 14000Sq Ft Potential Properties
32210 South Fraser Way Abbotsford Shop & House C5 Zoning Commercial 12000SqFt \$2.7M	11435 88Ave Delta \$1.3M Duplex Lot	2786,2806, 2796, 2820 Fairlane St \$5.5M Abbotsford	9754 Oak St., Chilliwack \$929,000 13500+Sq Ft Lot with home
24954-56Ave Langley 1,349,000 House on 14000SF Lot	6168-126St, Surrey \$2M	46223 River Side Rd Chilliwack \$6,99,000	32350 Golden Ave. Abbotsford \$1.19M

ਘਰ, ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰੋਪਰਟੀਜ਼ ਸਰੀ, ਐਬਸਫੋਰਡ, ਲੈਂਗਲੀ, ਮਿਸ਼ਨ, ਚਿੱਲੀਵੈਕ ਅਤੇ ਕਲੋਨਾ ਆਦਿ ਵਿਚ ਖਰੀਦਣ ਵੇਚਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Disclaimer: "This announcement is not intended to cause or induce breach of an existing agency"



KULVIR SAHOTA

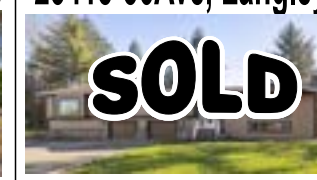
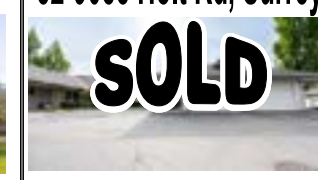
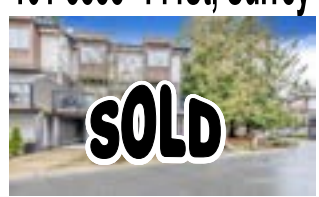
778.863.2472

sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.
Medallion Member
Since 2016 to 2023.
Top Selling Agent in Surrey Office

Planet Group Realty Inc.
#266 - 8128 128 Street
Surrey, BC V3W 1R1
Tel: 604-572-1008



 Asking 1319K Renovated house for sale, 6 bed 4 full bath, 2+1 two basement suites, 7400 sf lot, R3 zoning(good for dulex, fourlex or sixplex)	 Asking 959K 3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.	House For Sale in Pit Meadows  5bed 4 full bath, 1+1 two mortgage helper, 7400 SF lot,	10750-135A St, Surrey  Asking 599K Apartment for Sale, 2bed 2bath, \$800 sf ,	 SOLD Renovated , House in West Newton, 3bed 3bath Asking 1189K	 SOLD Asking 1085K 3 level house in Maple Ridge, 5bed 4 bath, 2 bed basement suite.
13025-59A Ave, Surrey  SOLD Asking 1449K	13930-77A Ave, Surrey  SOLD Asking 1,499K	12464-71A Ave,Surrey  SOLD	23418-56Ave, Langley  SOLD	52-9088 Holt Rd, Surrey  SOLD	14373 66Ave Surrey  SOLD 5bed 3bath, 7200 Sf lot
101-5888 144St, Surrey  SOLD	#124-13725-72A Ave, Surrey  Asking 749K SOLD	14056-75 Ave, Surrey  SOLD	101-8655 King George Ave  SOLD	 SOLD Asking 1349K	23163 Dewedy Trunk Rd Maple Ridge  SOLD Asking 1084K

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼
- * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- * Low Income
- * Self Employed
- * Bad Credit
- * New Immigrant
- * Land Development
- * Second Mortgage



Sukhkaran Bhatti
Cell: 604-765-4023



#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.

JUST CALL BEFORE YOU LIST!

• Experienced • Knowledge • Innovative Systems



GARY SANGHERA • ਤਜਰਬੇਕਾਰ-ਮਾਹਰ ਅਤੇ ਕਿੱਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ

- ♦ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ
- ♦ 45 ਸਾਲ ਦੀ ਕੁਆਲਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ♦ ਵਧੇਰੇ ਵੇਚ ਮੁੱਲ ਅਤੇ ਡਾਲਰ
- ♦ ਚਿੰਤਾ ਮੁਕਤ ਟਰਾਂਸਫਰ
- ♦ ਸਮੇਂ ਦੀ ਬੱਚਤ
- ♦ ਹਰ ਸਮੇਂ ਆਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ

ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਤੇ ਅਜ਼ਮਾਈ ਮਾਰਕਟਿੰਗ ਪਲਾਨ

45 YEARS OF QUALITY SERVICE

ਘਰ ਵੇਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Feel Confident Because My Marketing Plan Works!

604.644.6468

www.realestateinsurrey.com



FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL

LAKHBIR S. KHANGURA

778-895-1453

www.lskhangurarealty.com Email: lakhbirkhangura@gmail.com

COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE Available For Lease & Sale -COMING SOON

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating.

The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2025.



Hot Deal! Hot Deal! Hot Deal!

HOUSE FOR SALE WITH 2 BASEMENTS IN RICHMOND

6 Bedroom, 5 Washroom,
Close to School and
Shopping Mall Good Rental
Income with 2 basements in
Ironwood area Richmond.
Call For Details.

Duplex House For Sale in Richmond



Fantastic duplex sets on
large lot, 900 sq. ft.,
1st floor facing road
area, 1100 sq. ft. Each side
Fully Rented, 3Bdrm,
1 Full WR upstairs,
2 Bdrm, 1 WR downstairs
Call for more details

2 LOTS SUB DIVIDABLE PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property
for sale. House Rented, application
already submitted in City Hall.
Call now for more details.

UNITED SIKHS
Revitalize The Human Race in Our

FLOODS HAVE DEVASTATED PANJAB

UNITED SIKHS is distributing cattle feed, water, groceries, seeds, fertilizers and working on building homes for the families affected in Panjab

Ph:778 769 3334

Support Now & Help Us to Rescue

contact@unitedsikhs.org | +1-905-672-2245



Param Kooner

604-825-4160

Realtor

paramkooner.com
paramkrealstate@gmail.com





23279 137 Ave \$1,239,900

SOLD



23291 137 Ave \$1,249,900

SOLD



10952 129a St \$1,579,900

SOLD



23285 137 Ave

SOLD



23273 137 Ave \$1,249,900

SOLD



13686 232a St, Maple Ridge \$1,300,000

SOLD

23696-131A St, Maple Ridge



\$2,169,000

Welcome to a luxury home nestled in the heart of nature! This 5806 SQ.FT. 9-bed, 8-bath spacious house boasts open ceilings, the main floor has BDRM and office space, overlooking views of the surrounding wilderness. Take in the natural beauty and enjoy the tranquility of the environment. The house is conveniently located near hiking trails for those who seek outdoor adventure. It is only a 10-minute drive to Maple Ridge Downtown, a 3-minute drive to the nearest elementary school, a 3-minute walk to Cross's Cabins Park, and a 15-minute drive to Abbots Lake! The house has a 2-bedroom legal suite rented and another 2-bedroom suite and media room, NO GST.

23692-131A Ave, Maple Ridge



\$2,398,888

Luxurious 3-story house with 8 bedrooms, 8 bathrooms, 2 bdrm legal suite. The house is built with modern finishing's and a spacious, luxurious kitchen with a spacious island, nature enthusiasts will love the private suite, located on the main floor. The house has a large open space for recreation, making it a deal for families or individuals who appreciate the great outdoors. The house itself boasts an abundance of natural lighting, creating a warm and inviting atmosphere throughout. Sunlight filters in through large windows, rough in for the second suite. Located near Yennedon Elementary School and a short drive from the train station

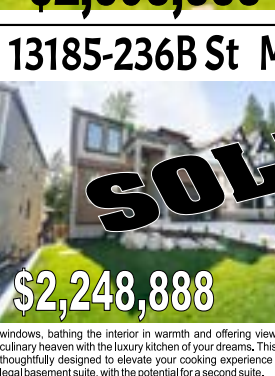
13108-98A Ave, Surrey



\$1,450,000

SOLD

13185-236B St Maple Ridge



\$2,248,888

Welcome to your dream home with over 5700 sqft in Silver Valley! This brand-new masterpiece offers a harmonious blend of luxury and nature. Situated within the serene beauty of nature, with the majestic Golden Ears Park as your neighbour. The spacious interior boasts 8 bedrooms and 8 bathrooms, providing ample room for family and guests. Embrace the beauty of the outdoors with large windows, bathing the interior in warmth and offering views of the surrounding greenery. Step into culinary heaven with the luxury kitchen of your dreams. This stunning kitchen is the heart of the home, thoughtfully designed to elevate your cooking experience to new heights. This home comes with a legal basement suite, with the potential for a second suite.

We're Professional Builders
Contact for any type of Residential or Commercial Development



REAL ESTATE

KULWANT ATWAL

604 716 2135



MORTGAGES

BHAJAN ATWAL

604-773-8426

***Save Commission & Get Sold Guaranteed**
***We Help First Time Buyers (Receive \$5K)**

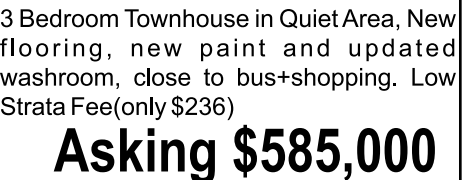
*Some Conditions Apply

6638-125A St Surrey



Very neat+clean 3 level house situated on corner lot in Prime area of West Newton. 4 Bedrooms, 3 washrooms up and 2 suites down. Fully fenced backyard with 10X10 shed, close to both level school.

#208-13632-67Ave



3 Bedroom Townhouse in Quiet Area, New flooring, new paint and updated washroom, close to bus+shopping. Low Strata Fee(only \$236)

Asking \$585,000

#101-9964 120St Surrey



Asking \$1,499,000

BRAND NEW HALF DUPLEX IN A VERY CONVENIENT LOCATION. TOTAL OF 10 BEDROOMS AND 7 WASHROOMS. 4 BEDROOMS PLUS 3 WASHROOMS UPSTAIRS. ONE BEDROOM WITH FULL WASHROOM ON MAIN FLOOR AND OFFICE ON MAIN FLOOR. 2 SUITES BOTH WITH 2+2 BEDROOMS AND OWN SEPARATE LAUNDRY. GARDEN SUITE HAS 2 WASHROOMS. VERY SPACIOUS LIVING ROOM. SPICE KITCHEN WITH GRANITE COUNTERTOPS. FULLY FENCED LOT. TEN YEAR WARRANTY. CLOSE TO SHOPPING, BUS, AND SKYTRAIN.

104-9655 King George Blvd



Asking \$415,000

Welcome to THE GRU! This spacious 608 square foot main floor condo is located on the south side of the building and is walking distance to King George Skytrain Station, Surrey Memorial Hospital, SFU Campus & all the amenities of central city mall including T&T market, Wal-Mart, many stores and restaurants. Well laid out plan with high ceilings, good size master bedroom and large living/dining area and a balcony. Nicely finished with attractive laminate flooring and tiled bathroom. Kitchen has granite countertops, plenty of cabinets, and stainless steel appliances. Very reasonable maintenance fee in an excellent, well run and maintained strata building. BONUS: Exercise centre, rentals and 2 pets are allowed, GROUND FLOOR, ONE PARKING STALL INCLUDED.

12431- 58A Ave Surrey



Asking \$2,199,000

CUSTOM BUILT MULTI-GENERATIONAL LIVING In Prestigious Panorama Ridge! Offering Almost 6,000 Sq.Ft. Of Living Space Sitting On A 7200+ Sq.Lot With 9 Bedrooms And 5 Bathrooms. This Spacious Home Is Designed For Large Families With A Rare Primary Bedroom On The Main And 5 Bedrooms Upstairs. Enjoy Large Bedrooms, A Grand Great Room With Soaring 20 Ft Ceilings, Feature Stone Fireplace, Formal Living/Dining Areas, Gourmet Kitchen, Spice Kitchen, And Generous Storage. Enjoy A Beautifully Finished Backyard That Feels Like An Entertainer's Paradise. Ideal For Hosting Family And Friends Year-Round. Complete With Valuable Mortgage Helpers. This Home Offers Incredible Flexibility For Large Families Or Buyers Looking For Additional Income Potential. Call Today To Book Your Private Viewing!

12773 N 90 Ave, Surrey



Asking \$2,149,000

HUGE 9 BEDROOMS BSMT HOME IN PRIME AREA OF SURREY, OFFERS 5 BEDROOMS WITH 3 WASHROOMS UPSTAIRS, SPICE KITCHEN AND 2 SUITES 2+2 BEDROOMS EACH SIDE PLUS EXTRA REC ROOM WITH FULL WASHROOM DOWNSTAIRS. VERY SPACIOUS LIVING ROOM AND FAMILY ROOM. LOTS UPDATED IN THE HOUSE LIKE FLOORINGS, WASHROOM, NEW PAINT, NEW BLINDS, NEW APPLIANCES. FULLY FENCED LOT WITH ALL PAVED BACKYARD AND ELECTRIC GATE AT THE FRONT FOR PRIVACY. VERY CONVENIENT LOCATION. CLOSE TO BOTH LEVEL SCHOOLS, SHOPPING, BUS AND GURDWARA. WALKING DISTANCE TO EVERYWHERE. VERY CLEAN HOUSE AND SITTING ON CORNER LOT FOR EXTRA PARKING.

46-5858 142St, Surrey



Asking \$749,000

Welcome to BROOKLYN VILLAGE located in Surrey Station. This home is virtually like brand new but NO GST! 3 bedrooms, 2 bathrooms, this home boasts 17 ceilings on the main floor, stainless steel and quartz kitchen and granite. The open concept has a deck off the kitchen, and spacious dining/living space. Brooklyn Village is situated within walking distance of Elementary, Traditional & High Schools, Tandem Garage and a fenced yard at the front of the unit. Your new home is waiting for you! Shopping, YMCA & more are minutes away. Come and fall in love with your new home! LIKE NEW CORNER UNIT (465) EXTRA WINDOW FOR LIGHT.

PRIVATE MORTGAGES

QUICK APPROVAL & NO BANK RULES !!

PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!

PLEASE CALL 604.773.8426

Baldeep Singh Hehar

Realtor

Ph:604-345-3839

E:baldeepsinghhehar@gmail.com



SPECIALIZE IN

RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTIES

MEGA HOUSE FOR SALE



Mega House, 10 Bedroom, 7 Washroom and a very good location with future development potential with R3 zoning (check city for more information)
Call for more information

SURREY

#266-8128 128 St Surrey, BC V3W 1R1
Phone: (604) 572-1008
Email:surreyadmin@planetgrouprealty.com

ABBOTSFORD

#110 30485 Cardinal Avenue Abbotsford, BC
Phone:604-625-2245



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



HOTEL MOTEL SPECIALIST



Inderjit Singh
Real Estate Broker

Century 21

Inderjit Singh (Real Estate Broker)
Cell: 425-420-4055
Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500
inderjit.singh@century21.com
19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036

RESIDENTIAL COMMERCIAL AGRICULTURE | ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ- ਫਾਰਮ



KULDIP SALL

Personal Real Estate Corporation

778.552.1454

KuldipSall@gmail.com | www.kuldipsall.com

21

CENTURY 21

Coastal Realty Ltd.



Investors Alert!! 1900 sqft Split entry in West Abbotsford location, 3 bedrooms up + 2 bedroom basement suite downstairs! House rented upstairs & downstairs. A/C unit on main floor, Storage shed etc.



\$892,391



Great location house with 6 bedrooms in a desirable area. A combination of exceptional features like vaulted ceilings, plenty of pot lights, granite counters, real hardwood floors, metal spindles & skylight. Comes with a 2 bedroom Legal suite. Fenced yard with shed as well. Close to shopping & Gurdwara.

\$1,180,236

Very Clean & Great Location!!!!!! Pride of ownership shows in this well-cared for family home nestled on a quiet cul-de-sac close to M.E.I and Downes Bowl. Owners have lovingly cared for this 6 bedroom 4 bathroom home featuring vaulted ceilings, family-size kitchen, and a private, park-like yard backing onto greenbelt. A fully finished Legal basement Suite offers 2 bedrooms & 1 bath. Plus 1 extra bedroom and full bathroom for upstairs use. The peaceful setting of this bareland strata is the perfect place to call home.



\$1,249,900



YOUR SEARCH STOPS HERE! 3 BEDROOMS AND 2 FULL BATH, LARGE PATIO - This bright 3 bed 2 bath CONDO at Polygon's Elmstone boasts an open layout highlighted by over-height ceilings, laminate wood flooring and a deck. A chef's kitchen features custom cabinetry, stainless steel appliances, engineered stone countertops, and an island. The master EnSite offers a spa shower with integrated bench seating, tile flooring and dual porcelain vanity. Plus, take full advantage of Club West - the resident-only resort-inspired clubhouse. 2 PARKING STALLS, EV CHARGING ROUGH-IN, STORAGE LOCKER 8'x6'. Close to all level of Schools, discovery trail, close to High Street Shopping Mall.

\$574,888

CALL KULDIP SALL 778.552.1454 FOR FREE MARKET EVALUATION

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2022



Award winning service & results
Call for a Free Market Analysis today

Mandeep S. Grewal

604-618-9655

Bus: 604-599-4888
Email:mandeep.grewal@century21.ca



UPTOWN

Phase One NOW SELLING!

Starting at \$699,900

Spacious
3 bedroom
3 bathroom

A COLLECTION OF 42 TOWNHOMES
COMING SOON TO MISSION



Contact me for further details

WWW.UPTOWNCEDAR.COM



WESTERN PEAK
HOMES

Build Your Own Home



*Renovations

*Project Management

*Custom Homes

*Contracting

 778.736.1000

 www.westernpeakhomes.ca



HARPAL GREWAL

604-726-7255

MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY
• DIAMOND AWARD WINNER • PROVIDED 30 YEARS OF PROFESSIONAL SERVICES



6870-197B St, Surrey



PRIME AREA OF "WILLOUGHBY HEIGHTS". This beautiful like new 5 bedroom 6 bathroom home in the heart of a Langley's most family oriented communities. The 5032 SF home features an open concept design that will impress you from the moment you walk in. Main floor features a high ceiling Living and Dining room. Chef's kitchen with huge island opening to a spacious Family room. Spacious kitchen. Bedroom on main floor with full bathroom. An open deck off the family room. Upstairs boasts 4 generous size bedrooms attached with own ensuite and walk-in closets. Two suites in basement. Home is fully equipped with top quality finishes, A/C, CCTV cameras. Centrally located for easy access to highways, schools, Parks, recreation & Willow brook mall. House is under 2-5-10 New Home Warranty

8045-138A St, Surrey



Very well kept updated 5 bedrooms and 3 bathroom house sitting on a corner lot on a very quiet Street walking distance to Bear Creek Park, Bear Creek Elementary and Frank Hurt Secondary School. Main floor features 3 bedrooms and 2 full bathrooms. Living room with a very nice fireplace and large windows. Very bright Kitchen with granite counter tops. Basement have new kitchen and 2bedrooms. Lots of street parking

\$1,248,888

1356 Lee St, White Rock



PRIME LOCATION IN WHITEROCK. Updated House with New floors, New paint, New Kitchen, New Furnance, New garage door, Newer 5 year old roof. Area of recently built new homes. Perfect for first time buyers or investors. Beautiful rancher house with 2 bedrooms sitting on a 7380 Sqft rectangular lot with RS-2 SSMUH zoning to built approximate 6200 Sqft 3 level home with 4 units, possible view from top floor. Walking distance to Peace Arch Elementary and Earl Marriott Secondary schools, Peace Arch Hospital and shopping.

3-47203 Vista Pl Promontory Chilliwak



UNOBSTRUCTED VIEWS OF MOUNTAINS AND VALLEY. Like a new home features 4 bedrooms, 4 bathrooms. Kitchen with large Island and quartz counter tops. Huge windows across the back side of the house and a patio deck across the entire house to provide incredible views. Separated patio deck of the master bedroom. Single car garage and 2 parking on Driveway. This complex is close to City park Jinkerson in a cul de sac with a small park located within the complex. Call for a private viewing.

\$898,000

EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM

Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

Exclusive Listings \$800000

In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Appartment) with one full Washroom.

5832 126A St \$3,099,900



PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs, 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz Granite countertops. Huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two -2 bedroom Basement suites for mortgage helper. Large recroom & full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.

Exclusive Listings \$700000

Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Appartment) with one bath with parking.

BUILDING LOT

Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area

LAND FOR SALE

Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME



HARDY GILL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: hardy.gill@century21.ca
604-537-4100
Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC
Tel. 604.599.4888. Fax. 604.507.8851.
CENTURIAN PRODUCER

NAV NARWAL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: NavNarwal@cbbain.com
360-927-6574
3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225
CENTURIAN PRODUCER

www.surreyforsale.ca

Local Market Leadership. World Class Connections.

USA Properties		FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE	
Motel For Sale 40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow. Price \$4M	Exceptional Opportunity to own 98.2 acres of high-quality farmland, divided into two separate parcels for added versatility. Whether you're looking to expand your agricultural operations or invest in productive land, this property delivers. It includes valuable water rights and the option to purchase additional shares from the local water association—ideal for sustained crop production. With excellent access, fertile soil, and strong long-term value, this is a rare find you don't want to miss! Price \$1M		Branded Hotel For Sale 78 Rooms located near Bellingham, WA. Located off I-5 with over \$1.1m Sales revenue. Price \$5.8M
	18 Unit Multi Family development site. \$1,200,000. Bellingham WA		Branded Hotel For Sale 71 rooms located near Bellingham, WA. Great location with over \$1.65m sales revenue. Asking Price \$6.9M
	54 Unit Apartment building. \$1,000,000. Lynden WA.		Franchise Hotel off I-5. \$4.5M. Franchise hotel with easy access to I-5. Established brand standing. 65,000 sq. ft. Call for more Information.

Attention Canadian Investors
US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money
Invest in US Properties with Great Returns

Canadian Properties

2 Ranchers Back to Back in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated. Asking price: 1.25M Each	Blueberry Farm For Sale 60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. Asking \$13M	Farm for Sale Asking \$7.2M 60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.
2.4 acres in Langley for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. Asking \$18M	90 acres farm approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. Offers at 21 millions. Easy Highway access.	74 rooms franchise motel with sauna, hot tub, pool table, swimming pool, italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat a Alberta on highway one exit. Asking \$4.9M
Franchise Hotel for sale in BC 54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more information Asking \$4.4M Hardy Gill	Industrial Building Asking \$5.7M 18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100	Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call Hardy Gill

RiVERSIDE
VIEW

NOW SELLING

**RIVERSIDE VIEW EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS
OF OUR 1 TO 4 BEDROOM TOWNHOMES & DUPLEXES.**

1960SF-2600SF



www.amayaliving.ca

Register Now

LUXURIOUS 1, 2 & 3 Bedrooms
Condos & TownHomes

AMAYA
LIVING

In Surrey



DOUGLAS
GREENLIVING

**DOUGLAS GREEN
LIVING EMBRACES
THE
ARCHITECTURAL
DESIGNS
OF OUR 1 TO 4
BEDROOM CONDOS
AND TOWNHOMES.**

www.douglasgreenliving.com



www.panoramawesthomes.com

Email: info@panoramawesthomes.com

**Ph:778-885.6700 #101-15150-56Ave
Surrey, BC V3S 1B8**

MBA Contracting Ltd



For Best Excavation Services

Call:BOBBY ATWAL

604-825-9601

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



VIPRAN SANDHU
(Realtor)
PH 604-729-9011

ANEIL ATWAL
(Realtor)
(604) 537-3567

***RESIDENTIAL**

***COMMERCIAL**

*AGRICULTURAL

Email: vipransandhu@gmail.com
Email: aneilatwal@gmail.com

Sharon Atwal
Notary Corporation



11925 80 Ave, Delta, BC V4C 1Y1

Email:S.ATWAL@HOTMAIL.COM

Ph:604-366-2869

NOTARIZATIONS:

- Certified True Copies
- Travel Consent Letters
- Affidavits, Statutory Declarations
- Letters of Invitation

REAL ESTATE CONVEYANCING:

- Sales, Purchases
- Mortgage Refinances
- Manufactured Home Transfers
- Private Mortgages
- Family Transfers

PERSONAL PLANNING:

- Wills
- Power of Attorneys



Buying or Selling Real Estate

Call Rashpal Singh:

206-650-7100

Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.



Looking space for lease or rent?

Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032

The Force Realty www.rsrealestate.com

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

Cell:

206-551-1515

HOME SMART

email: paulmahi.re@gmail.com

16329-Cascadianway Bothell WA 98012

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



MOHINDER MAHI
Realtor

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL SPECIALIST



Boota Singh
Sales Person

Boota Singh (Sales Person)

Cell: 206.841.1162

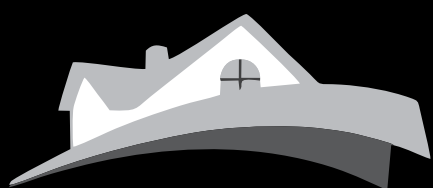


Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181

boota9@hotmail.com

19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741

ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ



HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage



HARDEV SINGH GREWAL
Mortgage Consultant
Cell: 604-500-3920

**We can help you
buy your dream home .**

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph: **604-593-6622** Fax: **604-593-6615**

204-7928, 128 St. (York Business Centre) Surrey BC V3W4E8

www.homelandmortgage.ca,

homelandmortgage@hotmail.com



KULDIP S PANESAR
Senior Mortgage Advisor
Cell: 604-308-6839

GOSAL DRAFTING Ltd.



ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ, ਘਰ ਜਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਨਕਸ਼ੇ ਤਿਆਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

PROFESSIONAL DRAFTING SERVICES



Residential & Small Commercial Design Drawings for Permits and Construction

- New builds, garden suites, basements, additions & renovations
- Floor plans, site plans, elevations & sections
- Permit-ready drawings coordinated with engineers
- Local experience across Surrey & the Lower Mainland
- Clear drawings. Fewer headaches.

PH:604-996-0179

Email:gosaldrafting@hotmail.com



ROYAL CRAFT HOMES

3D Visual Rendering

Imagination to Reality

ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

OUR SERVICES

- Render any aspect of your home
- Use variety of colors and materials to help you visualize
- 4 revisions



PRAIRIE

MODERN

TRADITIONAL

Call Us : 604-512-0096



ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੀ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਟੀਮ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ

Pushpinder Kaur Saran

604.762.8400

E: Deepsaran62@gmail.com



#104,13049-76 Ave. Surrey BC
604.596.1800



Malkeet S. Saran

604-825-1400

E: Malkeetsinghsaran@gmail.com
www.malkeetsinghsaran.com

5497 188 ST, SURREY



LOT FOR SALE

Ready to build lot, which will take 3 story home.

Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)

Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the

ASKING **\$1,799,000**

EXCLUSIVE DEAL'S

2303 13359 OLD YALE ROAD WHALLEY



1 bedroom, 1 bathroom apartment located in the The Holland. Enjoy an abundance of amenities spread across 13,000 square feet, including a concierge service, gym, yoga studio, music studio, guest suite, indoor/outdoor social and dining lounge, and more. Enjoy a park-side living experience with an amenity-rich lifestyle, including easy access to all of the City Centre's retailers, as well as SFU/future UBC campus and Surrey Memorial Hospital.

ASKING **\$549,000**

205 12448 82 AVENUE SURREY



Centrally located 2255 sqft. office and warehouse space, available for SALE. Ideal for a business which needs separate offices, boardroom and some warehouse space. Separate washrooms for both floors, HVAC, kitchenette, unit comes with 2 parking spots plus a spot in front of the unit's bay door. Additional parking is available on the street. Currently vacant and easy to view.

ASKING **\$1,649,000**



ROYAL LEPAGE

100 YEARS SINCE 1913



Malkeet Singh Saran
604-825-1400 • www.malkeet.ca



SIKH ACADEMY

Imagine. Innovate. Inspire.

12895-85Ave Surrey Email:office@sikhacademy.ca

Best Punjabi & Religious Departments

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅੱਜ ਹੀ ਦਾਖਲਾ ਕਰਵਾਓ

REGISTRATION OPEN

2026-2027 Session

Enroll Today

Kindergarten-Grade 8

Grade 9 will start from this year

BC & IB Curriculum



Call:604-599-3828

Web:www.sikhacademy.ca

PACIFIC NURSERIES

ਬਲਿਊਬੇਰੀ (ਡਿਊਕ) ਅਤੇ ਸੀਡਰ ਹੈਜਿੰਗ ਪਲਾਂਟ ਵਿਕਾਊ



- *Blueberry (Duke) Plants FOR SALE
- *Certified Imported from USA
- *Potted in One Gallon Pots
- *High Quality & Healty Plants
- *Limited Quantity
- *Will Be Ready to Plant in September

- *Cedar Hedging Plants FOR SALE
- *Potted in One Gallon
- *Very Healty & High Quality
- *Will be Ready to Plant in September

TO BOOK YOUR ORDER CONTACT:

778-552-0305

ONLY FOR WHOLESALERS



Real Marble Dining Table with Chairs **Special on Sale**



\$599



Regular 3 PCS Set
~~\$3999~~ **\$1999**



3 PCS Recliner Set
Regular ~~\$3699~~ **\$1799**
Sofa, Love Seat, Chair



LOCAL MADE
SOLID WOOD

Queen Bedroom Set
\$1699



CUSTOM MADE Sofa & Love Seat

\$999



604-600-0786



GMP Furniture Outlet



— Style, Comfort & Value – All Under One Roof! —



ADDRESS:

12743 80 AVENUE
SURREY, BC



fruiticana *hail jaana!*

Your one and only **Punjabi** neighbourhood store Since 1994

੧੯੯੪ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਪਣਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਸਟੋਰ



ANOTHER **FRUITICANA NOW OPEN** IN SOUTH SURREY 2990 - 152 ST

EXTRA EXTRA SUPER SPECIAL



Red Onions 25 lb
ਲਾਲ ਪਿਆਜ਼

\$17.98
bag

UNBEATABLE SUPER SUPER SPECIAL



Yellow Onions 50 lb
ਪੀਲੇ ਪਿਆਜ਼

\$17.98
bag

SUPER SPECIAL



Seedless Watermelon
ਬਨਿੱਧਾਂ ਬੀਜ ਤਰਬੂਜ

58¢
lb



Roohafza from Pakistan 800 ml
ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਰੁਮਦਰਦ ਰੂਹ ਅਫਜ਼ਾ

\$3.98
bottle

SUPER SPECIAL



Red Lentil Split 4 lb (Indican)
ਲਾਲ ਮਸੂਰ ਦਾਲ

\$2.99
bag

SUPER SPECIAL



Jumbo Cauliflower
ਜੰਬੇ ਫੁੱਲਗੋਭੀ

\$3.98
ea.



Indican Basmati Rice 8 lb
ਇੰਡੀਅਨ ਬਾਸਮਤੀ ਚੌਲ

\$7.99
bag



Spinach
ਪਾਲਕ

99¢
bunch

SUPER SPECIAL



Urad Dal (Washed) & Moong Shilka 4 lb
ਊਰਦ ਦਾਲ (ਵਾਸ਼ੇਂਦੀ) ਮੂੰਗ ਫਿਲਕਾ

\$4.99
bag

SUPER SPECIAL



Green Bell Peppers
ਹਰੀ ਸ਼ਿਮਲਾ ਮਿਰਚ

98¢
lb



BC Long Chili Peppers
ਲੰਬੀਆਂ ਹਰੀਆਂ ਮਿਰਚਾਂ

\$1.99
lb



Jumbo Carrots
ਵੱਡਿਆਂ ਗਾਂਜਰਾਂ

58¢
lb



Indian Eggplants
ਇੰਡੀਅਨ ਬੈਂਗਣ

99¢
lb



Roma & Round Hot House Tomatoes
ਰੋਮਾ ਅਤੇ ਰੌਂਦ ਹਾਊਸ ਟਮਾਟਰ

\$1.29
lb



Seedless Oranges
ਸੰਤਰੇ (ਬਨਿੱਧਾਂ ਬੀਜ)

98¢
lb



Jumbo Carrots
ਵੱਡਿਆਂ ਗਾਂਜਰਾਂ

58¢
lb



Desi Karela
ਦੇਸੀ ਕਰੇਲਾ

\$1.98
lb



Zucchini Squash
ਜੁਕੀਨੀ ਸਕੁਆਸ਼

78¢
lb



Cilantro
ਧਨੀਆ

69¢
bunch



Raw Almonds
ਬਦਾਮ

\$5.99
lb



English Cucumbers
ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ

2 for \$1.50



Cantaloupes
ਖਰਬੂਜਾ

2 for \$2.99



Russet Potatoes Snoboy
ਆਲੂ ਰਸੈਟ ਸਨੋਬੋਏ 10 lb

\$3.49
bag



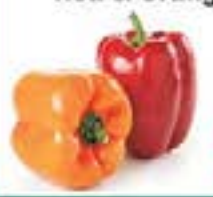
Roasted Peanuts in Shell 800 g reg.
ਫਲਿਕੇ ਵਾਲੀਆਂ ਚੁੰਨੀਆਂ ਮੁੰਗਫਲੀਆਂ

\$3.88
pkg.



Large Eggplants
ਵੱਡੇ ਬੈਂਗਣ

\$1.49
lb



Red & Orange Bell Peppers
ਲਾਲ ਅਤੇ ਸੰਤਰੀ ਸ਼ਿਮਲਾ ਮਿਰਚਾਂ

\$1.49
lb



Red & Green Seedless Grapes
ਅੰਗੂਰ (ਲਾਲ ਜਾਂ ਹਰੇ) ਬਿਨਾਂ ਬੀਜ

\$2.79
lb



Indican Punjabi Biscuits 2.2 lb
ਇੰਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਬਿਸਕੁਟ

\$5.98
pkg.



Indican Tea 216's
ਇੰਡੀਅਨ ਚਾਹ

\$5.99
pkg.



Thur Aug 13, 2026 - Wed Aug 19, 2026

We reserve the right to limit the quantities while they last
Specials valid for Lower Mainland only

25 LOCATIONS TO SERVE YOU
IN BC & ALBERTA
Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey
604-502-0005

fruiticana *hail jaana!*

SINCE 1994

BUSINESS HOURS

9 AM - 9 PM
7 DAYS A WEEK

Product images may differ from the actual product.
Disclaimer: We reserve the right to add restrictions on products with a minimum purchase.